ISSN 1725-2555

Official Journal of the European Union

L 130

English edition

Legislation

Volume 53

28 May 2010

Contents

II *Non-legislative acts*

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

★ **Regulation No 77 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of parking lamps for power-driven vehicles** 1

★ **Regulation No 90 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of replacement brake lining assemblies and drum brake linings for power-driven vehicles and their trailers** 19

★ **Regulation No 94 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the protection of the occupants in the event of a frontal collision** 50

Price: EUR 4

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

ACTS ADOPTED BY BODIES CREATED BY INTERNATIONAL AGREEMENTS

Only the original UN/ECE texts have legal effect under international public law. The status and date of entry into force of this Regulation should be checked in the latest version of the UN/ECE status document TRANS/WP.29/343, available at:
http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Regulation No 77 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of parking lamps for power-driven vehicles

Incorporating all valid text up to:

Supplement 12 to the original version of the Regulation — Date of entry into force: 15 October 2008

CONTENTS

REGULATION

1. Scope
2. Definitions
3. Application for approval
4. Markings
5. Approval
6. General specifications
7. Photometric characteristics
8. Test procedure
9. Colour of light emitted
10. Remarks concerning colours
11. Modifications of a type of parking lamp and extension of approval
12. Conformity of production
13. Penalties for non-conformity of production
14. Production definitely discontinued
15. Names and addresses of Technical Services responsible for conducting approval tests, and of Administrative Departments
16. Transitional provisions

ANNEXES

Annex 1 — Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a type of parking lamp pursuant to Regulation No 77

Annex 2 — Arrangement of approval mark

Annex 3 — Minimum angles required for the light distribution in space

Annex 4 — Photometric measurements

Annex 5 — Colour of light emitted — Trichromatic coordinates

Annex 6 — Minimum requirements for conformity of production control procedures

Annex 7 — Minimum requirements for sampling by an inspector

1. SCOPE

Regulation applies to parking lamps for vehicles of categories M, N and T [1]

2. DEFINITIONS

For the purposes of this Regulation:

2.1. 'Parking lamp' means the lamp used to draw attention to the presence of a stationary vehicle;

2.2. The definitions given in Regulation No 48 and its series of amendments in force at the time of application for type approval shall apply to this Regulation;

2.3. 'Parking lamps of different types' means lamps which differ in such essential respects as:

(a) the trade name or mark,

(b) the characteristics of the optical system (levels of intensity, light distribution angles, category of filament lamp, light source module, etc.);

A change of the colour of the filament lamp or the colour of any filter does not constitute a change of type.

2.4. References made in this Regulation to standard (étalon) filament lamp(s) and to Regulation No 37 shall refer to Regulation No 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.

3. APPLICATION FOR APPROVAL

3.1. The application for approval shall be submitted by the holder of the trade name or mark or by his duly accredited representative.

At the choice of the applicant, it will specify that the device may be installed on the vehicle with different inclinations of the reference axis in respect to the vehicle reference planes and to the ground or rotate around its reference axis; these different conditions of installation shall be indicated in the communication form.

3.2. For each type of parking lamp the application shall be accompanied by:

3.2.1. A brief technical description stating, in particular, with the exception of lamps with non-replaceable light sources:

(a) the category or categories of filament lamp(s) prescribed; this filament lamp category shall be one of those contained in Regulation No 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval; and/or

(b) the light source module specific identification code.

3.2.2. Drawings (three copies), in sufficient detail to permit identification of the type of the parking lamp and showing geometrically the position(s) in which the lamp may be mounted on the vehicle; the axis of observation to be taken as the axis of reference in the tests (horizontal angle H = 0°, vertical angle V = 0°), and the point to be taken as the centre of reference in the said tests;

3.2.3. Two samples; if the parking lamps are such that they can be mounted only on one side of the vehicle, the two samples submitted may be identical and be suitable for mounting only on the right or only on the left side of the vehicle.

[1] As defined in Annex 7 to the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), (document TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 as last amended by Amend.4).

4. MARKINGS

4.1. Parking lamps submitted for approval shall clearly, legibly and indelibly bear:

4.1.1. The trade name or mark of the applicant,

4.1.2. With the exception of lamps with non-replaceable light sources, a clearly legible and indelible marking indicating:

(a) the category or categories of filament lamp(s) prescribed; and/or

(b) the light source module specific identification code.

4.1.3. In the case of lamps with non-replaceable light sources or light source module(s), the marking of rated voltage or the range of voltages, and the rated wattage.

4.2. Each lamp shall have a space of adequate dimensions for the approval mark and for the additional symbol prescribed in paragraph 5.5 below; this space shall be indicated in the drawings referred to in paragraph 3.2.2 above.

4.3. In the case of lamps with light source modules(s), the light source module shall bear:

4.3.1. The trade name or mark of the applicant; this marking must be clearly legible and indelible;

4.3.2. the specific identification code of the module; this marking must be clearly legible and indelible. This specific identification code shall comprise the starting letters 'MD' for 'MODULE' followed by the approval marking without the circle as prescribed in paragraph 5.5.1 below and, in the case several non identical light source modules are used, followed by additional symbols or characters; this specific identification code shall be shown in the drawings mentioned in paragraph 3.2.2 above.

The approval marking does not have to be the same as the one on the lamp in which the module is used, but both markings shall be from the same applicant.

4.3.3. The marking of the rated voltage and rated wattage.

5. APPROVAL

5.1. If the two samples of a parking lamp type submitted in accordance with paragraph 3.2.3 above meet the requirements of this Regulation, approval shall be granted.

5.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits (at present 00 for the Regulation in its original form) shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments to the Regulation at the time of issue of the approval. The same Contracting Party may not assign the same number to another type of parking lamp.

5.3. Where approval is requested for a type of lighting and light-signalling device comprising a parking lamp and other lamps a single approval mark may be issued provided that the lamp in question complies with the requirements of this Regulation and that each of the other lamps forming part of the lighting and light-signalling device for which approval is requested, comply with the specific Regulation applying to them.

5.4. Notice of approval or refusal or extension or withdrawal of approval or production definitely discontinued shall be communicated to the Parties to the Agreement which apply this Regulation by means of a form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

5.5. Every parking lamp conforming to a type approved under this Regulation shall bear in the spaces referred to in paragraph 4.2 above, in addition to the marking prescribed in paragraph 4.1 an international approval mark consisting of:

5.5.1. A circle surrounding the letter 'E' followed by the distinguishing number of the country which has granted approval ([1]);

5.5.2. The number of this Regulation followed by the letter 'R', a dash and the approval number;

5.5.3. When a lamp emits a light of amber colour towards the front and rear, the lamp must be marked with an arrow indicating its orientation, the arrow showing the front of the vehicle;

5.5.4. Where a single approval number is issued, as under paragraph 5.3, for a type of lighting and light-signalling device comprising a parking lamp, and other lamps, a single approval mark may be affixed, consisting of the additional symbols prescribed by the various Regulations under which approval has been granted.

5.5.5. On devices with reduced light distribution in conformity to paragraph 2.3 in Annex 4 to this Regulation a vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards.

5.6. The marking according to paragraphs 4.1.1 and 5.5 shall be clearly legible and be indelible even when the parking lamps are fitted on the vehicles.

5.7. The approval marking shall be clearly legible and indelible. It may be placed on an inner or outer part (transparent or not) of the device which cannot be separated from the transparent part of the device emitting the light. In any case the marking shall be visible when the device is fitted on the vehicle or when a movable part such as the hood or boot lid or a door is opened.

5.8. Annex 2 to this Regulation gives an example of an arrangement of the approval mark.

6. GENERAL SPECIFICATIONS

6.1. Each sample shall conform to the specifications of paragraphs 7 and 9 of this Regulation.

6.2. Parking lamps shall be so designed and constructed that in normal use, despite the vibrations to which they may be subjected, their satisfactory operation continues to be ensured and they retain the characteristics prescribed by this Regulation.

6.3. In the case of light source modules, it shall be checked that:

6.3.1. The design of the light source module(s) shall be such as:

(a) that each light source module can only be fitted in no other position than the designated and correct one and can only be removed with the use of tool(s);

(b) If there are more than one light source module used in the housing for a device, light source modules having different characteristics can not be interchanged within the same lamp housing.

6.3.2. The light source module(s) shall be tamperproof.

([1]) 1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 5 for Sweden, 6 for Belgium, 7 for Hungary, 8 for the Czech Republic, 9 for Spain, 10 for Serbia, 11 for the United Kingdom, 12 for Austria, 13 for Luxembourg, 14 for Switzerland, 15 (vacant), 16 for Norway, 17 for Finland, 18 for Denmark, 19 for Romania, 20 for Poland, 21 for Portugal, 22 for the Russian Federation, 23 for Greece, 24 for Ireland, 25 for Croatia, 26 for Slovenia, 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32 for Latvia, 33 (vacant), 34 for Bulgaria, 35 (vacant), 36 for Lithuania, 37 for Turkey, 38 (vacant), 39 for Azerbaijan, 40 for The former Yugoslav Republic of Macedonia, 41 (vacant), 42 for the European Community (Approvals are granted by its Member States using their respective ECE symbol), 43 for Japan, 44 (vacant), 45 for Australia, 46 for Ukraine, 47 for South Africa, 48 for New Zealand, 49 for Cyprus, 50 for Malta, 51 for the Republic of Korea, 52 for Malaysia, 53 for Thailand, 54 and 55 (vacant), 56 for Montenegro, 57 (vacant) and 58 for Tunisia. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify or accede to the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.

6.4. In the case of replaceable filament lamp(s):

6.4.1. Any category or categories of filament lamp(s) approved according to Regulation No 37 may be used, provided that no restriction on the use is made in Regulation No 37 and its series of amendments in force at the time of application for type approval.

6.4.2. The design of the device shall be such that the filament lamp can be fixed in no other position but the correct one.

6.4.3. The filament lamp holder shall conform to the characteristics given in IEC Publication 60061. The holder data sheet relevant to the category of filament lamp used, applies.

7. PHOTOMETRIC CHARACTERISTICS

7.1. In the reference axis, the light emitted by each of the two samples shall be of not less than the minimum intensity and of not more than the maximum intensity specified below:

		Minimum (cd)	Maximum (cd)
7.1.1.	Intensity of forward facing parking lamps	2	60
7.1.2.	Intensity of rearward facing parking lamps	2	30

7.1.3. In the case of a single lamp containing more than one light source, the lamp shall comply with the minimum intensity required when any one light source has failed and when all light sources are illuminated the maximum intensities shall not be exceeded.

All light sources which are connected in series are considered to be one light source.

7.2. Outside the reference axis and within the angular fields defined in the diagrams in Annex 3 to this Regulation, the intensity of the light emitted by each of the two samples shall:

7.2.1. in each direction corresponding to the points in the luminous intensity distribution table reproduced in Annex 4 to this Regulation be not less than the value shown in the said table for the direction in question, expressed as a percentage of the minimum specified in paragraph 7.1;

7.2.2. in any direction within the space from which the light in question is visible, not exceed the maximum specified in paragraph 7.1;

7.2.3. however, a luminous intensity of 60 cd shall be permitted for parking lamps directed to the rear incorporated with stop lamps (see paragraph 7.1.2) below a plane forming an angle of 5° with and downward from the horizontal plane;

7.2.4. Moreover,

7.2.4.1. throughout the fields defined in Annex 3 the intensity of the light emitted shall be not less than 0,05 cd,

7.2.4.2. the requirements of paragraph 2.2 of Annex 4 on local variations of intensity shall be observed.

7.3. Annex 4 of this Regulation to which reference is made in paragraph 7.2.1, gives particulars of the methods of measurement to be used.

8. TEST PROCEDURE

All measurements shall be carried out with uncoloured standard filament lamps of the types prescribed for the device, adjusted to produce the normal luminous flux prescribed for those types of lamps.

8.1. All measurements on lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other) shall be made at 6,75 V, 13,5 V or 28,0 V respectively.

In the case of light sources supplied by a special power supply, the above test voltages shall be applied to the input terminals of that power supply. The test laboratory may require from the manufacturer the special power supply needed to supply the light sources.

8.2. The limits of the apparent surface in the direction of the reference axis of a light-signalling device shall be determined.

9. COLOUR OF LIGHT EMITTED

The colour of the light emitted inside the field of the light distribution grid defined at paragraph 2 of Annex 4, measured by using a source of light with a colour temperature of 2 856 K, corresponding to illuminant A of the International Commission on Illumination (CIE), shall be red, white or amber. For testing see Annex 5 to this Regulation. Outside this field no sharp variation of colour shall be observed.

However, for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), the colorimetric characteristics should be verified with the light sources present in the lamp, in accordance with paragraph 8.1 of this Regulation.

10. REMARKS CONCERNING COLOURS

Every approval under this Regulation is, by virtue of paragraph 5 above, granted for a type of device emitting light of a particular colour or uncoloured light; the Contracting Parties to the Agreement to which this Regulation is annexed are accordingly not precluded by article 3 of that Agreement from prohibiting, for devices fitted on the vehicles registered by them certain colours provided for in this Regulation.

11. MODIFICATIONS OF A TYPE OF PARKING LAMP AND EXTENSION OF APPROVAL

11.1. Every modification of the type of parking lamp shall be notified to the administrative department which approved the type of parking lamp. The department may then either:

11.1.1. Consider that the modifications made are unlikely to have an appreciable adverse effect and that in any case the parking lamp still complies with the requirements; or

11.1.2. Require a further test report from the Technical Service responsible for conducting the tests.

11.2. Confirmation or refusal of approval, specifying the modification shall be communicated by the procedure specified in paragraph 5.4 above.

11.3. The Competent Authority issuing the extension of approval shall assign a series number to each communication form drawn up for such an extension.

12. CONFORMITY OF PRODUCTION

The Conformity of Production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:

12.1. Lamps approved under this Regulation shall be so manufactured as to conform to the type approved by meeting the requirements set forth in paragraphs 7 and 9 above.

12.2. The minimum requirements for conformity of production control procedures set forth in Annex 6 to this Regulation shall be complied with.

12.3. The minimum requirements for sampling by an inspector set forth in Annex 7 to this Regulation shall be complied with.

12.4. The authority which has granted type approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be once every two years.

13. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION

13.1. The approval granted in respect of a type of parking lamp pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirements set forth above are not complied with or if a parking lamp bearing the approval mark does not conform to the type approved.

13.2. If a Party to the Agreement which applies this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

14. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

If the holder of the approval completely ceases to manufacture a parking lamp under this Regulation, he shall so inform the authority which granted the approval. Upon receiving the relevant communication that authority shall inform thereof the other Parties to the Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

15. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS

The Contracting Parties to the Agreement which apply this Regulation shall communicate to the United Nations Secretariat the names and addresses of the Technical Services responsible for conducting approval tests and of the Administrative Departments which grant approval and to which forms certifying approval or extension or refusal or withdrawal of approval, issued in other countries, are to be sent.

16. TRANSITIONAL PROVISIONS

16.1. As from the official date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant ECE approval under this Regulation as amended by Supplement 5.

16.2. As from 24 months after the date of entry into force, Contracting Parties applying this Regulation shall grant ECE approvals only if the type of parking lamp to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by Supplement 5.

16.3. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant extensions of approval to this Regulation in its original form and the subsequent supplements.

16.4. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant approvals to those types of parking lamp which comply with the requirements of this Regulation in its original form and the subsequent supplements during the 12 months period which follows the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation.

16.5. ECE approvals granted under this Regulation earlier than 12 months after the date of entry into force and all extensions of approvals, including those to this Regulation in its original form and the subsequent supplements shall remain valid indefinitely. When the type of parking lamp approved to this Regulation in its original form and the subsequent supplements meets the requirements of this Regulation as amended by Supplement 5, the Contracting Party which granted the approval shall notify the other Contracting Parties applying this Regulation thereof.

16.6. No Contracting Party applying this Regulation shall refuse a type of parking lamp approved to Supplement 5 to this Regulation.

16.7. Until 36 months after the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse a type of parking lamp approved to the Regulation in its original form and the subsequent supplements.

16.8. Starting 36 months after the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation, Contracting Parties applying this Regulation may refuse the sale of a type of parking lamp which does not meet the requirements of Supplement 5 to this Regulation unless the parking lamp is intended as a replacement for fitting on vehicles in use.

16.9. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to issue approvals for parking lamps on the basis of any previous Supplements to the Regulation, provided that parking lamps are intended as replacements for fitting to vehicles in use.

16.10. As from the official date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation, no Contracting Party applying this Regulation shall prohibit the fitting on a vehicle of a parking lamp approved under this Regulation as amended by Supplement 5.

16.11. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to allow the fitting on a vehicle of a parking lamp approved to this Regulation in its original form and the subsequent supplements during the 48 months period which follows the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation.

16.12. Upon the expiration of a period of 48 months after the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation, Contracting Parties applying this Regulation may prohibit the fitting of a parking lamp which does not meet the requirements of this Regulation as amended by Supplement 5 on a new vehicle for which national type or individual approval was granted more than 24 months after the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation.

16.13. Upon the expiration of a period of 60 months after the date of entry into force, Contracting Parties applying this Regulation may prohibit the fitting of a parking lamp which does not meet the requirements of this Regulation as amended by Supplement 5 on a new vehicle first registered more than 60 months after the date of entry into force of Supplement 5 to the Regulation.

ANNEX 1

COMMUNICATION

(Maximum format: A4 (210 × 297 mm))

issued by: Name of administration:

.....

.....

.....

concerning (2): APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of parking lamp pursuant to Regulation No 77

Approval No ..... Extension No .....

1. Designation of the type of parking lamp .....
2. Trade name or mark .....
3. Manufacturer's name and address .....
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative .....
5. Submitted for approval on .....
6. Technical Service responsible for conducting approval tests: .....
7. Date of report issued by that service .....
8. Number of report issued by that service .....
9. Concise description:

   Colour of light emitted: red/white/amber (2)

   Number and category(ies) of filament lamp(s): .....

   Light source module: yes/no (2)

   Light source module specific identification code .....

   Geometric conditions of installation and relating variations,

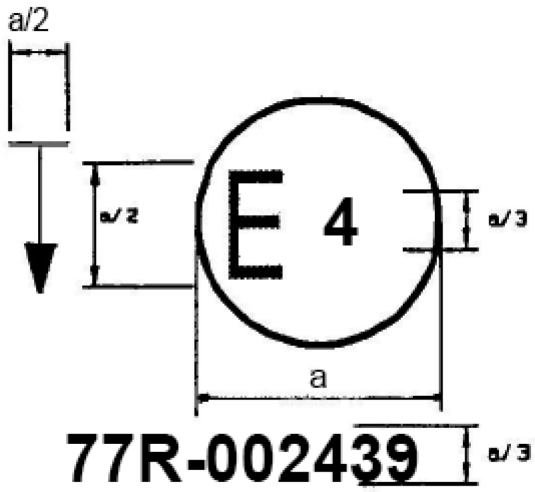
   if any: .....
10. Only for limited mounting height of equal to or less

    than 750 mm above the ground yes/no (2)
11. Approval granted/refused/extended/withdrawn (2)
12. Place .....
13. Date .....
14. Signature .....
15. The attached drawing No..... shows the geometrical position in which the device is to be mounted on the vehicle and the axis of reference and centre of reference of the device.

(1) Name of administration.
(2) Strike out what does not apply.

ANNEX 2

ARRANGEMENT OF APPROVAL MARK



a = 5 mm min.

The lamp bearing the above approval mark has been approved in the Netherlands (E4) pursuant to Regulation No 77 under the approval number 002439. The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted according to the requirements of Regulation No 77 in its original form. The vertical arrow starting from a horizontal segment and directed downwards indicates a permissible mounting height of equal to or less than 750 mm from the ground for this device.

Light source modules

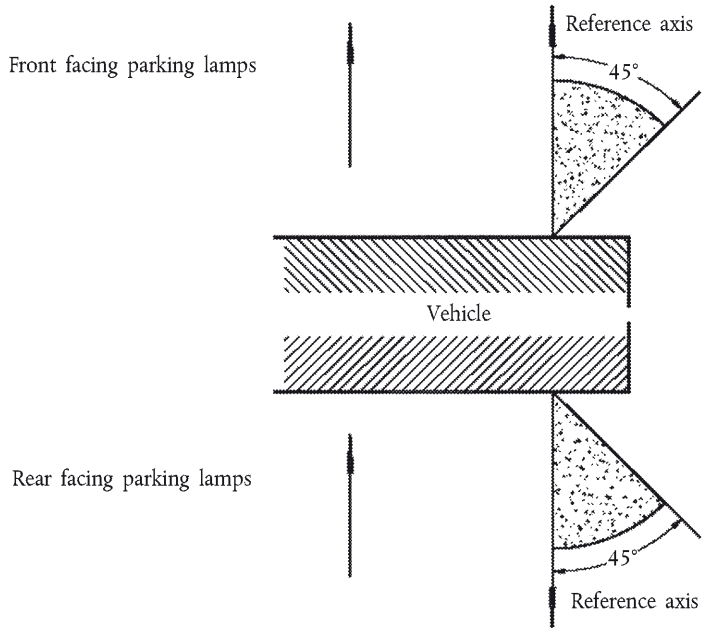
MD E3 17325

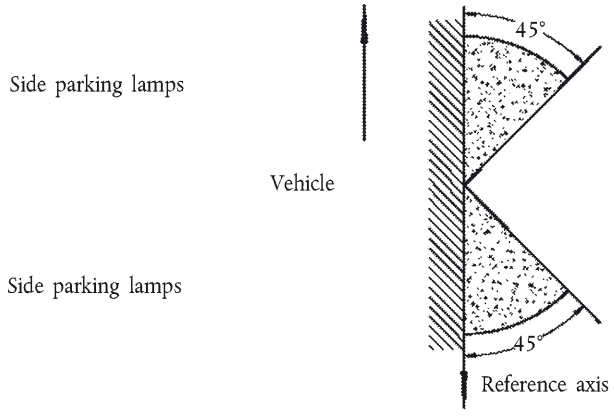
The light source module bearing the identification code shown above has been approved together with a lamp approved in Italy (E3) under approval number 17325.

ANNEX 3

MINIMUM ANGLES REQUIRED FOR THE LIGHT DISTRIBUTION IN SPACE (*)

In all cases, the minimum vertical angles of light distribution in space are 15° above and 15° below the horizontal except for lamps with a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, for which they are 15° above and 5° below the horizontal.





(*) The angles shown in these diagrams are correct for devices to be mounted on the right side of the vehicle. The arrows point to the front of the vehicles.

ANNEX 4

PHOTOMETRIC MEASUREMENTS

1. MEASUREMENT METHODS

1.1. During photometric measurements, stray reflections shall be prevented by appropriate masking.

1.2. Should the results of measurements be challenged, measurements shall be carried out in such a way as to meet the following requirements:

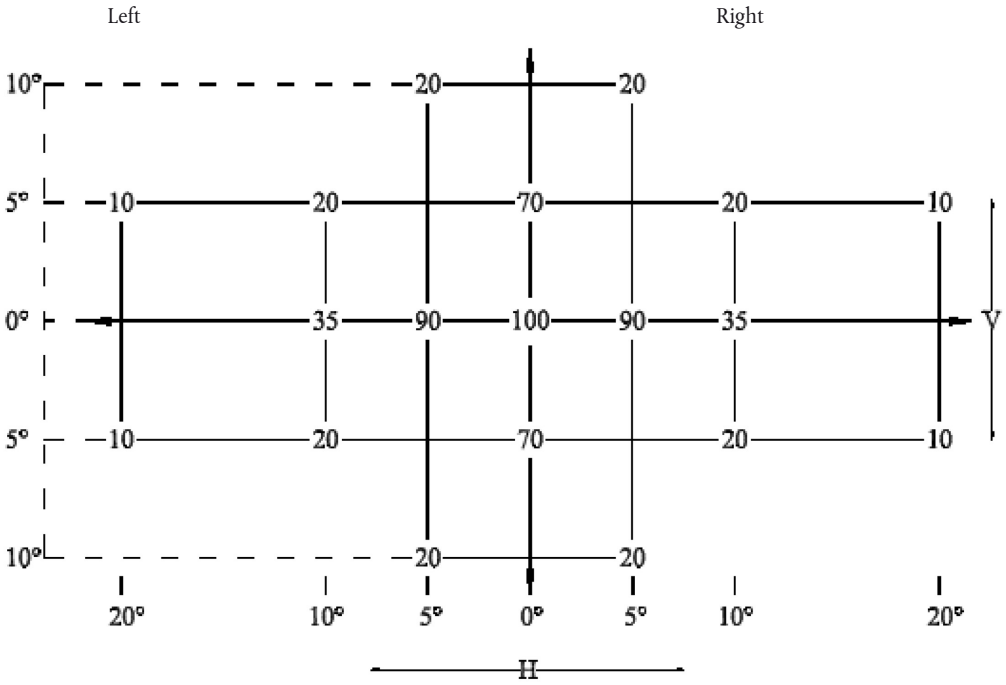
1.2.1. the distance of measurements shall be such that the law of the inverse of the square of the distance is applicable;

1.2.2. the measuring equipment shall be such that the angular aperture of the receiver viewed from the reference centre of the light is between 10' and 1°;

1.2.3. the intensity requirement for a particular direction of observation shall be deemed to be satisfied if that requirement is met in a direction deviating by not more than 15' from the direction of observation.

1.3. In the case where the device may be installed on the vehicle in more than one or in a field of different positions the photometric measurements shall be repeated for each position or for the extreme positions of the field of the reference axis specified by the manufacturer.

2. STANDARD LUMINOUS INTENSITY DISTRIBUTION TABLE



2.1. The direction H = 0° and V = 0° corresponds to the reference axis. (On the vehicle it is horizontal, parallel to the median longitudinal plane of the vehicle and oriented in the required direction of visibility). It passes through the centre of reference. The values shown in the table give, for the various directions of measurements, the minimum intensities as a percentage of the minimum required in the axis for each lamp (in the direction H = 0° and V = 0°).

2.2. Within the field of light distribution of paragraph 2, schematically shown as a grid, the light pattern should be substantially uniform in so far as the light intensity in each direction of a part of the field formed by the grid lines meets at least the lowest minimum percentage value being shown (available) on the grid lines surrounding the questioned direction.

2.3. However in the case where a device is intended to be installed at a mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, the photometric intensity is verified only up to an angle of 5° downwards.

3. PHOTOMETRIC MEASUREMENT OF LAMPS

The photometric performance shall be checked:

3.1. For non-replaceable light sources (filament lamps and other):

with the light sources present in the lamp, in accordance with paragraph 8.1. of this Regulation.

3.2. For replaceable filament lamps:

when equipped with filament lamps at 6,75 V, 13,5 V or 28,0 V, the luminous intensity values produced shall be corrected. The correction factor is the ratio between the reference luminous flux and the mean value of the luminous flux found at the voltage applied (6,75 V, 13,5 V or 28,0 V). The actual luminous fluxes of each filament lamp used shall not deviate more than ± 5 per cent from the mean value. Alternatively a standard filament lamp may be used in turn, in each of the individual positions, operated at its reference flux, the individual measurements in each position being added together.

3.3. For any signalling lamp except those equipped with filament lamp(s), the luminous intensities, measured after one minute and after 30 minutes of operation, shall comply with the minimum and maximum requirements. The luminous intensity distribution after one minute of operation can be calculated from the luminous intensity distribution after 30 minutes of operation by applying at each test point the ratio of luminous intensities measured at HV after one minute and after 30 minutes of operation.

ANNEX 5

COLOUR OF LIGHT EMITTED: CHROMATICITY COORDINATES

For checking those colorimetric characteristics, a source of light at a colour temperature of 2 854 K corresponding to illuminant A of the International Commission on Illumination (CIE) shall be used. However, for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), the colorimetric characteristics should be verified with the light sources present in the lamp, in accordance with paragraph 8.1 of this Regulation.

ANNEX 6

Minimum requirements for conformity of production control procedures

1. GENERAL

1.1. The conformity requirements shall be considered satisfied from a mechanical and geometric standpoint, if the differences do not exceed inevitable manufacturing deviations within the requirements of this Regulation.

1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing photometric performances of any lamp chosen at random and equipped with a standard filament lamp, or when the lamps are equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), and when all measurements are made at 6,75 V, 13,5 V or 28,0 V respectively:

1.2.1. No measured value deviates unfavourably by more than 20 per cent from the values prescribed in this Regulation.

1.2.2. If, in the case of a lamp equipped with a replaceable light source and if results of the test described above do not meet the requirements, tests on lamps shall be repeated using another standard filament lamp.

1.3. The chromaticity coordinates shall be complied with when the lamp is equipped with a standard filament lamp, or for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), when the colorimetric characteristics are verified with the light source present in the lamp.

2. MINIMUM REQUIREMENTS FOR VERIFICATION OF CONFORMITY BY THE MANUFACTURER

For each type of lamp the holder of the approval mark shall carry out at least the following tests, at appropriate intervals. The tests shall be carried out in accordance with the provisions of this Regulation.

If any sampling shows non-conformity with regard to the type of test concerned, further samples shall be taken and tested. The manufacturer shall take steps to ensure the conformity of the production concerned.

2.1. Nature of tests

Tests of conformity in this Regulation shall cover the photometric and colorimetric characteristics.

2.2. Methods used in tests

2.2.1. Tests shall generally be carried out in accordance with the methods set out in this Regulation.

2.2.2. In any test of conformity carried out by the manufacturer, equivalent methods may be used with the consent of the Competent Authority responsible for approval tests. The manufacturer is responsible for proving that the applied methods are equivalent to those laid down in this Regulation.

2.2.3. The application of paragraphs 2.2.1 and 2.2.2 requires regular calibration of test apparatus and its correlation with measurements made by a Competent Authority.

2.2.4. In all cases the reference methods shall be those of this Regulation, particularly for the purpose of administrative verification and sampling.

2.3. Nature of sampling

Samples of lamps shall be selected at random from the production of a uniform batch. A uniform batch means a set of lamps of the same type, defined according to the production methods of the manufacturer.

The assessment shall in general cover series production from individual factories. However, a manufacturer may group together records concerning the same type from several factories, provided these operate under the same quality system and quality management.

2.4. Measured and recorded photometric characteristics

The sampled lamp shall be subjected to photometric measurements for the minimum values at the points listed in Annex 4 and the required chromaticity coordinates.

2.5. Criteria governing acceptability

The manufacturer is responsible for carrying out a statistical study of the test results and for defining, in agreement with the Competent Authority, criteria governing the acceptability of his products in order to meet the specifications laid down for verification of conformity of products in paragraph 12.1 of this Regulation.

The criteria governing the acceptability shall be such that, with a confidence level of 95 per cent, the minimum probability of passing a spot check in accordance with Annex 7 (first sampling) would be 0,95.

ANNEX 7

MINIMUM REQUIREMENTS FOR SAMPLING BY AN INSPECTOR

1. GENERAL

1.1. The conformity requirements shall be considered satisfied from a mechanical and a geometric standpoint, in accordance with the requirements of this Regulation, if any, if the differences do not exceed inevitable manufacturing deviations.

1.2. With respect to photometric performance, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing photometric performances of any lamp chosen at random and equipped with a standard filament lamp, or when the lamps are equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), and when all measurements are made at 6,75 V, 13,5 V or 28,0 V respectively:

1.2.1. no measured value deviates unfavourably by more than 20 per cent from the values prescribed in this Regulation.

1.2.2. If, in the case of a lamp equipped with a replaceable light source and if results of the test described above do not meet the requirements, tests on lamps shall be repeated using another standard filament lamp.

1.2.3. Lamps with apparent defects are disregarded.

1.3. The chromaticity coordinates shall be complied with when the lamp is equipped with a standard filament lamp, or for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), when the colorimetric characteristics are verified with the light source present in the lamp.

2. FIRST SAMPLING

In the first sampling four lamps are selected at random. The first sample of two is marked A, the second sample of two is marked B.

2.1. The conformity is not contested

2.1.1. Following the sampling procedure shown in Figure 1 of this annex the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if the deviation of the measured values of the lamps in the unfavourable directions are:

2.1.1.1. sample A

A1: one lamp	0 per cent
one lamp not more than	20 per cent
A2: both lamps more than	0 per cent
but not more than	20 per cent
go to sample B	

2.1.1.2. sample B

B1: both lamps	0 per cent

2.1.2. or, if the conditions of paragraph 1.2.2. for sample A are fulfilled.

2.2. The conformity is contested

2.2.1. Following the sampling procedure shown in Figure 1 of this annex the conformity of mass-produced lamps shall be contested and the manufacturer requested to make his production meet the requirements (alignment) if the deviations of the measured values of the lamps are:

2.2.1.1. sample A

A3: one lamp not more than	20 per cent
one lamp more than	20 per cent
but not more than	30 per cent

2.2.1.2. sample B

B2: in the case of A2	
one lamp more than	0 per cent
but not more than	20 per cent
one lamp not more than	20 per cent
B3: in the case of A2	
one lamp	0 per cent
one lamp more than	20 per cent
but not more than	30 per cent

2.2.2. or, if the conditions of paragraph 1.2.2. for sample A are not fulfilled.

2.3. Approval withdrawn

Conformity shall be contested and paragraph 13. applied if, following the sampling procedure in Figure 1 of this annex, the deviations of the measured values of the lamps are:

2.3.1. sample A

A4: one lamp not more than	20 per cent
one lamp more than	30 per cent
A5: both lamps more than	20 per cent

2.3.2. sample B

B4: in the case of A2	
one lamp more than	0 per cent
but not more than	20 per cent
one lamp more than	20 per cent
B5: in the case of A2	
both lamps more than	20 per cent
B6: in the case of A2	
one lamp	0 per cent
one lamp more than	30 per cent

2.3.3. or, if the conditions of paragraph 1.2.2 for samples A and B are not fulfilled.

3. REPEATED SAMPLING

In the cases of A3, B2, B3 a repeated sampling, third sample C of two lamps and fourth sample D of two lamps, selected from stock manufactured after alignment, is necessary within two months' time after the notification.

3.1. The conformity is not contested

3.1.1. Following the sampling procedure shown in Figure 1 of this annex the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if the deviations of the measured values of the lamps are:

3.1.1.1. sample C

C1: one lamp	0 per cent
one lamp not more than	20 per cent
C2: both lamps more than	0 per cent
but not more than	20 per cent
go to sample D	

3.1.1.2. sample D

D1: in the case of C2	
both lamps	0 per cent

3.1.2. or, if the conditions of paragraph 1.2.2. for sample C are fulfilled.

3.2. The conformity is contested

3.2.1. Following the sampling procedure shown in Figure 1 of this annex the conformity of mass-produced lamps shall be contested and the manufacturer requested to make his production meet the requirements (alignment) if the deviations of the measured values of the lamps are:

3.2.1.1. sample D

D2:	in the case of C2	
	one lamp more than	0 per cent
	but not more than	20 per cent
	one lamp not more than	20 per cent

3.2.1.2. or, if the conditions of paragraph 1.2.2 for sample C are not fulfilled.

3.3. Approval withdrawn

Conformity shall be contested and paragraph 13 applied if, following the sampling procedure in Figure 1 of this annex, the deviations of the measured values of the lamps are:

3.3.1. sample C

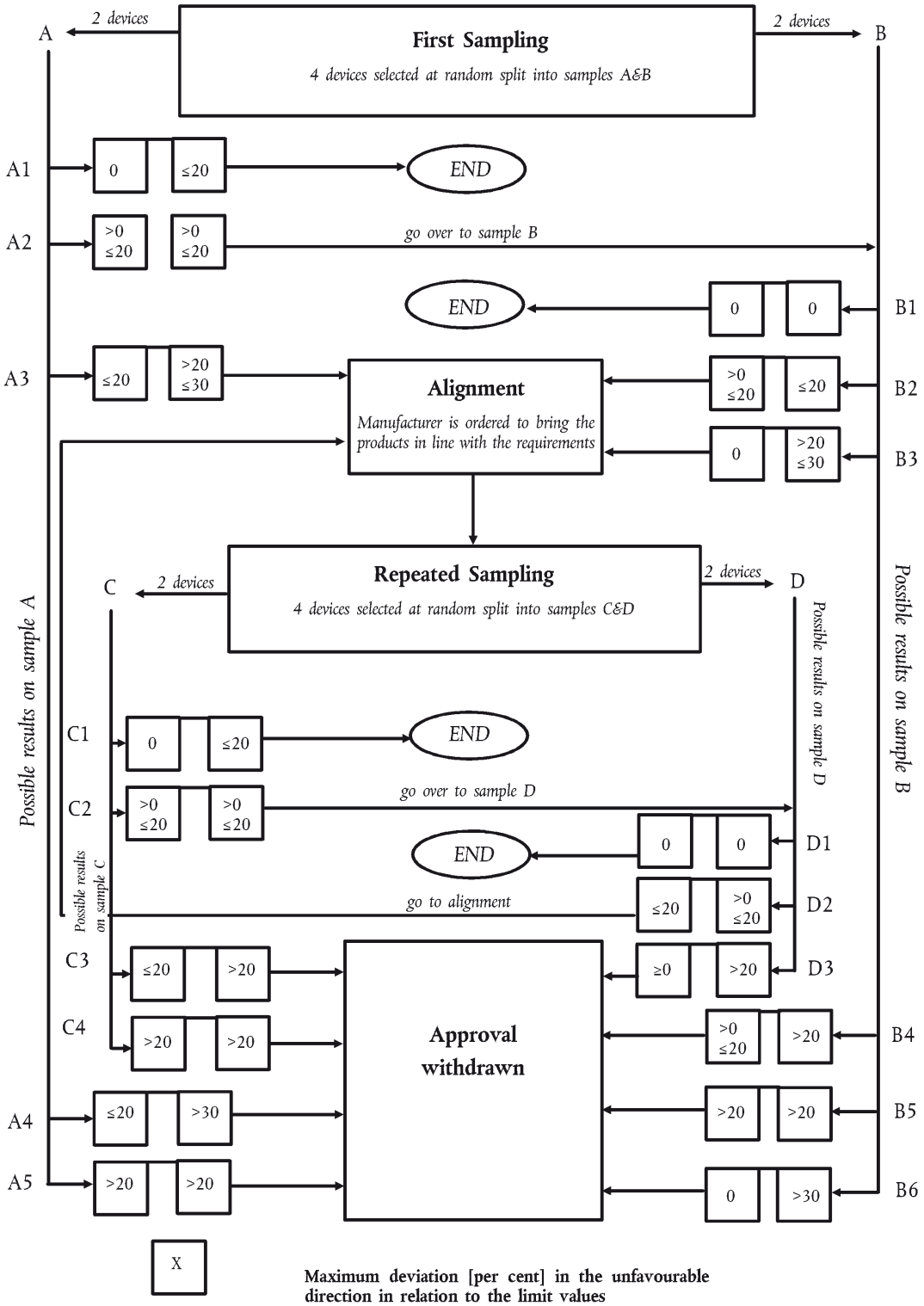
C3:	one lamp not more than	20 per cent
	one lamp more than	20 per cent
C4:	both lamps more than	20 per cent

3.3.2. sample D

D3:	in the case of C2	
	one lamp 0 or more than	0 per cent
	one lamp more than	20 per cent

3.3.3. or, if the conditions of paragraph 1.2.2 for samples C and D are not fulfilled.

Figure 1


A
2 devices
First Sampling
4 devices selected at random split into samples A&B
2 devices
B
A1
0
≤20
END
A2
>0 ≤20
>0 ≤20
go over to sample B
END
0
0
B1
A3
≤20
>20 ≤30
Alignment
Manufacturer is ordered to bring the products in line with the requirements
>0 ≤20
≤20
B2
0
>20 ≤30
B3
Possible results on sample A
C
2 devices
Repeated Sampling
4 devices selected at random split into samples C&D
2 devices
D
Possible results on sample D
Possible results on sample B
C1
0
≤20
END
C2
>0 ≤20
>0 ≤20
go over to sample D
END
0
0
D1
Possible results on sample C
go to alignment
≤20
>0 ≤20
D2
C3
≤20
>20
≥0
>20
D3
C4
>20
>20
Approval withdrawn
>0 ≤20
>20
B4
A4
≤20
>30
>20
>20
B5
A5
>20
>20
0
>30
B6
X
Maximum deviation [per cent] in the unfavourable direction in relation to the limit values

Only the original UN/ECE texts have legal effect under international public law. The status and date of entry into force of this Regulation should be checked in the latest version of the UN/ECE status document TRANS/WP.29/343, available at:
http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Regulation No 90 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of replacement brake lining assemblies and drum brake linings for power-driven vehicles and their trailers

Incorporating all valid text up to:

Supplement 11 to the 01 series of amendments — Date of entry into force: 24 October 2009

CONTENTS

REGULATION

1. Scope
2. Definitions
3. Application for approval
4. Approval
5. Specifications and tests
6. Packaging and marking
7. Modifications and extension of approval of the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining
8. Conformity of production
9. Penalties for non-conformity of production
10. Production definitely discontinued
11. Names and addresses of Technical Services responsible for conducting approval tests, and of Administrative Departments
12. Transitional provisions

ANNEXES

Annex 1 — Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining pursuant to Regulation No 90

Annex 2 — Arrangements of the approval mark and approval data

Annex 3 — Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of categories M_1, M_2 and N_1

Annex 4 — Requirements for replacement brake lining assemblies and drum brake linings for vehicles of categories M_3, N_2 and N_3

Annex 5 — Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of categories O_1 and O_2

Annex 6 — Requirements for replacement brake lining assemblies and drum brake linings for vehicles of categories O_3 and O_4

Annex 7 — Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of category L

Annex 8 — Technical prescriptions for replacement brake lining assemblies intended for the use in separate parking brake systems being independent of the vehicle service brake system

Annex 9 — Determination of friction behaviour by machine testing

1. SCOPE

1.1. This Regulation applies to:

1.1.1. Replacement brake lining assemblies intended for use in friction brakes forming part of a braking system of vehicles of category M, N, L and O which have a type approval in accordance with Regulations No 13, No 13-H or No 78.

1.1.2. Replacement drum brake linings designed to be riveted to a brake shoe for fitment to and use on vehicles of category M_3, N_2, N_3, O_3 or O_4 having a type approval in accordance with Regulation No 13.

1.1.3. The replacement brake lining assemblies used for separate parking brake systems being independent of the vehicle service brake system will be subject only to the technical prescriptions defined in Annex 8 of this Regulation.

1.2. Replacement brake lining assemblies may be approved for fitment and use on power-driven vehicles and trailers having type approval in accordance with Regulation No 13 or Regulation No 78. Replacement drum brake linings designed to be riveted to a brake shoe may be approved for fitment and use on power-driven vehicles and trailers having type approval in accordance with Regulation No 13 and classified in categories M_3, N_2, N_3, O_3 and O_4 [1].

2. DEFINITIONS

For the purposes of this Regulation;

2.1. 'Braking system' has the meaning assigned in Regulation No 13, paragraph 2.3;

2.2. 'Friction brake' means the part of a braking system in which the forces opposing the movement of a vehicle are developed by friction between a brake lining and a wheel disc or drum moving relatively to each other;

2.3. 'Brake lining assembly' means a component of a friction brake which is pressed against a drum or disc, respectively, to produce the friction force;

2.3.1. 'Shoe assembly' means a brake lining assembly of a drum brake;

2.3.1.1. 'Shoe' means a component of a shoe assembly which carries the brake lining;

2.3.2. 'Pad assembly' means a brake lining assembly of a disc brake;

2.3.2.1. 'Backplate' means a component of a pad assembly which carries the brake lining;

2.3.3. 'Brake lining' means the friction material component with the shape and final dimension to be fixed on to the shoe or backplate;

2.3.4. 'Drum brake lining' means a brake lining for a drum brake.

2.3.5. 'Friction material' means the product of a specified mixture of materials and processes which together determine the characteristics of a brake lining;

2.4. 'Brake lining type' means a category of brake linings which do not differ in friction material characteristics;

2.5. 'Brake lining assembly type' means wheel sets of brake lining assemblies which do not differ in brake lining type, dimension or functional characteristics;

2.6. 'Drum brake lining type' means wheel sets of brake lining components which after fitment to the shoes do not differ in brake lining type, dimensions or functional characteristics.

2.7. 'Original brake lining' means a brake lining type referenced in the vehicle type approval documentation, Regulation No 13, Annex 2, paragraph 8.1 [2] or Regulation No 78, Annex 1, paragraph 5.4;

---

[1] In this Regulation, references to Regulation No 13 shall be deemed to refer also to any other international rule that applies the same technical requirements as Regulation No 13. References to specific sections of the Regulation shall be interpreted accordingly.

[2] If such brake linings are not available on the market, alternatively, brake linings listed under paragraph 8.2 may be used.

2.8. 'Original brake lining assembly' means a brake lining assembly conforming to the data attached to a vehicle type approval documentation;

2.9. 'Replacement brake lining assembly' means a brake lining assembly of a type approved under this Regulation as a suitable service replacement for an original brake lining assembly;

2.10. 'Original drum brake lining' means a drum brake lining conforming to the data attached to a vehicle type approval documentation.

2.11. 'Replacement drum brake lining' means a drum brake lining of a type approved under this Regulation as a suitable service replacement when fitted to a shoe for an original drum brake lining.

2.12. 'Parking brake lining assembly' means a pad assembly or shoe assembly belonging to a parking brake system separate and independent from the service brake system.

2.13. 'Manufacturer' means the organization which can assume technical responsibility for the brake lining assemblies or drum brake linings and can demonstrate that it possesses the necessary means to achieve conformity of production.

3. APPLICATION FOR APPROVAL

3.1. An application for approval of a replacement brake lining assembly type or a replacement drum brake lining type for (a) specific vehicle type(s) shall be submitted by the manufacturer of the replacement lining assembly/replacement drum brake lining or his duly accredited representative.

3.2. An application may be submitted by the holder of (a) vehicle type approval(s) to Regulation No 13 or Regulation No 78 in respect of replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings conforming to the type recorded in the vehicle type approval(s) documentation.

3.3. An application for approval shall be accompanied, in triplicate, by a description of the replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining with regard to the items specified in Annex 1 to this Regulation, and by the following particulars:

3.3.1. diagrams showing functional dimensions of the replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining;

3.3.2. an indication of the positions of the replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining on the vehicles for which approval to fit is sought.

3.4. Brake lining assemblies or drum brake linings of the type for which approval is sought shall be made available in sufficient quantity to perform the approval tests.

3.5. The applicant shall agree with and make available to the technical service responsible for conducting approval tests the suitable representative vehicle(s) and/or brake(s).

3.6. The Competent Authority shall verify the existence of satisfactory arrangements for ensuring effective control of the conformity of production before type approval is granted.

3.6.1. The applicant shall submit values for friction behaviour in accordance with Annex 9, paragraphs 2.4.1 or 3.4.1 respectively of this Regulation.

4. APPROVAL

4.1. If the brake lining assemblies or drum brake linings submitted for approval pursuant to this Regulation meet the requirements of paragraph 5 below, approval of the replacement brake lining assembly type or replacement drum brake lining type shall be granted.

4.1.1. In the case of replacement brake lining assemblies for vehicles of category L with a combined braking system in the meaning of paragraph 2.9 of Regulation No 78, the approval must be restricted to the brake lining assembly combination(s) on the axles of the vehicle having been tested according to Annex 7 of this Regulation.

4.2. To each replacement brake lining assembly type or drum brake lining type approved there shall be assigned an approval number comprising three groups of digits:

4.2.1. The first two digits (at present 01 for the Regulation in its 01 series of amendments) shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval.

4.2.2. The following three digits shall indicate the brake lining type.

4.2.3. A suffix of three digits shall indicate the shoe or backplate or specific dimension in the case of drum brake linings.

4.3. The same Contracting Party may not assign the same number to another brake lining assembly type or drum brake lining type. The same type approval number may cover the use of that brake lining assembly type or drum brake lining type on a number of differing vehicle types.

4.4. Notice of approval or of extension or refusal of approval or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a brake lining assembly type or drum brake lining type pursuant to this Regulation shall be communicated to the Parties to the 1958 Agreement which apply this Regulation by means of a form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

4.5. There shall be affixed, conspicuously and in a readily accessible place, to every brake lining assembly or drum brake lining of a type approved under this Regulation, an international approval mark consisting of:

4.5.1. a circle surrounding the letter 'E' followed by the distinguishing number of the country which has granted approval ([3]);

4.5.2. the number of this Regulation, followed by the letter 'R', a dash and the approval number to the right of the circle prescribed in paragraph 4.5.1.

4.6. The approval mark referred to in paragraph 4.5 above shall be clearly legible and be indelible.

([3]) 1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 5 for Sweden, 6 for Belgium, 7 for Hungary, 8 for the Czech Republic, 9 for Spain, 10 for Serbia, 11 for the United Kingdom, 12 for Austria, 13 for Luxembourg, 14 for Switzerland, 15 (vacant), 16 for Norway, 17 for Finland, 18 for Denmark, 19 for Romania, 20 for Poland, 21 for Portugal, 22 for the Russian Federation, 23 for Greece, 24 for Ireland, 25 for Croatia, 26 for Slovenia, 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32 for Latvia, 33 (vacant), 34 for Bulgaria, 35 (vacant), 36 for Lithuania, 37 for Turkey, 38 (vacant), 39 for Azerbaijan, 40 for the former Yugoslav Republic of Macedonia, 41 (vacant), 42 for the European Community (Approvals are granted by its Member States using their respective ECE symbol), 43 for Japan, 44 (vacant), 45 for Australia, 46 for Ukraine, 47 for South Africa, 48 for New Zealand, 49 for Cyprus, 50 for Malta, 51 for the Republic of Korea, 52 for Malaysia, 53 for Thailand, 54 and 55 (vacant), 56 for Montenegro, 57 (vacant) and 58 for Tunisia. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify or accede to the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.

4.7. Annex 2 to this Regulation gives examples of arrangements of the approval mark and approval data referred to above and in paragraph 6.5 below.

5. SPECIFICATIONS AND TESTS

5.1. General

A replacement brake lining assembly or a replacement drum brake lining shall be so designed and constructed that, when substituted for the assembly or lining originally fitted to a vehicle, the braking efficiency of that vehicle accords with that of the approved vehicle type.

Specifically:

(a) a vehicle equipped with replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings shall satisfy the relevant braking prescriptions of Regulation No 13 including the 09 series of amendments or Regulation No 78 including the 01 series of amendments;

(b) a replacement brake lining assembly or a replacement drum brake lining shall display performance characteristics similar to that of the original brake lining assembly or original drum brake lining it is intended to replace;

(c) a replacement lining assembly or a replacement drum brake lining must possess adequate mechanical characteristics;

(d) brake linings shall not contain asbestos.

5.1.1. Replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings conforming to the type specified in vehicle type approval documentation to Regulation No 13 or Regulation No 78, are deemed to satisfy the requirements of paragraph 5 of this Regulation.

5.2. Performance requirements

5.2.1. Replacement brake lining assemblies for vehicles of categories M_1, M_2 and N_1

At least one set of replacement brake lining assemblies, representing the type of lining to be approved, shall be installed and tested in at least one vehicle which is representative of the vehicle type for which approval is sought, according to the prescriptions of Annex 3 and shall satisfy the requirements stated in this annex. The representative vehicle(s) shall be selected from among the application range using a worst case analysis [4]. For speed sensitivity and cold performance equivalence, one of the two methods described in Annex 3 shall be used.

5.2.2. Replacement brake lining assemblies and replacement drum brake linings for vehicles of categories M_3, N_2 and N_3

At least one set of replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings, representing the type of lining to be approved, shall be installed and tested in at least one vehicle or a brake which is representative of the vehicle type for which approval is sought, according to the prescriptions of Annex 4, using one of the two methods described in paragraph 1 (vehicle test) or in paragraph 2 (inertia dynamometer test) and shall satisfy the requirements stated in this annex. The representative vehicle(s) or brake(s) shall be selected from among the application range using a worst case analysis [4].

[4] Worst case analysis must include the following technical characteristics (as a minimum) of each vehicle type in the application range:
(a) Rotor diameter
(b) Rotor thickness
(c) Ventilated or solid rotor
(d) Piston diameter
(e) Tyre dynamic radius
(f) Vehicle mass
(g) Axle mass and percentage of braking effort of the axle
(h) Maximum speed of the vehicle
The testing conditions shall be specified in the test report.

5.2.3. Replacement brake lining assemblies for vehicles of categories O_1 and O_2

Replacement brake lining assemblies shall be tested according to the prescriptions of Annex 5 and shall satisfy the requirements stated in this Annex.

5.2.4. Replacement brake lining assemblies and replacement drum brake linings for vehicles of categories O_3 and O_4

Replacement brake lining assemblies and replacement drum brake linings shall be tested according to the prescriptions of Annex 6 and shall satisfy the requirements stated in this annex. For the tests, one of the three methods described in paragraph 3 of Appendix 2 to Annex 11 of Regulation No 13 shall be used.

5.2.5. Replacement brake lining assemblies for vehicles of category L

At least one set of replacement brake lining assemblies, representing the type of lining to be approved, shall be installed and tested in at least one vehicle which is representative of the vehicle type for which approval is sought, according to the prescriptions of Annex 7 and shall satisfy the requirements stated in this annex. The representative vehicle(s) shall be selected from among the application range using a worst case analysis ([5]).

5.3. Mechanical characteristics

5.3.1. Replacement brake lining assemblies for vehicles of categories M_1, M_2, N_1, O_1,O_2, and L

5.3.1.1. Replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested shall be tested for shear strength according to Standard either ISO 6312:1981 or ISO 6312:2001.

The minimum acceptable shear strength is 250 N/cm^2 for pad assemblies and 100 N/cm^2 for shoe assemblies.

5.3.1.2. Replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested shall be tested for compressibility according to Standard either ISO 6310:1981 or ISO 6310:2001.

The compressibility values shall not exceed 2 per cent at ambient temperature and 5 per cent at 400 °C for pad assemblies and 2 per cent at ambient temperature and 4 per cent at 200 °C for shoe assemblies. This requirement does not apply to parking brake lining assemblies.

5.3.2. Replacement brake lining assemblies and replacement drum brake linings for vehicles of categories M_3, N_2, N_3, O_3, and O_4

5.3.2.1. Shear strength

This test applies only to disc brake pad assemblies.

Replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested shall be tested for shear strength according to Standard ISO 6312:1981 or ISO 6312:2001. Brake lining assemblies may by divided into two or three parts to match the test machine's capability.

The minimum acceptable shear strength is 250 N/cm^2.

5.3.2.2. Compressibility

Replacement brake lining assemblies and replacement drum brake linings of the type for which approval is requested shall be tested for compressibility according to Standard either ISO 6310:1981 or ISO 6310:2001. Flat specimens according to sample type I may be used.

The compressibility values shall not exceed 2 per cent at ambient temperature and 5 per cent at 400 °C for pad assemblies and 2 per cent at ambient temperature and 4 per cent at 200 °C for shoe assemblies and drum brake linings.

([5]) See footnote 4.

5.3.2.3. Material hardness ([6])

This requirement applies to drum brake lining assemblies and drum brake linings.

Replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings of the type for which approval is requested shall be tested for hardness according to Standard ISO 2039-2:1987.

The hardness figure for the friction material at the rubbing surface shall be the mean value out of five sample linings from different production batches (if available) by taking five measurements at different places of each brake lining.

6. PACKAGING AND MARKING

6.1. Replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings conforming to a type approved in accordance with this Regulation shall be marketed in axle sets.

6.2. Each axle set shall be contained in a sealed package constructed to show previous opening.

6.3. Each package shall display the following information:

6.3.1. the quantity of replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings in the package;

6.3.2. manufacturer's name or trade mark;

6.3.3. make and type of replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings;

6.3.4. the vehicles/axles/brakes for which the contents are approved;

6.3.5. the approval mark.

6.4. Each package shall contain fitting instructions in an official ECE language, supplemented by the corresponding text in the language of the country where it is sold:

6.4.1. with particular reference to auxiliary parts;

6.4.2. stating that replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings should be replaced in axle sets;

6.4.3. with, in the case of replacement drum brake linings, a general statement calling attention to the following points:

the integrity of the shoe platform, abutment and pivot;

freedom of the shoe from distortion, deformation and corrosion;

the type and size of rivet to be used;

the required riveting tools and forces.

([6]) This test is included for conformity of production purposes. Minimum values and the tolerances to be agreed with the Technical Service.

6.4.4. with, additionally, in the case of combined braking systems in the meaning of paragraph 2.9 of Regulation No 78 giving the approved brake lining assembly combination(s).

6.5. Each replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining shall display permanently one set of approval data:

6.5.1. the approval mark;

6.5.2. the date of manufacture, at least month and year, or batch number,

6.5.3. make and type of brake lining.

7. MODIFICATIONS AND EXTENSION OF APPROVAL OF THE REPLACEMENT BRAKE LINING ASSEMBLY OR THE REPLACEMENT DRUM BRAKE LINING

7.1. Every modification of the replacement brake lining assembly type or replacement drum brake lining type shall be notified to the administrative department which granted the type approval. The department may then either:

7.1.1. consider that the modifications made are unlikely to have appreciable adverse effects and that in any event the brake lining assembly or drum brake lining still complies with the requirements; or

7.1.2. require a further test report from the technical service responsible for conducting the tests.

7.2. Confirmation or refusal of approval, specifying the alterations, shall be notified by the procedure specified in paragraph 4.4 above to the Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation.

7.3. The Competent Authority issuing the extension of approval shall assign a series number for such an extension and inform thereof the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

8. CONFORMITY OF PRODUCTION

8.1. Replacement brake lining assemblies or replacement drum brake linings approved to this Regulation shall be so manufactured as to conform to the type approved.

8.2. Original brake lining assemblies or original drum brake linings being the subject of an application under paragraph 3.2 are deemed to satisfy the requirements of paragraph 8.

8.3. To verify that the requirements of paragraph 8.1 are met, suitable controls of the production shall be applied. These shall encompass the control of raw materials and components used.

8.4. The holder of an approval shall in particular:

8.4.1. ensure that for each replacement brake lining assembly type or replacement drum brake lining type at least the relevant tests prescribed in paragraph 5.3 and a friction behaviour test as prescribed in Annex 9 to this Regulation are carried out on a statistically controlled and random basis in accordance with a regular quality assurance procedure. For parking brake lining assemblies only the shear strength described in paragraph 5.3 is applicable.

8.4.2. ensure existence of procedures for the effective control of the quality of products;

8.4.3. have access to the control equipment necessary for checking the conformity of each approved type;

8.4.4. analyse the results of each type of test in order to verify and ensure the consistency of the product characteristics, making allowance for variation of an industrial production;

8.4.5. ensure that data of test results are recorded and that annexed documents remain available for a period to be determined in agreement with the administrative service;

8.4.6. ensure that any samples or test pieces giving evidence of non-conformity with the type of test considered shall give rise to another sampling and another test. All the necessary steps shall be taken to re-establish the conformity of the corresponding production.

8.5. The Competent Authority which has granted type-approval may at any time verify the conformity control methods applicable to each production unit.

8.5.1. In every inspection, the test books and production survey records shall be presented to the visiting inspector.

8.5.2. The inspector may take samples at random to be tested in the manufacturer's laboratory. The minimum number of samples may be determined according to the results of the manufacturer's own verification.

8.5.3. When the quality level appears unsatisfactory or when it seems necessary to verify the validity of the tests carried out in application of paragraph 8.5.2 the inspector shall select samples to be sent to the technical service which has conducted the type approval tests.

8.5.4. The Competent Authority may carry out any tests prescribed in this Regulation.

8.5.5. The normal frequency of inspections authorized by the Competent Authority shall be one per year. In the case where negative results are recorded during one of these visits, the Competent Authority shall ensure that all necessary steps are taken to re-establish the conformity of production as rapidly as possible.

9. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION

9.1. The approval granted in respect of a replacement brake lining assembly type or drum brake lining type pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirements laid down in paragraph 8.1 above are not complied with.

9.2. If a Contracting Party to the Agreement applying this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties applying this Regulation, by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

10. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

If the holder of the approval completely ceases to manufacture a replacement brake lining assembly type or drum brake lining type approved in accordance with this Regulation, he shall so inform the authority which granted the approval. Upon receiving the relevant communication that authority shall inform thereof the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1 to this Regulation.

11. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS

The Contracting Parties to the 1958 Agreement which apply this Regulation shall communicate to the United Nations secretariat the names and addresses of the Technical Services responsible for conducting approval tests and of the Administrative Departments which grant approval and to which forms certifying approval or extension or refusal or withdrawal of approval, or production definitely discontinued, issued in other countries, are to be sent.

12. TRANSITIONAL PROVISIONS

12.1. No Contracting Party shall refuse to grant approvals under this Regulation as amended by the 01 series of amendments.

12.2. As from 1 January 1995, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 01 series of amendments.

12.3. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to allow fitting or use on a vehicle in use of a replacement brake lining assembly approved to this Regulation in its original, unamended form.

ANNEX 1

COMMUNICATION

(Maximum format: A4 (210 × 297 mm))

issued by: Name of administration:

.....

.....

.....

concerning (2): APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a replacement brake lining assembly or replacement drum brake lining pursuant to Regulation No 90

Approval No ..... Extension No .....

1. Applicant's name and address .....
2. Manufacturer's name and address .....
3. Make and type of brake lining assembly/drum brake lining (2) .....
4. Make and type of brake lining .....
5. Vehicles/axles/brakes for which the brake lining assembly type/drum brake lining type qualifies as original brake lining assembly/original drum brake lining: .....
6. Vehicles/axles/brakes for which the brake lining assembly type/drum brake lining type qualifies as replacement brake lining assembly/replacement drum brake lining: .....

6.1. additionally in the case of combined braking systems in the meaning of paragraph 2.9 of Regulation No 78, approved brake lining assembly combination(s): .....

7. Submitted for approval on .....
8. Technical service responsible for approval tests .....

8.1. Date of test report .....

8.2. Number of test report .....

9. Approval granted/extended/refused/withdrawn (2)
10. Place .....
11. Date .....
12. Signature .....
13. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the administrative services having delivered the approval and which can be obtained upon request.

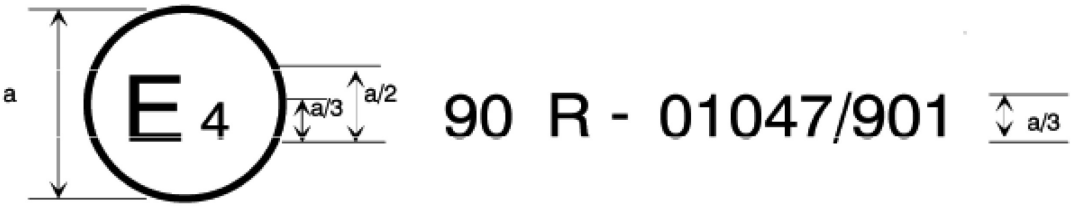
(1) Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

(2) Strike out what does not apply.

ANNEX 2

ARRANGEMENTS OF THE APPROVAL MARK AND APPROVAL DATA

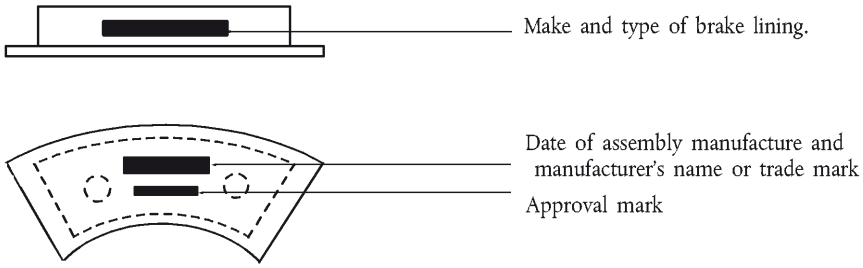
(See paragraph 4.7 of this Regulation)



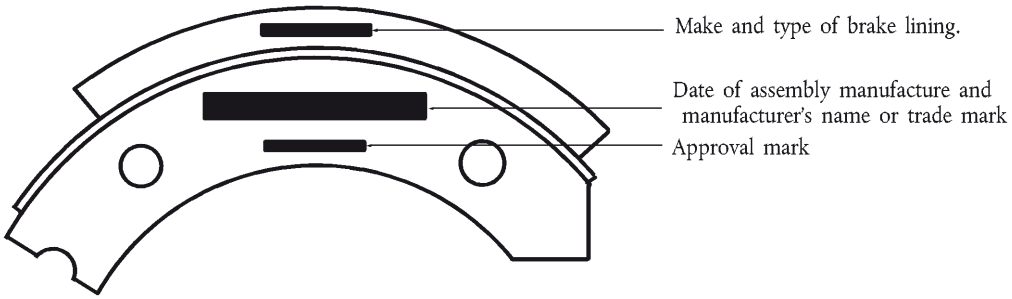
a = 8 mm min.

The above approval mark shows that the item concerned has been approved in the Netherlands (E4) pursuant to Regulation No 90. In this illustration the first two digits of the approval number indicate that Regulation No 90 already included the 01 series of amendments when the approval number was granted; the following three digits are those allocated by the approval authority to the brake lining type, and the suffix digits are those allocated by the approval authority to the shoe or backplate. All eight digits together comprise the approval number for that replacement brake lining assembly type.

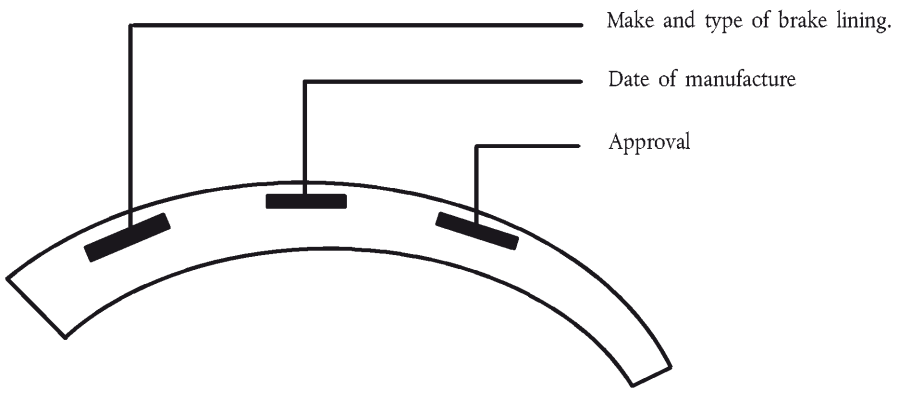
Example of pad assembly marking



Example of shoe assembly marking



Example of drum brake lining marking



Note: Positions of markings and mutual positions of markings shown in the examples are not mandatory.

ANNEX 3

Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of categories M_1, M_2 and N_1

1. Conformance with Regulation No 13

Compliance with the requirements of Regulation No 13 shall be demonstrated in a vehicle test.

1.1. Vehicle preparation

1.1.1. Test Vehicle

A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval is required shall be equipped with the replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested and instrumented for brake testing as required by Regulations No 13 and 13-H.

Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

1.1.2. Bedding (burnishing) procedure

1.1.2.1. General conditions

Brake lining assemblies submitted for test shall be fitted to the relevant brakes. In the case of replacement brake lining assemblies, new brake linings must be used. Drum brake linings may be machined to achieve the best possible initial contact between the linings and drum(s). The test vehicle shall be fully laden.

Original brake lining assemblies used for comparison test and already fitted to the test vehicle may be used provided they are in a good condition and have not been worn out by more than 20 per cent of the initial thickness. They must not show damages, cracks, excessive corrosion or signs of overheating. They shall be bedded to the procedure described below.

1.1.2.2. Procedure

Perform a minimum 50 km driving distance and at least 100 brake applications at varying decelerations (at least between 1 m/s^2 and 5 m/s^2) with initial speeds between 50 km/h and 120 km/h. A temperature range between 250 °C and 500 °C for pad assemblies or between 150 °C and 250 °C for drum brake lining assemblies (measured at the rubbing surface of the disc or drum) must be achieved at least 3 times during the bedding procedure. Temperatures must not exceed 500 °C for pad assemblies and 250 °C for drum brake lining assemblies.

1.1.2.3. Performance check

By braking only one axle at a time perform 5 brake applications from 70 km/h to 0 km/h (front axle) and 45 km/h to 0 km/h (rear axle) at a line pressure of 4 Mpa [1] and with an initial temperature of 100 °C for each stop. The 5 consecutive non-monotonic results must remain within the tolerance of 0,6 m/s^2 (front axle) or 0,4 m/s^2 (rear axle) of their mean fully developed deceleration.

If this requirement is not fulfilled the bedding procedure according to paragraph 1.1.2.2. must be extended and the performance check according to paragraph 1.1.2.3 must be repeated.

1.2. The braking system of the vehicle shall be tested according to the requirements for the vehicle category in question (M_1, M_2 or N_1) in Regulation No 13, Annex 4, paragraphs 1 and 2. The applicable requirements or tests are:

1.2.1. Service braking system

1.2.1.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden

1.2.1.2. Type-0 test with engine connected, vehicle unladen and laden, according to Regulation No 13, Annex 4, paragraphs 1.4.3.1 (stability test) and 1.4.3.2 (only the test with initial speed $v = 0{,}8\ v_{max}$)

1.2.1.3. Type-I test

1.2.2. Secondary braking system

1.2.2.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden (this test may be omitted in cases where it is obvious that the requirements are met, e.g. diagonal split braking system)

1.2.3. Parking braking system

(Only applicable if the brakes for which lining approval is sought are used for parking).

[1] For other than hydraulic braking systems an equivalent input value should be used.

1.2.3.1. Downhill test at 18 per cent gradient, vehicle laden

1.3. The vehicle must satisfy all the relevant requirements stated in Regulation No 13, Annex 4, paragraph 2 for that category of vehicles.

2. Additional requirements

Compliance with the additional requirements shall be demonstrated by using one of the two following methods:

2.1. Vehicle test (split axle test)

For this test the vehicle shall be fully laden and all brake applications made with engine disconnected, on a level road.

The vehicle service brake control system shall be equipped with a means of isolating front and rear axle brakes so that either may be used independently of the other.

Where brake lining assembly approval is required for front axle brakes the rear axle brakes shall remain inoperative throughout the test.

Where brake lining assembly approval is required for rear axle brakes the front axle brakes shall remain inoperative throughout the test.

2.1.1. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly and the original brake lining assembly shall be made by comparing the results of testing to the following method.

2.1.1.1. Make a minimum of six brake applications at spaced increments of pedal effort or line pressure up to wheel lock or, alternatively, up to a mean fully developed deceleration of 6 m/s^2 or up to the allowed maximum pedal force for the category of vehicle in question from an initial speed as given in the table below:

Vehicle category	Test speed in km/h	
	front axle	rear axle
M_1	70	45
M_2	50	40
N_1	65	50

The initial brake temperature at the start of each application shall be ≤ 100 °C.

2.1.1.2. Note and plot pedal force or line pressure and mean fully developed deceleration for each application, and determine the pedal force or line pressure required to achieve (if possible) a mean fully developed deceleration of 5 m/s^2 for front axle brakes and 3 m/s^2 for rear axle brakes. If these values cannot be achieved with the maximum allowed pedal force determine alternatively the pedal force or line pressure required to achieve maximum deceleration.

2.1.1.3. The replacement brake lining assembly shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly if the achieved mean fully developed decelerations at the same control force or line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly.

2.1.2. Speed sensitivity test

2.1.2.1. Using the pedal force derived from paragraph 2.1.1.2 of this annex and with initial brake temperature ≤ 100 °C, make three brake applications from each of the following speeds:

(a) Front axle 65, 100 km/h and additionally 135 km/h where v_{max} exceeds 150 km/h.

(b) Rear axle 45, 65 km/h and additionally 90 km/h where v_{max} exceeds 150 km/h.

2.1.2.2. Average the results for each group of three applications and plot speed against corresponding mean fully developed deceleration.

2.1.2.3. Mean fully developed decelerations recorded for the higher speeds shall lie within 15 per cent of that recorded for the lowest speed.

2.2. Inertia dynamometer test

2.2.1. Test equipment

For the tests an inertia dynamometer shall be equipped with the vehicle brake in question. The dynamometer shall be instrumented for continuous recording of rotational speed, brake torque, pressure in the brake line, number of rotations after brake application, braking time and brake rotor temperature.

2.2.2. Test conditions

2.2.2.1. The rotational mass of the dynamometer shall correspond to half the axle portion of the maximum vehicle mass as listed in the table below and to the rolling radius of the largest tyre that is authorized for that vehicle type(s).

Vehicle category	Axle portion of maximum vehicle mass	
	front	rear
M_1	0,77	0,32
M_2	0,69	0,44
N_1	0,66	0,39

2.2.2.2. The initial dynamometer rotational speed shall correspond to the linear vehicle speed as stated in paragraphs 2.2.3 and 2.2.4 of this annex and shall be based on the dynamic rolling radius of the tyre.

2.2.2.3. Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and bedded (burnished) according to the following procedure:

Burnishing Phase 1, 64 snubs from 80 km/h to 30 km/h at varying line pressures:

Parameter	Front axle	Rear axle Disc brake	Rear axle Drum brake
Number of snubs per cycle	32	32	32
Brake speed (km/h)	80	80	80
Release speed (km/h)	30	30	30
Initial brake temperature (°C)	< 100	< 100	< 80
Final brake temperature (°C)	Open	Open	Open
Pressure snub 1 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 2 (kPa)	3 000	3 000	3 000
Pressure snub 3 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 4 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 5 (kPa)	2 200	2 200	2 200
Pressure snub 6 (kPa)	3 800	3 800	3 800
Pressure snub 7 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 8 (kPa)	2 600	2 600	2 600
Pressure snub 9 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 10 (kPa)	3 400	3 400	3 400
Pressure snub 11 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 12 (kPa)	2 600	2 600	2 600
Pressure snub 13 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 14 (kPa)	2 200	2 200	2 200
Pressure snub 15 (kPa)	3 000	3 000	3 000
Pressure snub 16 (kPa)	4 600	4 600	4 600

Parameter	Front axle	Rear axle Disc brake	Rear axle Drum brake
Pressure snub 17 (kPa)	2 600	2 600	2 600
Pressure snub 18 (kPa)	5 100	5 100	5 100
Pressure snub 19 (kPa)	2 200	2 200	2 200
Pressure snub 20 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 21 (kPa)	4 200	4 200	4 200
Pressure snub 22 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 23 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 24 (kPa)	4 600	4 600	4 600
Pressure snub 25 (kPa)	2 600	2 600	2 600
Pressure snub 26 (kPa)	1 500	1 500	1 500
Pressure snub 27 (kPa)	3 400	3 400	3 400
Pressure snub 28 (kPa)	2 200	2 200	2 200
Pressure snub 29 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 30 (kPa)	3 000	3 000	3 000
Pressure snub 31 (kPa)	1 800	1 800	1 800
Pressure snub 32 (kPa)	3 800	3 800	3 800
Number of cycles	2	2	2

Burnishing Phase 2, 10 stops from 100 km/h to 5 km/h at 0,4 g deceleration and increasing initial temperatures:

Parameter	Front axle	Rear axle Disc brake	Rear axle Drum brake
Number of stops per cycle	10	10	10
Brake speed (km/h)	100	100	100
Release speed (km/h)	< 5	< 5	< 5
Deceleration level (g)	0,4	0,4	0,4
Maximum pressure (kPa)	16 000	16 000	10 000
Initial temperature 1 (°C)	< 100	< 100	< 100
Initial temperature 2 (°C)	< 215	< 215	< 151
Initial temperature 3 (°C)	< 283	< 283	< 181
Initial temperature 4 (°C)	< 330	< 330	< 202
Initial temperature 5 (°C)	< 367	< 367	< 219
Initial temperature 6 (°C)	< 398	< 398	< 232
Initial temperature 7 (°C)	< 423	< 423	< 244
Initial temperature 8 (°C)	< 446	< 446	< 254
Initial temperature 9 (°C)	< 465	< 465	< 262
Initial temperature 10 (°C)	< 483	< 483	< 270
Number of cycles	1	1	1

Recovery, 18 snubs from 80 km/h to 30 km/h at line pressure of 3 000 kPa:

Parameter	Front axle	Rear axle Disc brake	Rear axle Drum brake
Number of stops per cycle	18	18	18
Brake speed (km/h)	80	80	80
Release speed (km/h)	30	30	30
Pressure (kPa)	3 000	3 000	3 000
Initial brake temperature (°C)	< 100	< 100	< 80
Final brake temperature (°C)	Open	Open	Open
Number of cycles	1	1	1

2.2.2.4. Perform 5 brake applications from 80 km/h to 0 km/hat a line pressure of 4 MPa and with an initial temperature of 100 °C for each stop. The 5 consecutive non-monotonic results must remain within the tolerance of 0,6 m/s^2 of their mean fully developed deceleration.

If this requirement is not fulfilled the first part of the bedding procedure 'Burnishing Phase 1' must be repeated until the required performance stability is achieved.

2.2.2.5. The use of cooling air is permitted. The speed of the airflow during the brake application at the brake shall be:

$v_{air} = 0{,}33\ v$

where:

v = vehicle test speed at initiation of braking.

2.2.3. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly and the original brake lining assembly shall be made by comparing the results of testing to the following method.

2.2.3.1. From the initial speed of 80 km/h for M_1 and N_1 and 60 km/h for M_2 and with brake temperature ≤ 100 °C at the start of each application make a minimum of six brake applications at spaced intervals of line pressure up to a mean fully developed deceleration of 6 m/s^2.

2.2.3.2. Note and plot line pressure and mean fully developed deceleration for each application, and determine line pressure required to achieve 5 m/s^2.

2.2.3.3. The replacement brake lining assembly shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly if the achieved mean fully developed decelerations at the same control force or line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly.

2.2.4. Speed sensitivity test

2.2.4.1. Using the line pressure derived from paragraph 2.2.3.2 and with initial brake temperature ≤ 100 °C make three brake applications from rotational speeds corresponding to vehicle linear speeds of:

(a) 75, 120 km/h and additionally 160 km/h where v_{max} exceeds 150 km/h.

2.2.4.2. Average the results for each group of three applications and plot speed against corresponding mean fully developed deceleration.

2.2.4.3. Mean fully developed decelerations recorded for the higher speeds shall lie within 15 per cent of that recorded for the lowest speed.

ANNEX 4

Requirements for replacement brake lining assemblies and drum brake linings for vehicles of categories M_3, N_2 and N_3

1. Vehicle test

1.1. Test vehicle

A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval or drum brake lining approval is required shall be equipped with brake lining assemblies or drum brake linings of the type for which approval is sought and instrumented for brake testing as required by Regulation No 13.

Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

1.2. Tests and requirements

1.2.1. Conformance with Regulation No 13

1.2.1.1. The braking system of the vehicle shall be tested according to the requirements for the vehicle category in question (M_3, N_2 or N_3) in Regulation No 13, Annex 4, paragraphs 1. and 2. The applicable requirements or tests are:

1.2.1.1.1. Service braking system

1.2.1.1.1.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden

1.2.1.1.1.2. Type-0 test with engine connected, vehicle unladen and laden, according to Regulation No 13, Annex 4, paragraphs 1.4.3.1 (stability test) and 1.4.3.2 (only the test with initial speed $v = 0{,}8\ v_{max}$).

1.2.1.1.1.3. Type-I test according to Regulation No 13, Annex 4, paragraphs 1.5.1 and 1.5.3

1.2.1.1.1.4. Type-II test

The laden vehicle must be tested in such a manner that the energy input is equivalent to that recorded in the same period of time with the laden vehicle driven at an average speed of 30 km/h on a 2,5 per cent down-gradient for a distance of 6 km with the gear disengaged, the braking energy being taken by the service brakes alone.

1.2.1.1.2. Secondary braking system

1.2.1.1.2.1. Type-0 test with engine disconnected, vehicle laden (this test may be omitted if covered by tests according to paragraph 1.2.2 of this annex).

1.2.1.1.3. Parking braking system

(Only applicable if the brakes for which lining approval is sought are used for parking).

1.2.1.1.3.1. Downhill test at 18 per cent gradient, vehicle laden

1.2.1.2. The vehicle must satisfy all relevant requirements stated in Regulation No 13, Annex 4, paragraph 2 for that category of vehicle.

1.2.2. Additional requirements (split axle test)

For the tests mentioned below the vehicle shall be fully laden and all brake applications made with engine disconnected, on a level road.

The vehicle service brake control system shall be equipped with a means of isolating front and rear axle brakes so that either may be used independently of the other.

Where brake lining assembly approval or drum brake lining approval is required for front axle brakes the rear axle brakes shall remain inoperative throughout the test.

Where brake lining assembly approval or drum brake lining approval is required for rear axle brakes the front axle brakes shall remain inoperative throughout the test.

1.2.2.1. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining and the original brake lining assembly or the original drum brake lining shall be made by comparing the results of testing to the following method.

1.2.2.1.1. Make a minimum of six brake applications at spaced increments of pedal force or line pressure up to wheel lock or, alternatively, up to a mean fully developed deceleration of 3,5 m/s^2 or up to the maximum allowed pedal force or up to the maximum line pressure from an initial speed of 45 km/h and with a brake temperature ≤ 100 °C at the start of each application.

1.2.2.1.2. Note and plot pedal force or line pressure and mean fully developed deceleration for each application, and determine the pedal force or line pressure required to achieve (if possible) a mean fully developed deceleration of 3 m/s^2. If this value cannot be achieved determine alternatively the pedal force or line pressure required to achieve maximum deceleration.

1.2.2.1.3. The replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly or the original drum brake lining if the achieved mean fully developed decelerations at the same control force or line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly or the original drum brake lining.

1.2.2.2. Speed sensitivity test

1.2.2.2.1. Using the pedal force derived from paragraph 1.2.2.1.2 of this annex and with initial brake temperature ≤ 100 °C, make three brake applications from each of the following speeds:

40 km/h down to 20 km/h,

60 km/h down to 40 km/h and

80 km/h down to 60 km/h (if v_{max} ≥ 90 km/h)

1.2.2.2.2. Average the results for each group of three applications and plot speed against corresponding mean fully developed deceleration.

1.2.2.2.3. Mean fully developed decelerations recorded for the higher speeds shall lie within 25 per cent of that recorded for the lowest speed.

2. Inertia dynamometer test

2.1. Test equipment

For the tests an inertia dynamometer shall be equipped with the vehicle brake in question. The dynamometer shall be instrumented for continuous recording of rotational speed, brake torque, pressure in the brake line, number of rotations after brake application, braking time and brake rotor temperature.

2.1.1. Test conditions

2.1.1.1. The rotational mass of the dynamometer shall correspond to half the axle portion of 0,55 of the maximum vehicle mass and the rolling radius of the largest tyre that is authorised for that vehicle type(s).

2.1.1.2. The initial dynamometer rotational speed shall correspond to the linear vehicle speed as stated in the paragraphs below and shall be based on the mean of the dynamic rolling radii of the largest and smallest tyres authorized for that vehicle type(s).

2.1.1.3. Brake lining assemblies or drum brake linings submitted for the test shall be fitted to the brake and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

2.1.1.4. If cooling air is used, the speed of the airflow at the brake shall be:

$v_{air} = 0,33\ v$

where:

v = vehicle test speed at initiation of braking.

2.1.1.5. The actuation cylinder fitted to the brake must be of the smallest size that is authorized for that vehicle type(s).

2.2. Tests and requirements

2.2.1. Tests derived from Regulation No 13

2.2.1.1. Type-0 test

From the initial speed of 60 km/h with a brake temperature ≤ 100 °C at the start of each application make a minimum of six brake applications at spaced intervals of line pressure up to the line pressure that is permanently guaranteed by the braking system of the vehicle type(s) (e.g. cut in pressure of the compressor). A mean fully developed deceleration of at least 5 m/s^2 must be achieved.

2.2.1.2. Type-0 test, high speed performance

Make three brake applications with a brake temperature of ≤ 100 °C at the start of each application from a speed of 100 km/h where approval is directed to vehicles of category N_2 and 90 km/h where approval is directed to vehicles of categories M_3 and N_3 using the guaranteed line pressure as defined in paragraph 2.2.1.1. The mean value of the achieved mean fully developed decelerations of the three applications must be at least 4 m/s^2.

2.2.1.3. Type-I test

2.2.1.3.1. Heating procedure

Make 20 consecutive snub applications with v_1 = 60 km/h and v_2 = 30 km/h with a cycle time of 60 s starting at a brake temperature of ≤ 100 °C at the first application. The line pressure shall correspond to a deceleration of 3 m/s^2 at the first application and must remain constant throughout the succeeding applications.

2.2.1.3.2. Hot performance

On completion of the heating procedure the hot performance shall be measured under the conditions of paragraph 2.2.1.1 above using the guaranteed line pressure as defined in paragraph 2.2.1.1 (the temperature conditions may be different). The mean fully developed deceleration with the heated brake must not be less than 60 per cent of the value achieved with the cold brake or 4 m/s^2.

2.2.1.3.3. Recovery

Starting 120 s after the hot performance brake application make 5 full stops with the line pressure used in paragraph 2.2.1.3.1 above and with intervals of at least 2 minutes from the initial speed of 60 km/h. At the beginning of the fifth application the brake temperature shall be ≤ 100 °C and the mean fully developed deceleration achieved shall be within 10 per cent of that calculated from the relation line pressure/deceleration of the Type-0 test at 60 km/h.

2.2.1.4. Type-II test

2.2.1.4.1. Heating procedure

The brakes shall be heated by constant braking torque corresponding to a deceleration of 0,15 m/s^2 at a constant speed of 30 km/h during a period of 12 minutes.

2.2.1.4.2. Hot performance

On completion of the heating procedure the hot performance shall be measured under the conditions of paragraph 2.2.1.1 above using the guaranteed line pressure as defined in paragraph 2.2.1.1 (the temperature conditions may be different). The mean fully developed deceleration with the heated brake must not be less than 3,75 m/s^2.

2.2.1.5. Static test for parking performance

2.2.1.5.1. For the whole range of applications determine the worst case regarding input force to the brake, maximum vehicle mass to be braked by one axle, and tyre radius.

2.2.1.5.2. Apply the brake with the input force as determined under paragraph 2.2.1.5.1 above.

2.2.1.5.3. Put a slowly increasing torque on the dyno shaft in order to turn the drum or disc. Measure the output torque at the brake in the moment the dyno shaft begins to move and calculate corresponding axle braking force using the tyre radius as determined under paragraph 2.2.1.5.1.

2.2.1.5.4. The brake force measured under paragraph 2.2.1.5.3 divided by one-half of the vehicle mass as determined under paragraph 2.2.1.5.1 must give at least a quotient of 0,18.

2.2.2. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining and the original brake lining assembly or the original drum brake lining shall be made by comparing the results of the Type-0 test as described in paragraph 2.2.1.1.

2.2.2.1. The Type-0 test as prescribed in paragraph 2.2.1.1 shall be performed with one set of the original brake lining assembly or the original drum brake lining.

2.2.2.2. The replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly or the original drum brake lining if the achieved mean fully developed decelerations at the same line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly or the original drum brake lining.

2.2.3. Speed sensitivity test

2.2.3.1. Using the guaranteed line pressure as defined in paragraph 2.2.1.1 and with initial brake temperature ≤ 100 °C, make three brake applications from each of the following speeds:

60 km/h down to 30 km/h,

80 km/h down to 60 km/h, and

110 km/h down to 80 km/h (if $v_{max} \geq 90$ km/h).

2.2.3.2. Average the results for each group of three applications and plot speed against corresponding mean fully developed deceleration.

2.2.3.3. Mean fully developed decelerations recorded for the higher speeds shall lie within 25 per cent of that recorded for the lowest speed.

ANNEX 5

Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of categories O_1 and O_2

1. General

The test method described in this annex is based on an inertia dynamometer test. Alternatively the tests may be carried out on a test vehicle or on a rolling road test bench provided that the same test conditions are achieved and the same parameters measured as in the inertia dynamometer test.

2. Test equipment

For the tests an inertia dynamometer shall be equipped with the vehicle brake in question. The dynamometer shall be instrumented for continuous recording of rotational speed, brake torque, pressure in the brake line or actuation force, number of rotations after brake application, braking time and brake rotor temperature.

2.1. Test conditions

2.1.1. The rotational mass of the dynamometer shall correspond to half the relevant axle portion of the maximum vehicle mass and the rolling radius of the largest tyre that is authorized for that vehicle type(s).

2.1.2. The initial dynamometer rotational speed shall correspond to the linear vehicle speed as stated in paragraph 3.1 of this annex and shall be based on the dynamic rolling radius of the smallest tyre that is authorized for that vehicle type(s).

2.1.3. Brake linings submitted for the test shall be fitted to the relevant brake and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

2.1.4. If cooling air is used, the speed of the airflow at the brake shall be:

$$v_{air} = 0{,}33\ v$$

where:

v = vehicle test speed at initiation of braking.

2.1.5. The actuation device fitted to the brake must correspond to the vehicle installation.

3. Tests and requirements

3.1. Type-0 test

From the initial speed of 60 km/h with a brake temperature ≤ 100 °C at the start of each application make a minimum of six consecutive brake applications at spaced intervals of line pressure or application force up to the maximum line pressure or up to 6 m/s^2 deceleration. Repeat the last brake application using an initial speed of 40 km/h.

3.2. Type-I test

3.2.1. Heating procedure

The brake shall be heated with continuous braking according to the requirement of Regulation No 13, Annex 4, paragraph 1.5.2 starting with a brake rotor temperature ≤ 100 °C.

3.2.2. Hot performance

On completion of the heating procedure the hot performance from an initial speed of 40 km/h shall be measured under the conditions of paragraph 3.2.1 above using the same line pressure or application force (the temperature conditions may be different). The mean fully developed deceleration with the heated brake must not be less than 60 per cent of the value achieved with the cold brake or 3,5 m/s^2.

3.3. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly and the original brake lining assembly shall be made by comparing the results of the Type-0 test as described in paragraph 3.1.

3.3.1. The Type-0 test as prescribed in paragraph 3.1 shall be performed with one set of the original brake lining assembly.

3.3.2. The replacement brake lining assembly shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly if the achieved mean fully developed decelerations at the same line pressure or application force in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly.

ANNEX 6

Requirements for replacement brake lining assemblies and drum brake linings for vehicles of categories O_3 and O_4

1. Test conditions

The tests prescribed in this annex may be carried out alternatively on a test vehicle or on an inertia dynamometer or on a rolling road test bench under the same conditions as mentioned in Regulation 13, Annex 11, Appendix 2, paragraphs 3.1 to 3.4.

Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

2. Tests and requirements

2.1. Conformance with Regulation No 13, Annex 11

The brakes shall be tested according to the requirements of Regulation No 13, Annex 11, Appendix 2, paragraph 3.5.

2.1.1. The results shall be reported in a form according to Regulation No 13, Annex 11, Appendix 3.

2.1.2. A comparison shall be made between these results and those obtained with the original brake lining assemblies or the original drum brake linings under the same conditions.

2.1.3. The achieved hot performance at the same input torque of the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining in the Type-I test or in the Type-III test (whichever is applicable) must be:

(a) equal to or higher than the hot performance of the original brake lining assembly or the original drum brake lining, or

(b) at least 90 per cent of the cold performance of the replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining.

The corresponding stroke of the actuator must not be ≥ 110 per cent of the value achieved with the original brake lining assembly or the original drum brake lining and must not exceed the value s_p as defined in Annex 11, Appendix 2, paragraph 2 of Regulation No 13. In the case where the original brake lining assembly or drum brake lining has been tested against the Type-II test requirements, the minimum requirements of Regulation No 13, Annex 4, paragraph 1.7.2 (Type-III test) are applicable for the replacement brake lining assembly or drum brake lining.

2.2. Cold performance equivalence test (Type-0)

2.2.1. Under the conditions of paragraph 1 of this annex and from an initial speed of 60 km/h with a brake temperature ≤ 100 °C make 6 brake applications at spaced intervals of control force or line pressure up to 6,5 bar or an achieved deceleration of 6 m/s^2.

2.2.2. Note and plot control force or line pressure and mean brake torque or mean fully developed deceleration for each application.

2.2.3. Compare the results with those obtained with the original brake lining assemblies or the original drum brake linings under the same test conditions.

2.2.4. The replacement brake lining assembly or the replacement drum brake lining shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly or the original drum brake lining if the achieved mean fully developed decelerations at the same input force or line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within − 5 per cent and + 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly or the original drum brake lining.

ANNEX 7

Requirements for replacement brake lining assemblies for vehicles of category L

1. Test conditions

1.1. A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval is required shall be equipped with the brake lining assemblies of the type for which approval is requested and instrumented for brake testing as required by Regulation No 78.

1.2. Brake lining assemblies submitted for the test shall be fitted to the relevant brakes and, until a fixed burnishing procedure is established, shall be burnished to the manufacturer's instructions in agreement with the technical service.

1.3. In the case of brake lining assemblies for vehicles with a combined braking system in the meaning of paragraph 2.9 of Regulation No 78 the combination(s) of brake lining assemblies for the front and the rear axle to which the approval shall be directed must be tested.

The combination may consist of replacement brake lining assemblies for both axles and/or a replacement brake lining assembly on one and an original brake lining assembly on the other axle.

2. Tests and requirements

2.1. Conformance with Regulation No 78

2.1.1. The braking system of the vehicle shall be tested according to the requirements for the vehicle category in question (L_1, L_2, L_3, L_4 or L_5) in Regulation No 78, Annex 3, paragraph 1. The applicable requirements or tests are:

2.1.1.1. Type-0 test with engine disconnected

The test is to be carried out only in the laden condition. Make a minimum of six brake applications at spaced increments of control force or line pressure up to wheel lock, or up to a deceleration of 6 m/s^2 or up to the maximum allowed control force.

2.1.1.2. Type-0 test with engine connected

Only applicable for vehicles of categories L_3, L_4 and L_5.

2.1.1.3. Type-0 test with wet brakes

Not applicable to vehicles of category L_5 or in cases of drum brakes or fully enclosed disc brakes not subjected to this test during approval to Regulation No 78.

2.1.1.4. Type-I test

Only applicable for vehicles of categories L_3, L_4 and L_5.

2.1.2. The vehicle must satisfy all the relevant requirements stated in Regulation No 78, Annex 3, paragraph 2 for that category of vehicles.

2.2. Additional requirements

2.2.1. Cold performance equivalence test

A comparison of the cold performance of the replacement brake lining assembly and the original brake lining assembly shall be made by comparing the results of the Type-0 test as described in paragraph 2.1.1.1.

2.2.1.1. The Type-0 test as prescribed in paragraph 2.1.1.1 shall be performed with one set of the original brake lining assembly.

2.2.1.2. The replacement brake lining assembly shall be considered to show similar performance characteristics to the original brake lining assembly if the achieved mean fully developed decelerations at the same line pressure in the upper two thirds of the generated curve are within 15 per cent of those obtained with the original brake lining assembly.

2.2.2. Speed sensitivity test

This test is only applicable for vehicles of categories L_3, L_4 and L_5 and shall be carried out with the laden vehicle under the conditions of the Type-0 test with engine disconnected. However, the test speeds are different.

2.2.2.1. From the results of the Type-0 test as described in paragraph 2.1.1.1 determine the control force or line pressure corresponding to the minimum required mean fully developed deceleration for that category of vehicle.

2.2.2.2. Using the control force or line pressure determined in paragraph 2.2.2.1 and with initial brake temperature ≤ 100 °C, make three brake applications from each of the following speeds:

40 km/h, 80 km/h and 120 km/h (if v_{max} ≥ 130 km/h)

2.2.2.3. Average the results for each group of three applications and plot speed against corresponding mean fully developed deceleration.

2.2.2.4. Mean fully developed decelerations recorded for the higher speeds shall lie within 15 per cent of that recorded for the lowest speed.

ANNEX 8

Technical prescriptions for replacement brake lining assemblies intended for the use in separate parking brake systems being independent of the vehicle service brake system

1. COMPLIANCE WITH REGULATION No 13

Compliance with the requirements of Regulation No 13 shall be demonstrated in a vehicle test.

1.1. Vehicle test

A vehicle which is representative of the type(s) for which the replacement brake lining assembly approval is required shall be equipped with the replacement brake lining assemblies of the type for which approval is requested and instrumented for brake testing as required by Regulation No 13. The vehicle shall be fully laden. Brake linings submitted for test shall be fitted to the relevant brakes and, shall not be burnished.

1.2. The parking braking system of the vehicle shall be tested according to all relevant requirements in Regulation No 13, Annex 4, paragraph 2.3.

ANNEX 9

DETERMINATION OF FRICTION BEHAVIOUR BY MACHINE TESTING

1. INTRODUCTION

1.1. Samples of a replacement brake lining assembly type shall be tested on a machine capable of generating the test conditions and applying the test procedures described in this annex.

1.2. Test results shall be evaluated to determine sample friction behaviour.

1.3. The friction behaviour of samples shall be compared to assess conformity with the standard registered for a replacement brake lining assembly type.

2. REPLACEMENT BRAKE LINING ASSEMBLIES FOR VEHICLES OF CATEGORIES M_1, M_2, N_1, O_1, O_2, AND L

2.1. Equipment

2.1.1. The machine shall be designed to accept and operate a full size brake similar to those fitted to the vehicle axle used for approval testing to paragraph 5 of this Regulation.

2.1.2. The disc or drum rotational speed shall be 660 ± 10 1/min. [1] without load and shall not fall below 600 1/min on full load.

2.1.3. The test cycles and brake applications during the cycles to be adjustable and automatic.

2.1.4. Output torque or brake pressure (constant torque method) and working surface temperature shall be recorded.

2.1.5. Provisions shall be made to direct cooling air across the brake at a rate of 600 ± 60 m^3/h.

2.2. Test procedure

2.2.1. Sample preparation

The manufacturer's bedding schedule shall ensure a minimum of 80 per cent surface contact area for pad assemblies without exceeding a surface temperature of 300 °C and 70 per cent surface contact area for the leading shoe assemblies without exceeding a surface temperature of 200 °C.

2.2.2. Test schedule

The test schedule comprises a number of consecutive braking cycles each containing X braking intervals of 5 seconds brake applied followed by 10 seconds brake released.

The following two methods may be used alternatively:

2.2.2.1. Test schedule with constant pressure

2.2.2.1.1. Pad assemblies

The hydraulic pressure p under the piston(s) of the calliper shall be constant following the formula:

$$p = \frac{M_d}{0,57 \times r_w \times A_k}$$

M_d = 150 Nm for $A_k \leq 18,1$ cm^2

M_d = 300 Nm for $A_k > 18,1$ cm^2

A_k = area of calliper piston(s)

r_w = effective radius of disc

[1] In the case of vehicles of categories L_1 and L_2, a lower test speed may be used.

No of cycle	Number of brake Applications X	Initial brake rotor temperature (°C)	Max. brake rotor temperature (°C)	Forced cooling
1	1 × 10	≤ 60	open	no
2-6	5 × 10	100	open (350) ([1])	no
7	1 × 10	100	open	yes

([1]) In the case of vehicles of category L, the temperature shall be limited to 350 °C. If necessary, the number of applications per cycle must be reduced accordingly. However, in this case, the number of cycles shall be increased to keep the total number of applications constant.

2.2.2.1.2. Shoe assemblies

The mean contact pressure at the brake lining working surface shall be constant at 22 ± 6 N/cm^2 calculated for a static brake without self-energizing.

No of cycle	Number of brake applications X	Initial brake rotor temperature (°C)	Max. brake rotor temperature (°C)	Forced cooling
1	1 × 10	≤ 60	200	yes
2	1 × 10	100	open	no
3	1 × 10	100	200	yes
4	1 × 10	100	open	no

2.2.2.2. Test schedule with constant torque

This method applies only for pad assemblies. The brake torque shall be constant within a tolerance of ± 5 per cent and adjusted to guarantee the maximum brake rotor temperatures given in the table below.

No of cycle	Number of brake Applications X	Initial brake rotor temperature (°C)	Max. brake rotor temperature (°C)	Forced cooling
1	1 × 5	≤ 60	300-350 (200-250) ([1])	no
2-4	3 × 5	100	300-350 (200-250)	no
5	1 × 10	100	500-600 (300-350)	no
6-9	4 × 5	100	300-350 (200-250)	no
10	1 × 10	100	500-600 (300-350)	no
11-13	3 × 5	100	300-350 (200-250)	no
14	1 × 5	≤ 60	300-350 (200-250)	no

([1]) Values in brackets for vehicles of category L.

2.3. Evaluation of test results

Friction behaviour is determined from the brake torque noted at selected points in a test schedule. Where brake factor is constant, e.g. a disc brake, brake torque may be translated to coefficient of friction.

2.3.1. Pad assemblies

2.3.1.1. The operational coefficient of friction (μ_{op}) is the mean of the values recorded during cycles two to seven (constant pressure method) or during cycles 2-4, 6-9 and 11-13 (constant torque method); measurement being made one second after commencing the first brake application of each cycle.

2.3.1.2. The maximum coefficient of friction (μ_{max}) is the highest value recorded during all cycles.

2.3.1.3. The minimum coefficient of friction (μ_{min}) is the lowest value recorded during all cycles.

2.3.2. Shoe assemblies

2.3.2.1. The mean torque (M_{mean}) is the average of the maximum and minimum values of brake torque recorded during the fifth brake application of cycles one and three.

2.3.2.2. The hot torque (M_{hot}) is the minimum brake torque developed during cycles two and four. If the temperature exceeds 300 °C during these cycles the value at 300 °C is to be taken as M_{hot}.

2.4. Acceptance criteria

2.4.1. With each application for approval of a brake lining assembly type there shall be submitted:

2.4.1.1. for pad assemblies, values for μ_{op}, μ_{min}, μ_{max}.

2.4.1.2. for shoe assemblies, values for M_{mean} and M_{hot}.

2.4.2. During production of an approved brake lining assembly type, test samples must demonstrate compliance with the values registered under paragraph 2.4.1 of this annex with the following tolerances:

2.4.2.1. for disc brake pads:

μ_{op} ± 15 per cent of registered value

μ_{min} ≥ registered value

μ_{max} ≤ registered value

2.4.2.2. for simplex drum brake linings:

M_{mean} ± 20 per cent of registered value

M_{hot} ≥ registered value.

3. BRAKE LINING ASSEMBLIES AND DRUM BRAKE LININGS FOR VEHICLES OF CATEGORIES M_3, N_2, N_3, O_3, AND O_4

3.1. Equipment

3.1.1. The machine shall be equipped with a disc brake of the fixed calliper type with a cylinder diameter of 60 mm and a solid (not ventilated) disc having a diameter of 278 ± 2 mm and a thickness of 12 mm ± 0,5 mm. A rectangular piece of the friction material with an area of 44 cm^2 ± 0,5 cm^2 and a thickness of at least 6 mm shall be attached to the backing plate.

3.1.2. The disc rotational speed shall be 660 ± 10 1/min without load and shall not fall below 600 1/min. on full load.

3.1.3. The mean contact pressure at the brake lining working surface shall be constant at 75 N/cm^2 ± 10 N/cm^2.

3.1.4. The test cycles and brake applications during the cycles to be adjustable and automatic.

3.1.5. Output torque and working surface temperature shall be recorded.

3.1.6. Provisions shall be made to direct cooling air across the brake at a rate of 600 ± 60 m^3/h.

3.2. Test procedure

3.2.1. Sample preparation

The manufacturer's bedding procedure shall ensure a minimum of 80 per cent surface contact area without exceeding a surface temperature of 200 °C.

3.2.2. Test schedule

The test procedure comprises a number of consecutive braking cycles each containing a number of X braking intervals of 5 seconds brake applied followed by 10 seconds brake released.

No of cycle	Number of brake Applications X	Initial brake rotor temperature (°C)	Forced cooling
1	5	100	yes
2	5	increasing ≤ 200	no
3	5	200	no
4	5	increasing ≤ 300	no
5	5	300	no
6	3	250	yes
7	3	200	yes
8	3	150	yes
9	10	100	yes
10	5	increasing ≤ 300	no
11	5	300	no

3.3. Evaluation of test results

Friction behaviour is determined from the brake torque noted in selected cycles of the test schedule. Brake torque shall be translated to coefficient of friction μ.

The μ-value of each brake application shall be determined as the mean value of the 5 seconds brake applied.

3.3.1. The operational coefficient of friction μ_{op1} is the mean value of μ recorded for the brake applications in cycles 1 and μ_{op2} is the mean value of μ recorded for the brake applications in cycle 9.

3.3.2. The maximum coefficient of friction μ_{max} is the highest value of μ recorded in an application during cycles 1 to 11 inclusive.

3.3.3. The minimum coefficient of friction μ_{min} is the lowest value of μ recorded in an application during cycles 1 to 11 inclusive.

3.4. Acceptance criteria

3.4.1. With each application for approval of a replacement brake lining assembly type or a replacement drum brake lining type, there shall be submitted values for μ_{op1}, μ_{op2}, μ_{min} and μ_{max}.

3.4.2. During production of an approved replacement brake lining assembly type or replacement drum brake lining type, test samples must demonstrate compliance with the values registered under paragraph 3.4.1 of this annex within the following tolerances:

μ_{op1}, μ_{op2} ± 15 per cent of the registered value

μ_{min} ≥ registered value

μ_{max} ≤ registered value.

Only the original UN/ECE texts have legal effect under international public law. The status and date of entry into force of this Regulation should be checked in the latest version of the UN/ECE status document TRANS/WP.29/343, available at: http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Regulation No 94 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the protection of the occupants in the event of a frontal collision

Incorporating all valid text up to:

Supplement 3 to the 01 series of amendments — Date of entry into force: 2 February 2007

Corrigendum 2 to the 01 series of amendments, subject of Depositary Notification C.N.1165.2007.TREATIES-2 dated 18 January 2008

Corrigendum 1 to Revision 1 — Date of entry into force: 24 June 2009

CONTENTS

REGULATION

1. Scope
2. Definitions
3. Application for approval
4. Approval
5. Specifications
6. Instructions for users of vehicles equipped with airbags.
7. Modification and Extension of approval of the vehicle type
8. Conformity of production
9. Penalties for non-conformity of production
10. Production definitely discontinued
11. Transitional provisions
12. Names and addresses of technical services responsible for conducting approval tests, and of administrative departments

ANNEXES

Annex 1 — Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a vehicle type with regard to the protection of the occupants in the event of a frontal collision, pursuant to Regulation No 94

Annex 2 — Arrangements of the approval mark

Annex 3 — Test procedure

Annex 4 — Determination of performance criteria

Annex 5 — Arrangement and installation of dummies and adjustment of restraint systems

Annex 6 — Procedure for determining the 'H' point and the actual torso angle for seating positions in motor vehicles

Appendix 1 — Description of the three-dimensional 'H' point machine

Appendix 2 — Three-dimensional reference system

Appendix 3 — Reference data concerning seating positions

Annex 7 — Test procedure with trolley

Appendix — Equivalence curve — Tolerance band for curve $\Delta V = f(t)$

Annex 8 — Technique of measurement in measurement tests: instrumentation

Annex 9 — Definition of the deformable barrier

Annex 10 — Certification procedure for the dummy lower leg and foot

1. SCOPE

1.1. This Regulation applies to vehicles of category M_1 [1] of a total permissible mass not exceeding 2,5 tonnes; other vehicles may be approved at the request of the manufacturer.

1.2. It shall apply at the request of the manufacturer for the approval of a vehicle type with regard to the protection of the occupants of the front outboard seats in the event of a frontal collision.

2. DEFINITIONS

For the purposes of this Regulation:

2.1. 'Protective system' means interior fittings and devices intended to restrain the occupants and contribute towards ensuring compliance with the requirements set out in paragraph 5 below;

2.2. 'Type of protective system' means a category of protective devices which do not differ in such essential respects as:

Their technology;

Their geometry;

Their constituent materials;

2.3. 'Vehicle width' means the distance between two planes parallel to the longitudinal median plane (of the vehicle) and touching the vehicle on either side of the said plane but excluding the rear-view mirrors, side marker lamps, tyre pressure indicators, direction indicator lamps, position lamps, flexible mud-guards and the deflected part of the tyre side-walls immediately above the point of contact with the ground;

2.4. 'Overlap' means the percentage of the vehicle width directly in line with the barrier face;

2.5. 'Deformable barrier face' means a crushable section mounted on the front of a rigid block;

2.6. 'Vehicle type' means a category of power-driven vehicles which do not differ in such essential respects as:

2.6.1. The length and width of the vehicle, in so far as they have a negative effect on the results of the impact test prescribed in this Regulation,

2.6.2. The structure, dimensions, lines and materials of the part of the vehicle forward of the transverse plane through the 'R' point of the driver's seat, in so far as they have a negative effect on the results of the impact test prescribed in this Regulation,

[1] As defined in annex 7 to the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), (TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 as last amended by its Amendment 4).

2.6.3. The lines and inside dimensions of the passenger compartment and the type of protective system, in so far as they have a negative effect on the results of the impact test prescribed in this Regulation,

2.6.4. The siting (front, rear or centre) and the orientation (transversal or longitudinal) of the engine,

2.6.5. The unladen mass, in so far as there is a negative effect on the result of the impact test prescribed in this Regulation,

2.6.6. The optional arrangements or fittings provided by the manufacturer, in so far as they have a negative effect on the result of the impact test prescribed in this Regulation,

2.7. 'Passenger compartment' means the space for occupant accommodation, bounded by the roof, floor, side walls, doors, outside glazing and front bulkhead and the plane of the rear compartment bulkhead or the plane of the rear-seat back support;

2.8. ' "R" point' means a reference point defined for each seat by the manufacturer in relation to the vehicle's structure, as indicated in annex 6;

2.9. ' "H" point' means a reference point determined for each seat by the testing service responsible for approval, in accordance with the procedure described in annex 6;

2.10. 'Unladen kerb mass' means the mass of the vehicle in running order, unoccupied and unladen but complete with fuel, coolant, lubricant, tools and a spare wheel (if these are provided as standard equipment by the vehicle manufacturer).

2.11. 'Airbag' means a device installed to supplement safety belts and restraint systems in power-driven vehicles, i.e. systems which, in the event of a severe impact affecting the vehicle, automatically deploy a flexible structure intended to limit, by compression of the gas contained within it, the gravity of the contacts of one or more parts of the body of an occupant of the vehicle with the interior of the passenger compartment.

2.12. 'Passenger airbag' means an airbag assembly intended to protect occupant(s) in seats other than the driver's in the event of a frontal collision.

2.13. 'Child restraint' means an arrangement of components which may comprise a combination of straps or flexible components with a securing buckle, adjusting devices, attachments, and in some cases a supplementary chair and/or an impact shield, capable of being anchored to a power driven vehicle. It is so designed as to diminish the risk of injury to the wearer, in the event of a collision or of abrupt deceleration of the vehicle by limiting the mobility of the wearer's body.

2.14. 'Rearward-facing' means facing in the direction opposite to the normal direction of travel of the vehicle.

3. APPLICATION FOR APPROVAL

3.1. The application for approval of a vehicle type with regard to the protection of the occupants of the front seats in the event of a frontal collision shall be submitted by the vehicle manufacturer or by his duly accredited representative.

3.2. It shall be accompanied by the undermentioned documents in triplicate and following particulars:

3.2.1. A detailed description of the vehicle type with respect to its structure, dimensions, lines and constituent materials;

3.2.2. Photographs, and/or diagrams and drawings of the vehicle showing the vehicle type in front, side and rear elevation and design details of the forward part of the structure;

3.2.3. Particulars of the vehicle's unladen kerb mass;

3.2.4. The lines and inside dimensions of the passenger compartment;

3.2.5. A description of the interior fittings and protective systems installed in the vehicle.

3.3. The applicant for approval shall be entitled to present any data and results of tests carried out which make it possible to establish that compliance with the requirements can be achieved with a sufficient degree of confidence.

3.4. A vehicle which is representative of the type to be approved shall be submitted to the technical service responsible for conducting the approval tests.

3.4.1. A vehicle not comprising all the components proper to the type may be accepted for test provided that it can be shown that the absence of the components omitted has no detrimental effect on the results of the test in so far as the requirements of this Regulation are concerned.

3.4.2. It shall be the responsibility of the applicant for approval to show that the application of paragraph 3.4.1 is compatible with compliance with the requirements of this Regulation.

4. APPROVAL

4.1. If the vehicle type submitted for approval pursuant to this Regulation meets the requirements of this Regulation, approval of that vehicle type shall be granted.

4.1.1. The technical service appointed in accordance with paragraph 10 below shall check whether the required conditions have been satisfied.

4.1.2. In case of doubt, account shall be taken, when verifying the conformity of the vehicle to the requirements of this Regulation, of any data or test results provided by the manufacturer which can be taken into consideration in validating the approval test carried out by the technical service.

4.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits (at present 01 corresponding to the 01 series of amendments) shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The same Contracting Party may not assign the same approval number to another vehicle type.

4.3. Notice of approval or of refusal of approval of a vehicle type pursuant to this Regulation shall be communicated by the Parties to the Agreement which apply this Regulation by means of a form conforming to the model in annex 1 to this Regulation and photographs and/or diagrams and drawings supplied by the applicant for approval, in a format not exceeding A4 (210 × 297 mm) or folded to that format and on an appropriate scale.

4.4. There shall be affixed, conspicuously and in a readily accessible place specified on the approval form, to every vehicle conforming to a vehicle type approved under this Regulation, an international approval mark consisting of:

4.4.1. A circle surrounding the letter 'E' followed by the distinguishing number of the country which has granted approval [1]

4.4.2. The number of this Regulation, followed by the letter 'R', a dash and the approval number, to the right of the circle prescribed in paragraph 4.4.1.

4.5. If the vehicle conforms to a vehicle type approved, under one or more other Regulations annexed to the Agreement, in the country which has granted approval under this Regulation, the symbol prescribed in paragraph 4.4.1 need not be repeated; in such a case the Regulation and approval numbers and the additional symbols of all the Regulations under which approval has been granted in the country which has granted approval under this Regulation shall be placed in vertical columns to the right of the symbol prescribed in paragraph 4.4.1.

4.6. The approval mark shall be clearly legible and be indelible.

4.7. The approval mark shall be placed close to or on the vehicle data plate affixed by the manufacturer.

4.8. Annex 2 to this Regulation gives examples of approval marks.

5. SPECIFICATIONS

5.1. General specifications applicable to all tests

5.1.1. The 'H' point for each seat shall be determined in accordance with the procedure described in annex 6.

5.1.2. When the protective system for the front seating positions includes belts, the belt components shall meet the requirements of Regulation No 16.

5.1.3. Seating positions where a dummy is installed and the protective system includes belts, shall be provided with anchorage points conforming to Regulation No 14.

5.2. Specifications

The test of the vehicle carried out in accordance with the method described in annex 3 shall be considered satisfactory if all the conditions set out in paragraphs 5.2.1 to 5.2.6 below are all satisfied at the same time.

5.2.1. The performance criteria recorded, in accordance with annex 8, on the dummies in the front outboard seats shall meet the following conditions:

5.2.1.1. The head performance criterion (HPC) shall not exceed 1 000 and the resultant head acceleration shall not exceed 80 g for more than 3 ms. The latter shall be calculated cumulatively, excluding rebound movement of the head;

[1] 1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 5 for Sweden, 6 for Belgium, 7 for Hungary, 8 for the Czech Republic, 9 for Spain, 10 for Yugoslavia, 11 for the United Kingdom, 12 for Austria, 13 for Luxembourg, 14 for Switzerland, 15 (vacant), 16 for Norway, 17 for Finland, 18 for Denmark, 19 for Romania, 20 for Poland, 21 for Portugal, 22 for the Russian Federation, 23 for Greece, 24 for Ireland, 25 for Croatia, 26 for Slovenia, 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32 for Latvia, 33 (vacant), 34 for Bulgaria, 35 (vacant), 36 for Lithuania, 37 for Turkey, 38 (vacant), 39 for Azerbaijan, 40 for The former Yugoslav Republic of Macedonia, 41 (vacant), 42 for the European Community (Approvals are granted by its Member States using their respective ECE symbol), 43 for Japan, 44 (vacant), 45 for Australia, 46 for Ukraine, 47 for South Africa and 48 for New Zealand. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, or in which they accede to that Agreement, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.

5.2.1.2. The neck injury criteria (NIC) shall not exceed the values shown in Figures 1 and 2;

Figure 1

Neck tension criterion

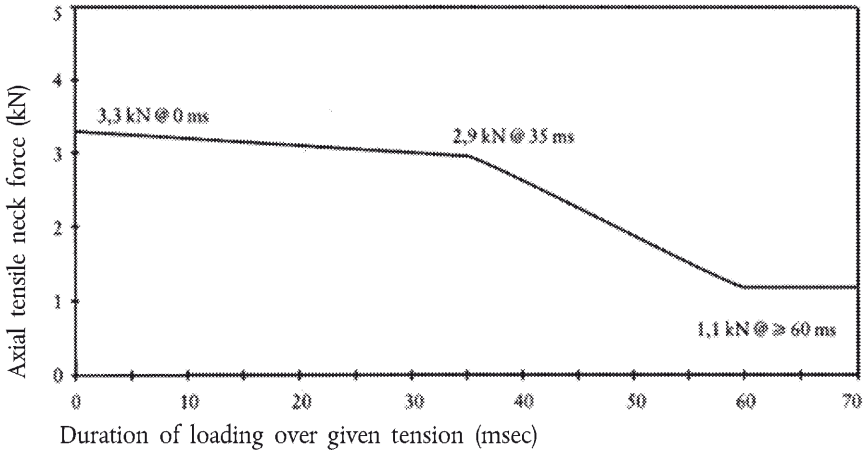
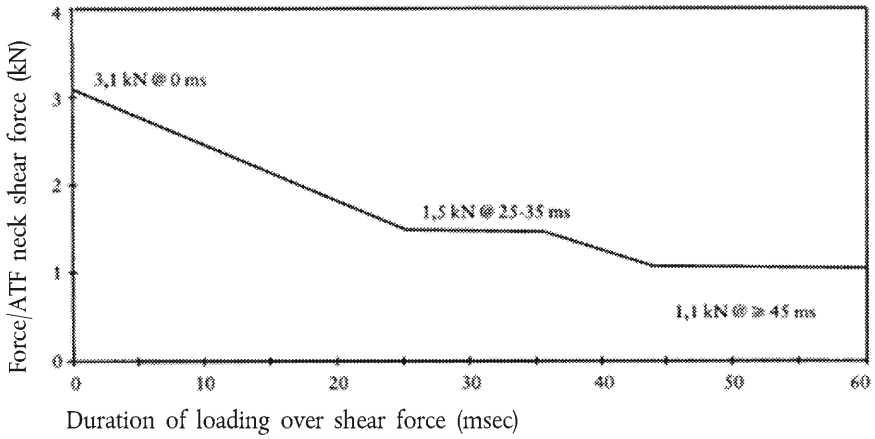


Figure 2

Neck shear criterion



5.2.1.3. The neck bending moment about the y axis shall not exceed 57 Nm in extension ([1]);

5.2.1.4. The thorax compression criterion (ThCC) shall not exceed 50 mm;

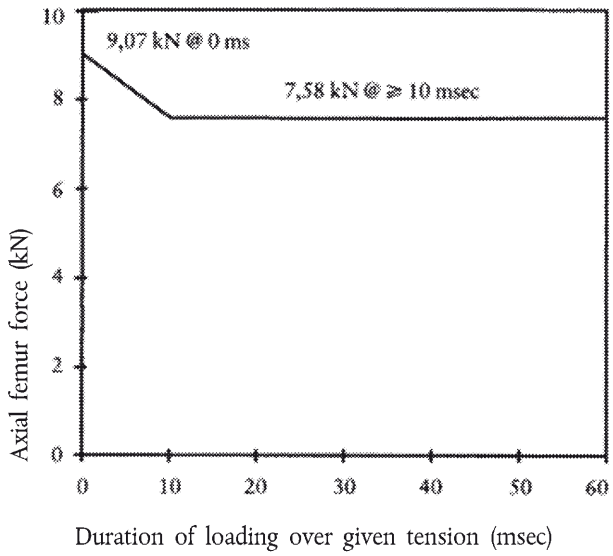
5.2.1.5. The viscous criterion (V * C) for the thorax shall not exceed 1,0 m/s;

5.2.1.6. The femur force criterion (FFC) shall not exceed the force-time performance criterion shown in Figure 3;

([1]) Until 1 October 1998, the values obtained for the neck shall not be pass/fail criteria for the purposes of granting approval. The results obtained shall be recorded in the test report and be collected by the approval authority. After this date, the values specified in this paragraph shall apply as pass/fail criteria unless or until alternative values are adopted.

Figure 3

Femur force criterion



5.2.1.7. The tibia compression force criterion (TCFC) shall not exceed 8 kN;

5.2.1.8. The tibia index (TI), measured at the top and bottom of each tibia, shall not exceed 1,3 at either location;

5.2.1.9. The movement of the sliding knee joints shall not exceed 15 mm.

5.2.2. Residual steering wheel displacement, measured at the centre of the steering wheel hub, shall not exceed 80 mm in the upwards vertical direction and 100 mm in the rearward horizontal direction.

5.2.3. During the test no door shall open;

5.2.4. During the test no locking of the locking systems of the front doors shall occur;

5.2.5. After the impact, it shall be possible, without the use of tools, except for those necessary to support the weight of the dummy:

5.2.5.1. To open at least one door, if there is one, per row of seats and, where there is no such door, to move the seats or tilt their backrests as necessary to allow the evacuation of all the occupants; this is, however, only applicable to vehicles having a roof of rigid construction;

5.2.5.2 To release the dummies from their restraint system which, if locked, shall be capable of being released by a maximum force of 60 N on the centre of the release control;

5.2.5.3. To remove the dummies from the vehicle without adjustment of the seats.

5.2.6. In the case of a vehicle propelled by liquid fuel, no more than slight leakage of liquid from the fuel feed installation shall occur on collision;

5.2.7. If there is continuous leakage of liquid from the fuel-feed installation after the collision, the rate of leakage shall not exceed 30 g/min; if the liquid from the fuel-feed system mixes with liquids from the other systems and the various liquids cannot easily be separated and identified, all the liquids collected shall be taken into account in evaluating the continuous leakage.

6. INSTRUCTIONS FOR USERS OF VEHICLES EQUIPPED WITH AIRBAGS

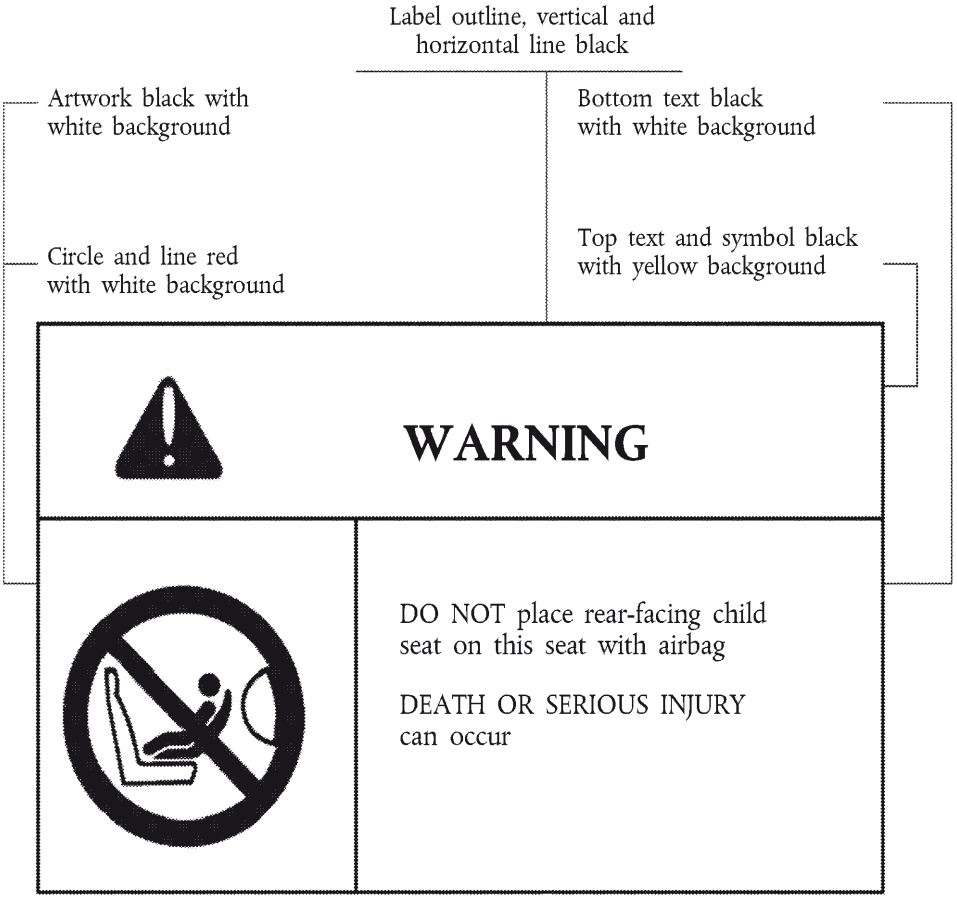
6.1. The vehicle shall carry information to the effect that it is equipped with airbags for seats.

6.1.1. For a vehicle fitted with an airbag assembly intended to protect the driver, this information shall consist of the inscription 'AIRBAG' located in the interior of the circumference of the steering wheel; this inscription shall be durably affixed and easily visible.

6.1.2. For a vehicle fitted with a passenger airbag intended to protect occupants other than the driver, this information shall consist of the warning label described in paragraph 6.2 below.

6.2. A vehicle fitted with one or more passenger frontal protection airbags shall carry information about the extreme hazard associated with the use of rearward-facing child restraints on seats equipped with airbag assemblies.

6.2.1. As a minimum, this information shall consist of a label containing a pictogram and text warning as indicated below.



The overall dimensions shall be 120 × 60 mm or the equivalent area, as a minimum.

The label shown above may be adapted in such a way that the layout differs from the example above; however, the text content shall meet the above prescriptions.

6.2.2. At the time of type approval, the label shall be in at least one of the languages of the Contracting Party where the application for approval is submitted. The manufacturer shall declare his responsibility for ensuring the warning is provided at least in one of the languages of the country in which the vehicle is to be sold.

6.2.3. In the case of a frontal protection airbag on the front passenger seat, the warning shall be durably affixed to each face of the passenger front sun visor in such a position that at least one warning on the sun visor is visible at all times, irrespective of the position of the sun visor. Alternatively, one warning shall be on the visible face of the stowed sun visor and a second warning shall be on the roof behind the visor, so, at least one warning is visible all times. The text size must allow the label to be easily read by a normal sighted user seated on the seat concerned.

In the case of a frontal protection airbag for other seats in the vehicle, the warning must be directly ahead of the relevant seat, and clearly visible at all times to someone installing a rear-facing child restraint on that seat. The text size must allow the label to be easily read by a normal sighted user seated on the seat concerned.

This requirement does not apply to those seats equipped with a device which automatically deactivates the frontal protection airbag assembly when any rearward facing child restraint is installed.

6.2.4. Detailed information, making reference to the warning, shall be contained in the owner's manual of the vehicle; as a minimum, the following text in the official languages of the country where the vehicle is to be registered, must include:

'Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an airbag in front of it'

The text shall be accompanied by an illustration of the warning to be found in the vehicle.

7. MODIFICATION AND EXTENSION OF APPROVAL OF THE VEHICLE TYPE

7.1. Any modification affecting the structure, the number of seats, the interior trim or fittings, or the position of the vehicle controls or of mechanical parts which might affect the energy-absorption capability of the front of the vehicle shall be brought to the notice of the administrative department granting approval. The department may then either:

7.1.1. Consider that the modifications made are unlikely to have an appreciable adverse effect and that in any case the vehicle still complies with the requirements; or

7.1.2. Require the technical service responsible for conducting the tests to carry out a further test, among those described below, according to the nature of the modifications;

7.1.2.1. Any modification of the vehicle affecting the general form of the structure of the vehicle and/or any increase in mass greater than 8 per cent which in the judgement of the authority would have a marked influence on the results of the tests shall require a repetition of the test as described in annex 3;

7.1.2.2. If the modifications concern only the interior fittings, if the mass does not differ by more than 8 percent and if the number of front seats initially provided in the vehicle remains the same, the following shall be carried out:

7.1.2.2.1. A simplified test as provided for in annex 7 and/or,

7.1.2.2.2. A partial test as defined by the technical service in relation to the modifications made.

7.2. Confirmation or refusal of approval, specifying the alterations, shall be communicated by the procedure specified in paragraph 4.3 above to the Parties to the Agreement which apply this Regulation.

7.3. The competent authority issuing the extension of approval shall assign a series number for such an extension and inform thereof the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.

8. CONFORMITY OF PRODUCTION

The conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) with the following requirements:

8.1. Every vehicle approved under this Regulation shall conform to the vehicle type approved, as regards features contributing to the protection of the occupants of the vehicle in the event of a frontal collision.

8.2. The holder of the approval shall ensure that for each type of vehicle at least the tests concerning the taking of measurements are carried out.

8.3. The authority which has granted type approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be once every two years.

9. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION

9.1. The approval granted in respect of a vehicle type pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirement laid down in paragraph 8.1 above is not complied with or if the vehicle or vehicles selected have failed to pass the checks prescribed in paragraph 8.2 above.

9.2. If a Contracting Party to the Agreement applying this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties applying this Regulation, by means of a communication form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.

10. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

If the holder of the approval completely ceases to manufacture the type of vehicle approved in accordance with the Regulation, he shall so inform the authority which granted the approval. Upon receiving the relevant communication that authority shall inform thereof the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.

11. TRANSITIONAL PROVISION

11.1. As from the official date of entry into force of Supplement 1 to the 01 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant ECE approval under this Regulation as amended by Supplement 1 to the 01 series of amendments.

11.2. As from 1 October 2002, Contracting Parties applying this Regulation shall grant ECE approvals only to those types of vehicles which comply with the requirements of this Regulation as amended by Supplement 1 to the 01 series of amendments.

11.3 As long as there are no requirements in this Regulation with regard to the protection of the occupants by means of a full frontal impact test, Contracting Parties may continue to apply the requirements already in force for that purpose at the time of acceding to this Regulation.

12. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS

The Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation shall communicate to the United Nations secretariat the names and addresses of the technical services responsible for conducting approval tests, of manufacturers authorized to carry out tests and of the administrative departments which grant approval and to which forms certifying approval or refusal or withdrawal of approval, issued in other countries, are to be sent.

ANNEX 1

COMMUNICATION

(maximum format: A4 (210 × 297 mm))

issued by: Name of administration:

.....

.....

.....

concerning (2): APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a vehicle type with regard to the protection of the occupants in the event of a frontal collision, pursuant to Regulation No 94

Approval No: ..... Extension No: .....

1. Trade name or mark of the power-driven vehicle: .....
2. Vehicle type: .....
3. Manufacturer's name and address: .....

   .....
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative: .....

   .....
5. Brief description of the vehicle type as regards its structure, dimensions, lines and constituent materials: .....

   .....

5.1. Description of the protective system installed in the vehicle: .....

   .....

5.2. Description of interior arrangements or fittings that might affect the tests: .....

   .....
6. Site of engine: forward/rear/central (2): .....
7. Drive: front-wheel/rear-wheel (2): .....
8. Mass of vehicle submitted for testing: .....

   Front axle: .....

   Rear axle: .....

   Total: .....
9. Vehicle submitted for approval on: .....
10. Technical service responsible for conducting approval tests: .....
11. Date of report issued by that service: .....
12. Number of report issued by that service: .....
13. Approval granted/refused/extended/withdrawn (2): .....

14. Position of approval mark on vehicle: .....

15. Place: .....

16. Date: .....

.....

17. Signature: .....

.....

18. The following documents, bearing the approval number shown above, are annexed to this communication: .....

.....

(Photographs and/or diagrams and drawings permitting the basic identification of the type(s) of vehicle and its possible variants which are covered by the approval)

---

(1) Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

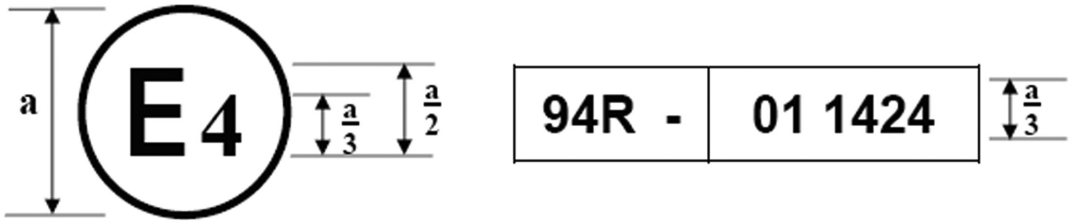
(2) Strike out what does not apply.

ANNEX 2

ARRANGEMENTS OF THE APPROVAL MARK

MODEL A

(See paragraph 4.4 of this Regulation)

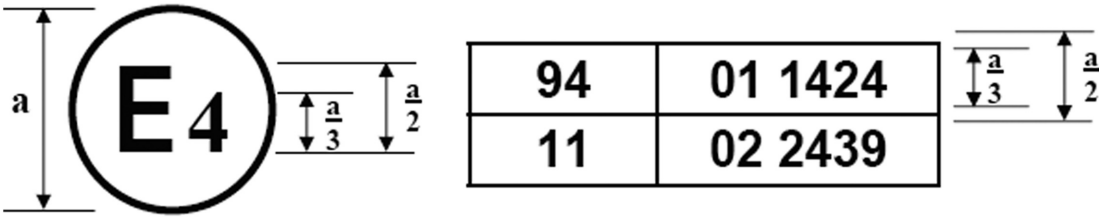


a = 8 mm min.

The above approval mark affixed to a vehicle shows that the vehicle type concerned has, with regard to the protection of the occupants in the event of a frontal collision, been approved in the Netherlands (E4) pursuant to Regulation No 94 under approval number 011424. The approval number indicates that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No 94 as amended by the 01 series of amendments.

MODEL B

(See paragraph 4.5 of this Regulation)



a = 8 mm min.

The above approval mark affixed to a vehicle shows that the vehicle type concerned has been approved in the Netherlands (E4) pursuant to Regulations No 94 and No 11 ([1]). The first two digits of the approval numbers indicate that, at the dates when the respective approvals were granted, Regulation No 94 incorporated the 01 series of amendments and Regulation No 11 already included the 02 series of amendments.

([1]) The latter number is given only as an example.

ANNEX 3

TEST PROCEDURE

1. INSTALLATION AND PREPARATION OF THE VEHICLE

1.1. Testing ground

The test area shall be large enough to accommodate the run-up track, barrier and technical installations necessary for the test. The last part of the track, for at least 5 m before the barrier, shall be horizontal, flat and smooth.

1.2. Barrier

The front face of the barrier consists of a deformable structure as defined in Annex 9 of this Regulation. The front face of the deformable structure is perpendicular within ± 1° to the direction of travel of the test vehicle. The barrier is secured to a mass of not less than 7×10^4, the front face of which is vertical within ± 1°. The mass is anchored in the ground or placed on the ground with, if necessary, additional arresting devices to restrict its movement.

1.3. Orientation of the barrier

The orientation of the barrier is such that the first contact of the vehicle with the barrier is on the steering-column side. Where there is a choice between carrying out the test with a right-hand or left-hand drive vehicle, the test shall be carried out with the less favourable hand of drive as determined by the technical service responsible for the tests.

1.3.1. Alignment of the vehicle to the barrier

The vehicle shall overlap the barrier face by 40 per cent ± 20 mm.

1.4. State of vehicle

1.4.1. General specification

The test vehicle shall be representative of the series production, shall include all the equipment normally fitted and shall be in normal running order. Some components may be replaced by equivalent masses where this substitution clearly has no noticeable effect on the results measured under paragraph 6.

1.4.2. Mass of vehicle

1.4.2.1. For the test, the mass of the vehicle submitted shall be the unladen kerb mass;

1.4.2.2. The fuel tank shall be filled with water to mass equal to 90 per cent of the mass of a full as specified by the manufacturer with a tolerance of ± 1 per cent;

1.4.2.3. All the other systems (brake, cooling, etc.) may be empty in this case, the mass of the liquids shall be carefully compensated;

1.4.2.4. If the mass of the measuring apparatus on board the vehicle exceeds the 25 kg allowed, it may be compensated by reductions which have no noticeable effect on the results measured under paragraph 6 below;

1.4.2.5. The mass of the measuring apparatus shall not change each axle reference load by more than 5 %, each variation not exceeding 20 kg.

1.4.2.6. The mass of the vehicle resulting from the provisions of paragraph 1.4.2.1 above shall be indicated in the report.

1.4.3. Passenger compartment adjustments

1.4.3.1. Position of steering wheel

The steering wheel, if adjustable, shall be placed in the normal position indicated by the manufacturer or, failing that, midway between the limits of its range(s) of adjustment. At the end of propelled travel, the steering wheel shall be left free, with its spokes in the position which according to the manufacturer corresponds to straight-ahead travel of the vehicle.

1.4.3.2. Glazing

The movable glazing of the vehicle shall be in the closed position. For test measurement purposes and in agreement with the manufacturer, it may be lowered, provided that the position of the operating handle corresponds to the closed position.

1.4.3.3. Gear-change lever

The gear-change lever shall be in the neutral position.

1.4.3.4. Pedals

The pedals shall be in their normal position of rest. If adjustable, they shall be set in their mid position unless another position is specified by the manufacturer.

1.4.3.5. Doors

The doors shall be closed but not locked.

1.4.3.6. Opening roof

If an opening or removable roof is fitted, it shall be in place and in the closed position. For test measurement purposes and in agreement with the manufacturer, it may be open.

1.4.3.7. Sun-visor

The sun-visors shall be in the stowed position.

1.4.3.8. Rear-view mirror

The interior rear-view mirror shall be in the normal position of use.

1.4.3.9. Arm-rests

Arm-rests at the front and rear, if movable, shall be in the lowered position, unless this is prevented by the position of the dummies in the vehicles.

1.4.3.10. Head restraints

Head restraints adjustable for height shall be in their uppermost position.

1.4.3.11. Seats

1.4.3.11.1. Position of front seats

Seats adjustable longitudinally shall be placed so that their 'H' point, determined in accordance with the procedure set out in Annex 6 is in the middle position of travel or in the nearest locking position thereto, and at the height position defined by the manufacturer (if independently adjustable for height). In the case of a bench seat, the reference shall be to the 'H' point of the driver's place.

1.4.3.11.2. Position of the front seat-backs

If adjustable, the seat-backs shall be adjusted so that the resulting inclination of the torso of the dummy is as close as possible to that recommended by the manufacturer for normal use or, in the absence of any particular recommendation by the manufacturer, to 25° towards the rear from the vertical.

1.4.3.11.3. Rear seats

If adjustable, the rear seats or rear bench seats shall be placed in the rearmost position.

2. DUMMIES

2.1. Front seats

2.1.1. A dummy corresponding to the specifications for HYBRID III [1] fitted with a 45° ankle and meeting the specifications for its adjustment shall be installed in each of the front outboard seats in accordance with the conditions set out in Annex 5. The ankle of the dummy shall be certified in accordance with the procedures in Annex 10.

[1] The technical specifications and detailed drawings of Hybrid III, corresponding to the principal dimensions of a fiftieth percentile male of the United States of America, and the specifications for its adjustment for this test are deposited with the Secretary-General of the United Nations and may be consulted on request at the secretariat of the Economic Commission for Europe, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

2.1.2. The car will be tested with restraint systems, as provided by the manufacturer.

3. PROPULSION AND COURSE OF VEHICLE

3.1. The vehicle shall be propelled either by its own engine or by any other propelling device.

3.2. At the moment of impact the vehicle shall no longer be subject to the action of any additional steering or propelling device.

3.3. The course of the vehicle shall be such that it satisfies the requirements of paragraphs 1.2 and 1.3.1.

4. TEST SPEED

Vehicle speed at the moment of impact shall be 56 – 0, + 1 km/h. However, if the test was performed at a higher impact speed and the vehicle met the requirements, the test shall be considered satisfactory.

5. MEASUREMENTS TO BE MADE ON DUMMY IN FRONT SEATS

5.1. All the measurements necessary for the verification of the performance criteria shall be made with measurement systems corresponding to the specifications of Annex 8.

5.2. The different parameters shall be recorded through independent data channels of the following CFC (Channel Frequency Class):

5.2.1. Measurements in the head of the dummy

The acceleration (a) referring to the centre of gravity is calculated from the triaxial components of the acceleration measured with a CFC of 1 000.

5.2.2. Measurements in the neck of the dummy

5.2.2.1. The axial tensile force and the fore/aft shear force at the neck/head interface are measured with a CFC of 1 000.

5.2.2.2. The bending moment about a lateral axis at the neck/head interface are measured with a CFC of 600.

5.2.3. Measurements in the thorax of the dummy

The chest deflection between the sternum and the spine is measured with a CFC of 180.

5.2.4. Measurements in the femur and tibia of the dummy

5.2.4.1. The axial compressive force and the bending moments are measured with a CFC of 600.

5.2.4.2. The displacement of the tibia with respect to the femur is measured at the knee sliding joint with a CFC of 180.

6. MEASUREMENTS TO BE MADE ON THE VEHICLE

6.1. To enable the simplified test described in Annex 7 to be carried out, the deceleration time history of the structure shall be determined on the basis of the value of the longitudinal accelerometers at the base of the 'B' pillar on the struck side of the vehicle with a CFC of 180 by means of data channels corresponding to the requirements set out in Annex 8;

6.2. The speed time history which will be used in the test procedure described in Annex 7 shall be obtained from the longitudinal accelerometer at the 'B' pillar on the struck side.

ANNEX 4

DETERMINATION OF PERFORMANCE CRITERIA

1. HEAD PERFORMANCE CRITERION (HPC) AND 3 ms HEAD ACCELERATION

1.1. The head performance criterion (HPC) is considered to be satisfied when, during the test, there is no contact between the head and any vehicle component.

1.2. If, during the test, there is contact between the head and any vehicle component, a calculation of HPC is made, on the basis of the acceleration (a), measured according to paragraph 5.2.1 of annex 3, by the following expression:

$$HPC = (t_2 - t_1)\left[\frac{1}{(t_2 - t_1)}\int_{t_1}^{t_2} a\,dt\right]^{2,5}$$

in which:

1.2.1. the term 'a' is the resultant acceleration measured according to paragraph 5.2.1 of annex 3 and is measured in units of gravity, g (1 g = 9,81 m/s^2);

1.2.2. if the beginning of the head contact can be determined satisfactorily, t_1 and t_2 are the two time instants, expressed in seconds, defining an interval between the beginning of the head contact and the end of the recording for which the value of HPC is maximum;

1.2.3. if the beginning of the head contact cannot be determined, t_1 and t_2 are the two time instants, expressed in seconds, defining a time interval between the beginning and the end of the recording for which the value of HPC is maximum.

1.2.4. Values of HPC for which the time interval ($t_1 - t_2$) is greater than 36 ms are ignored for the purposes of calculating the maximum value.

1.3. The value of the resultant head acceleration during forward impact which is exceeded for 3 ms cumulatively is calculated from the resultant head acceleration measured according to paragraph 5.2.1 of annex 3.

2. NECK INJURY CRITERIA (NIC)

2.1. These criteria are determined by the compressive axial force, the axial tensile force and the fore/aft shear forces at the head/neck interface, expressed in kN and measured according to paragraph 5.2.2 of annex 3 and by the duration of these forces expressed in ms.

2.2. The neck bending moment criterion is determined by the bending moment, expressed in Nm, about a lateral axis at the head/neck interface and measured according to paragraph 5.2.2 of annex 3.

2.3. The neck flexion bending moment, expressed in Nm, shall be recorded.

3. THORAX COMPRESSION CRITERION (ThCC) AND VISCOUS CRITERION (V * C)

3.1. The thorax compression criterion is determined by the absolute value of the thorax deformation, expressed in mm and measured according to paragraph 5.2.3 of annex 3.

3.2. The viscous criterion (V * C) is calculated as the instantaneous product of the compression and the rate of deflection of the sternum, measured according to paragraph 6 and also paragraph 5.2.3 of annex 3.

4. FEMUR FORCE CRITERION (FFC)

4.1. This criterion is determined by the compression load expressed in kN, transmitted axially on each femur of the dummy and measured according to paragraph 5.2.4 of annex 3 and by the duration of the compressive load expressed in ms.

5. TIBIA COMPRESSIVE FORCE CRITERION (TCFC) AND TIBIA INDEX (TI)

5.1. The tibia compressive force criterion is determined by the compressive load (F_Z) expressed in kN, transmitted axially on each tibia of the dummy and measured according to paragraph 5.2.4 of annex 3.

5.2. The tibia index is calculated on the basis of the bending moments (M_x and M_y) measured according to paragraph 5.1 by the following expression:

$$TI = |M_R/(M_C)_R| + |F_Z/(F_C)_Z|$$

where:

M_x = bending moment about the x axis

M_y = bending moment about the y axis

$(M_C)_R$ = critical bending moment and shall be taken to be 225 Nm

F_Z = compressive axial force in the z direction

$(F_C)_Z$ = critical compressive force in the z direction and shall be taken to be 35,9 kN and

$$M_R = \sqrt{(M_X)^2 + (M_Y)^2}$$

The tibia index is calculated for the top and the bottom of each tibia; however, F_z may be measured at either location. The value obtained is used for the top and bottom TI calculations. Moments M_x and M_y are both measured separately at both locations.

6. PROCEDURE FOR CALCULATING THE VISCOUS CRITERIA (V * C) FOR HYBRID III DUMMY

6.1. The viscous criterion is calculated as the instantaneous product of the compression and the rate of deflection of the sternum. Both are derived from the measurement of sternum deflection.

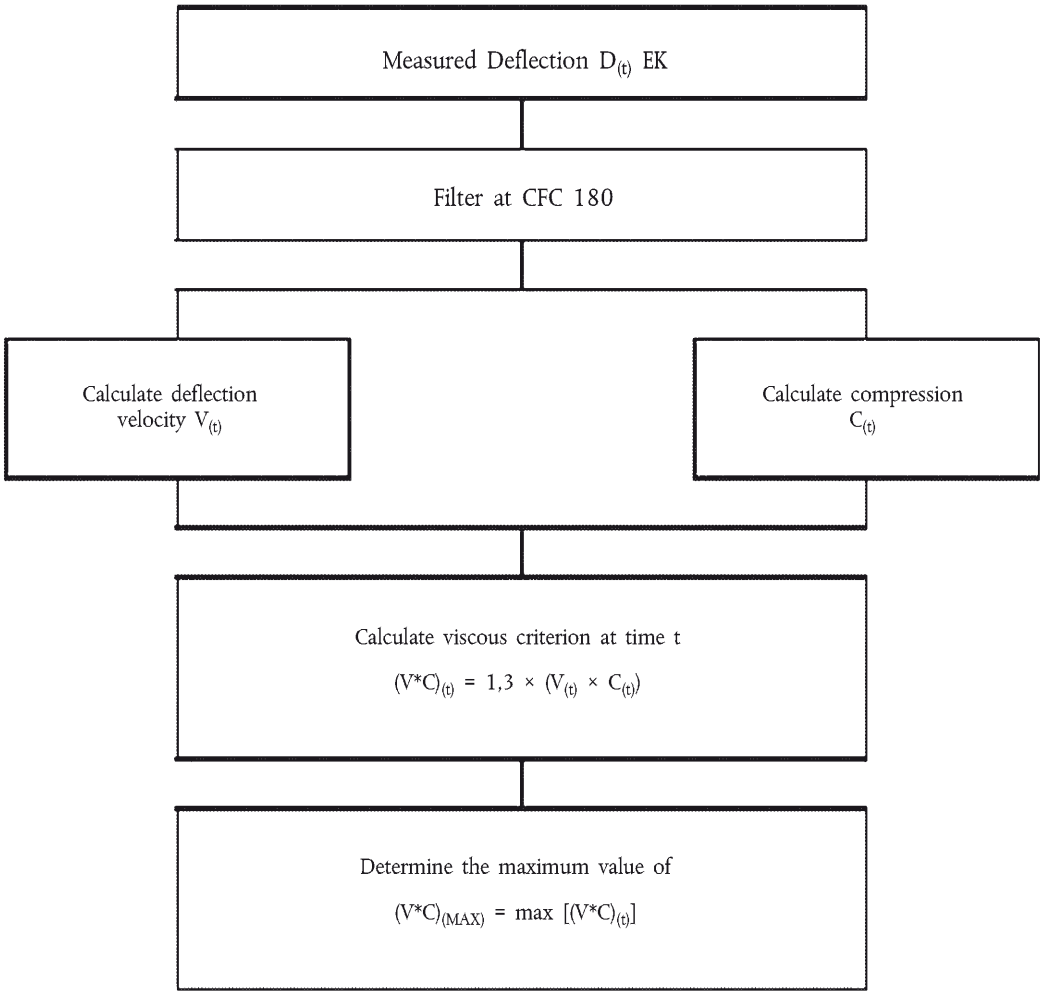
6.2. The sternum deflection response is filtered once at CFC 180. The compression at time t is calculated from this filtered signal as:

$$C_{(t)} = \frac{D_{(t)}}{0,229}$$

The sternum deflection velocity at time t is calculated from the filtered deflection as:

$$V_{(t)} = \frac{8(D_{(t+1)} - D_{(t-1)}) - (D_{(t+2)} - D_{(t-2)})}{12\partial t}$$

where $D_{(t)}$ is the deflection at time t in metres and δt is the time interval in seconds between the measurements of deflection. The maximum value of δt shall be $1,25 \times 10^{-4}$ seconds. This calculation procedure is shown diagrammatically below:


Measured Deflection $D_{(t)}$ EK
Filter at CFC 180
Calculate deflection velocity $V_{(t)}$
Calculate compression $C_{(t)}$
Calculate viscous criterion at time t
$(V^*C)_{(t)} = 1,3 \times (V_{(t)} \times C_{(t)})$
Determine the maximum value of
$(V^*C)_{(MAX)} = \max [(V^*C)_{(t)}]$

ANNEX 5

Arrangement and installation of dummies and adjustment of restraint systems

1. ARRANGEMENT OF DUMMIES

1.1. Separate seats

The plane of symmetry of the dummy shall coincide with the vertical median plane of the seat.

1.2. Front bench seat

1.2.1. Driver

The plane of symmetry of the dummy shall lie in the vertical plane passing through the steering wheel centre and parallel to the longitudinal median plane of the vehicle. If the seating position is determined by the shape of the bench, such seat shall be regarded as a separate seat.

1.2.2. Outer passenger

The plane of symmetry of the dummy shall be symmetrical with that of the driver dummy relative to the longitudinal median plane of the vehicle. If the seating position is determined by the shape of the bench, such seat shall be regarded as a separate seat.

1.3. Bench seat for front passengers (not including driver)

The planes of symmetry of the dummy shall coincide with the median planes of the seating positions defined by the manufacturer.

2. INSTALLATION OF DUMMIES

2.1. Head

The transverse instrumentation platform of the head shall be horizontal within 2,5 ° degree. To level the head of the test dummy in vehicles with upright seats with non-adjustable backs, the following sequences must be followed. First adjust the position of the 'H' point within the limits set forth in paragraph 2.4.3.1 below to level the transverse instrumentation platform of the head of the test dummy. If the transverse instrumentation platform of the head is still not level, then adjust the pelvic angle of the test dummy within the limits provided in paragraph 2.4.3.2 below. If the transverse instrumentation platform of the head is still not level, then adjust the neck bracket of the test dummy the minimum amount necessary to ensure that the transverse instrumentation platform of the head is horizontal within 2,5 °.

2.2. Arms

2.2.1. The driver's upper arms shall be adjacent to the torso with the centrelines as close to a vertical plane as possible.

2.2.2. The passenger's upper arms shall be in contact with the seat back and the sides of the torso.

2.3. Hands

2.3.1. The palms of the driver test dummy shall be in contact with the outer part of the steering wheel rim at the rim's horizontal centreline. The thumbs shall be over the steering wheel rim and shall be lightly taped to the steering wheel rim so that if the hand of the test dummy is pushed upward by a force of not less than 9 N and not more than 22 N, the tape shall release the hand from the steering wheel rim.

2.3.2. The palms of the passenger test dummy shall be in contact with outside of thigh. The little finger shall be in contact with the seat cushion.

2.4. Torso

2.4.1. In vehicles equipped with bench seats, the upper torso of the driver and passenger test dummies shall rest against the seat back. The mid-sagittal plane of the driver dummy shall be vertical and parallel to the vehicle's longitudinal centreline, and pass through the centre of the steering wheel rim. The mid-sagittal plane of the passenger dummy shall be vertical and parallel to the vehicle's longitudinal centreline and the same distance from the vehicle's longitudinal centreline as the mid-sagittal plane of the driver dummy.

2.4.2. In vehicles equipped with individual seat(s), the upper torso of the driver and passenger test dummies shall rest against the seat back. The mid-sagittal plane of the driver and the passenger dummy shall be vertical and shall coincide with the longitudinal centreline of the individual seat(s).

2.4.3. Lower torso

2.4.3.1. 'H' point

The 'H' point of the driver and passenger test dummies shall coincide within 13 mm in the vertical dimension and 13 mm in the horizontal dimension, with a point 6 mm below the position of the 'H' point determined using the procedure described in annex 6 except that the length of the lower leg and thigh segments of the 'H' point machine shall be adjusted to 414 and 401 mm, instead of 417 and 432 mm respectively.

2.4.3.2. Pelvic angle

As determined using the pelvic angle gauge (GM) drawing 78051-532 incorporated by reference in Part 572 which is inserted into the 'H' point gauging hole of the dummy, the angle measured from the horizontal on the 76,2 mm flat surface of the gauge shall be 22 1/2 degrees plus or minus 2 1/2 degrees.

2.5. Legs

The upper legs of the driver and passenger test dummies shall rest against the seat cushion to the extent permitted by placement of the feet. The initial distance between the outboard knee clevis flange surface shall be 270 mm ± 10 mm. To the extent practicable, the left leg of the driver dummy and both legs of the passenger dummy shall be in vertical longitudinal planes. To the extent practicable, the right leg of the driver dummy shall be in a vertical plane. Final adjustment to accommodate placement of feet in accordance with paragraph 2.6 for various passenger compartment configurations is permitted.

2.6. Feet

2.6.1. The right foot of the driver test dummy shall rest on the undepressed accelerator with the rearmost point of the heel on the floor surface in the plane of the pedal. If the foot cannot be placed on the accelerator pedal, it shall be positioned perpendicular to the tibia and placed as far forward as possible in the direction of the centreline of the pedal with the rearmost point of the heel resting on the floor surface. The heel of the left foot shall be placed as far forward as possible and shall rest on the floor pan. The left foot shall be positioned as flat as possible on the toeboard. The longitudinal centreline of the left foot shall be placed as parallel as possible to the longitudinal centreline of the vehicle.

2.6.2. The heels of both feet of the passenger test dummy shall be placed as far forward as possible and shall rest on the floor pan. Both feet shall be positioned as flat as possible on the toeboard. The longitudinal centreline of the feet shall be placed as parallel as possible to the longitudinal centreline of the vehicle.

2.7. The measuring instruments installed shall not in any way affect the movement of the dummy during impact.

2.8. The temperature of the dummies and the system of measuring instruments shall be stabilized before the test and maintained so far as possible within a range between 19 °C and 22 °C.

2.9. Dummy clothing

2.9.1. The instrumented dummies will be clothed in formfitting cotton stretch garments with short sleeves and mid-calf length trousers specified in FMVSS 208, drawings 78051-292 and 293 or their equivalent.

2.9.2. A size 11XW shoe, which meets the configuration size, sole and heel thickness specifications of the US military standard MIL S 13192, revision P and whose weight is 0,57-0,1 kg, shall be placed and fastened on each foot of the test dummies.

3. ADJUSTMENT OF RESTRAINT SYSTEM

With the test dummy at its designated seating position as specified by the appropriate requirements of paragraphs 2.1 through 2.6, place the belt around the test dummy and fasten the latch. Remove all slack from the lap belt. Pull the upper torso webbing out of the retractor and allow it to retract. Repeat this operation four times. Apply a 9 to 18 N tension load to the lap belt. If the belt system is equipped with a tension-relieving device, introduce the maximum amount of slack into the upper torso belt that is recommended by the manufacturer for normal use in the owner's manual for the vehicle. If the belt system is not equipped with a tension-relieving device, allow the excess webbing in the shoulder belt to be retracted by the retractive force of the retractor.

ANNEX 6

Procedure for determining the 'H' point and the actual torso angle for seating positions in motor vehicles

1. PURPOSE

The procedure described in this annex is used to establish the 'H' point location and the actual torso angle for one or several seating positions in a motor vehicle and to verify the relationship of measured data to design specifications given by the vehicle manufacturer ([1]).

2. DEFINITIONS

For the purposes of this annex:

2.1. 'Reference data' means one or several of the following characteristics of a seating position:

2.1.1. the 'H' point and the 'R' point and their relationship,

2.1.2. the actual torso angle and the design torso angle and their relationship.

2.2. 'Three-dimensional "H" point machine' (3-D H machine) means the device used for the determination of 'H' points and actual torso angles. This device is described in appendix 1 to this annex;

2.3. ' "H" point' means the pivot centre of the torso and the thigh of the 3-D H machine installed in the vehicle seat in accordance with paragraph 4 below. The 'H' point is located in the centre of the centreline of the device which is between the 'H' point sight buttons on either side of the 3-D H machine. The 'H' point corresponds theoretically to the 'R' point (for tolerances see paragraph 3.2.2 below). Once determined in accordance with the procedure described in paragraph 4, the 'H' point is considered fixed in relation to the seat-cushion structure and to move with it when the seat is adjusted;

2.4. ' "R" point' or 'seating reference point' means a design point defined by the vehicle manufacturer for each seating position and established with respect to the three-dimensional reference system;

2.5. 'Torso-line' means the centreline of the probe of the 3-D H machine with the probe in the fully rearward position;

2.6. 'Actual torso angle' means the angle measured between a vertical line through the 'H' point and the torso line using the back angle quadrant on the 3-D H machine. The actual torso angle corresponds theoretically to the design torso angle (for tolerances see paragraph 3.2.2 below):

2.7. 'Design torso angle' means the angle measures between a vertical line through the 'R' point and the torso line in a position which corresponds to the design position of the seat-back established by the vehicle manufacturer;

2.8. 'Centreplane of occupant' (C/LO) means the median plane of the 3-D H machine positioned in each designated seating position; it is represented by the co-ordinate of the 'H' point on the 'Y' axis. For individual seats, the centreplane of the seat coincides with the centreplane of the occupant. For other seats, the centreplane of the occupant is specified by the manufacturer;

2.9. 'Three-dimensional reference system' means a system as described in appendix 2 to this annex;

2.10. 'Fiducial marks' are physical points (holes, surfaces, marks or indentations) on the vehicle body as defined by the manufacturer;

2.11. 'Vehicle measuring attitude' means the position of the vehicle as defined by the co-ordinates of fiducial marks in the three-dimensional reference system.

3. REQUIREMENTS

3.1. Data presentation

For each seating position where reference data are required in order to demonstrate compliance with the provisions of the present Regulation, all or an appropriate selection of the following data shall be presented in the form indicated in appendix 3 to this annex:

3.1.1. the co-ordinates of the 'R' point relative to the three-dimensional reference system;

3.1.2. the design torso angle;

3.1.3. all indications necessary to adjust the seat (if it is adjustable) to the measuring position set out in paragraph 4.3 below.

([1]) In any seating position other than front seats where the 'H' point cannot be determined using the 'Three-dimensional "H" point machine' or procedures, the 'R' point indicated by the manufacturer may be taken as a reference at the discretion of the competent authority.

3.2. Relationship between measured data and design specifications

3.2.1. The co-ordinates of the 'H' point and the value of the actual torso angle obtained by the procedure set out in paragraph 4 below shall be compared, respectively, with the co-ordinates of the 'R' point and the value of the design torso angle indicated by the vehicle manufacturer.

3.2.2. The relative positions of the 'R' point and the 'H' point and the relationship between the design torso angle and the actual torso angle shall be considered satisfactory for the seating position in question if the 'H' point, as defined by its co-ordinates, lies within a square of 50 mm side length with horizontal and vertical sides whose diagonals intersect at the 'R' point, and if the actual torso angle is within 5° of the design torso angle.

3.2.3. If these conditions are met, the 'R' point and the design torso angle, shall be used to demonstrate compliance with the provisions of this Regulation.

3.2.4. If the 'H' point or the actual torso angle does not satisfy the requirements of paragraph 3.2.2 above, the 'H' point and the actual torso angle shall be determined twice more (three times in all). If the results of two of these three operations satisfy the requirements, the conditions of paragraph 3.2.3 above shall apply.

3.2.5. If the results of at least two of the three operations described in paragraph 3.2.4 above do not satisfy the requirements of paragraph 3.2.2 above, or if the verification cannot take place because the vehicle manufacturer has failed to supply information regarding the position of the 'R' point or regarding the design torso angle, the centroid of the three measured points or the average of the three measured angles shall be used and be regarded as applicable in all cases where the 'R' point or the design torso angle is referred to in this Regulation.

4. PROCEDURE FOR 'H' POINT AND ACTUAL TORSO ANGLE DETERMINATION

4.1. The vehicle shall be preconditioned at the manufacturer's discretion, at a temperature of 20 ± 10 °C to ensure that the seat material reached room temperature. If the seat to be checked has never been sat upon, a 70 to 80 kg person or device shall sit on the seat twice for one minute to flex the cushion and back. At the manufacturer's request, all seat assemblies shall remain unloaded for a minimum period of 30 min prior to installation of the 3-D H machine.

4.2. The vehicle shall be at the measuring attitude defined in paragraph 2.11 above.

4.3. The seat, if it is adjustable, shall be adjusted first to the rearmost normal driving or riding position, as indicated by the vehicle manufacturer, taking into consideration only the longitudinal adjustment of the seat, excluding seat travel used for purposes other than normal driving or riding positions. Where other modes of seat adjustment exist (vertical, angular, seat-back, etc.) these will then be adjusted to the position specified by the vehicle manufacturer. For suspension seats, the vertical position shall be rigidly fixed corresponding to a normal driving position as specified by the manufacturer.

4.4. The area of the seating position contacted by the 3-D H machine shall be covered by a muslin cotton, of sufficient size and appropriate texture, described as a plain cotton fabric having 18,9 threads per cmÿ and weighing 0,228 kg/mÿ or knitted or non-woven fabric having equivalent characteristics. If the test is run on a seat outside the vehicle, the floor on which the seat is placed shall have the same essential characteristics [1] as the floor of the vehicle in which the seat is intended to be used.

4.5. Place the seat and back assembly of the 3-D H machine so that the centreplane of the occupant (C/LO) coincides with the centreplane of the 3-D H machine. At the manufacturer's request, the 3-D H machine may be moved inboard with respect to the C/LO if the 3-D H machine is located so far outboard that the seat edge will not permit levelling of the 3-D H machine.

4.6. Attach the foot and lower leg assemblies to the seat pan assembly, either individually or by using the T-bar and lower leg assembly. A line through the 'H' point sight buttons shall be parallel to the ground and perpendicular to the longitudinal centreplane of the seat.

4.7. Adjust the feet and leg positions of the 3-D H machine as follows:

4.7.1. Designated seating position: driver and outside front passenger

4.7.1.1. Both feet and leg assemblies shall be moved forward in such a way that the feet take up natural positions on the floor, between the operating pedals if necessary. Where possible the left foot shall be located approximately the same distance to the left of the centreplane of the 3-D H machine as the right foot is to the right. The spirit level verifying the transverse orientation of the 3-D H machine is brought to the horizontal by readjustment of the seat pan if necessary, or by adjusting the leg and foot assemblies towards the rear. The line passing through the 'H' point sight buttons shall be maintained perpendicular to the longitudinal centreplane of the seat.

[1] Tilt angle, height difference with a seat mounting, surface texture, etc.

4.7.1.2. If the left leg cannot be kept parallel to the right leg and the left foot cannot be supported by the structure, move the left foot until it is supported. The alignment of the sight buttons shall be maintained.

4.7.2. Designated seating position: outboard rear

For rear seats or auxiliary seats, the legs are located as specified by the manufacturer. If the feet then rest on parts of the floor which are at different levels, the foot which first comes into contact with the front seat shall serve as a reference and the other foot shall be so arranged that the spirit level giving the transverse orientation of the seat of the device indicates the horizontal.

4.7.3. Other designated seating positions:

The general procedure indicated in paragraph 4.7.1 above shall be followed except that the feet shall be placed as specified by the vehicle manufacturer.

4.8. Apply lower leg and thigh weights and level the 3-D H machine.

4.9. Tilt the back pan forward against the forward stop and draw the 3-D H machine away from the seat-back using the T-bar. Reposition the 3-D H machine on the seat by one of the following methods:

4.9.1. If the 3-D H machine tends to slide rearward, use the following procedure. Allow the 3-D H machine to slide rearward until a forward horizontal restraining load on the T-bar is no longer required i.e. until the seat pan contacts the seat-back. If necessary, reposition the lower leg.

4.9.2. If the 3-D H machine does not tend to slide rearward, use the following procedure. Slide the 3-D H machine rearwards by applying a horizontal rearward load to the T-bar until the seat pan contacts the seat-back (see figure 2 of appendix 1 to this annex).

4.10. Apply a 100 ± 10 N load to the back and pan assembly of the 3-D H machine at the intersection of the hip angle quadrant and the T-bar housing. The direction of load application shall be maintained along a line passing by the above intersection to a point just above the thigh bar housing (see figure 2 of appendix 1 to this annex). Then carefully return the back pan to the seat-back. Care must be exercised throughout the remainder of the procedure to prevent the 3-D H machine from sliding forward.

4.11. Install the right and left buttock weights and then, alternately, the eight torso weights. Maintain the 3-D H machine level.

4.12. Tilt the back pan forward to release the tension on the seat-back. Rock the 3-D H machine from side to side through a 10° arc (5° to each side of the vertical centreplane) for three complete cycles to release any accumulated friction between the 3-D H machine and the seat.

During the rocking action, the T-bar of the 3-D H machine may tend to diverge from the specified horizontal and vertical alignment. The T-bar must therefore be restrained by applying an appropriate lateral load during the rocking motions. Care shall be exercised in holding the T-bar and rocking the 3-D H machine to ensure that no inadvertent exterior loads are applied in a vertical or fore and aft direction.

The feet of the 3-D H machine are not to be restrained or held during this step. If the feet change position, they should be allowed to remain in that attitude for the moment.

Carefully return the back pan to the seat-back and check the two spirits levels for zero position. If any movement of the feet has occurred during the rocking operation of the 3-D H machine, they must be repositioned as follows:

Alternately, lift each foot off the floor the minimum necessary amount until no additional foot movement is obtained. During this lifting, the feet are to be free to rotate; and no forward or lateral loads are to be applied. When each foot is placed back in the down position, the heel is to be in contact with the structure designed for this.

Check the lateral spirit level for zero position; if necessary, apply a lateral load to the top of the back pan sufficient to level the 3-D H machine's seat pan on the seat.

4.13. Holding the T-bar to prevent the 3-D H machine from sliding forward on the seat cushion, proceed as follows:

(a) return the back pan to the seat-back;

(b) alternately apply and release a horizontal rearward load, not to exceed 25 N, to the back angle bar at a height approximately at the centre of the torso weights until the hip angle quadrant indicates that a stable position has been reached after load release. Care shall be exercised to ensure that no exterior downward or lateral loads are applied to the 3-D H machine. If another level adjustment of the 3-D H machine is necessary, rotate the back pan forward, re-level, and repeat the procedure from paragraph 4.12.

4.14. Take all measurements:

4.14.1. The co-ordinates of the 'H' point are measured with respect to the three-dimensional reference system.

4.14.2. The actual torso angle is read at the back angle quadrant of the 3-D H machine with the probe in its fully rearward position.

4.15. If a re-run of the installation of the 3-D H machine is desired, the seat assembly should remain unloaded for a minimum period of 30 min prior to the re-run. The 3-D H machine should not be left loaded on the seat assembly longer than the time required to perform the test.

4.16. If the seats in the same row can be regarded as similar (bench seat, identical seats, etc.) only one 'H' point and one 'actual torso angle' shall be determined for each row of seats, the 3-D H machine described in appendix 1 to this annex being seated in a place regarded as representative for the row. This place shall be:

4.16.1. in the case of the front row, the driver's seat;

4.16.2. in the case of the rear row or rows, an outer seat.

Appendix 1

DESCRIPTION OF THE THREE-DIMENSIONAL 'H' POINT MACHINE (*)

(3-D H machine)

1. Back and seat pans

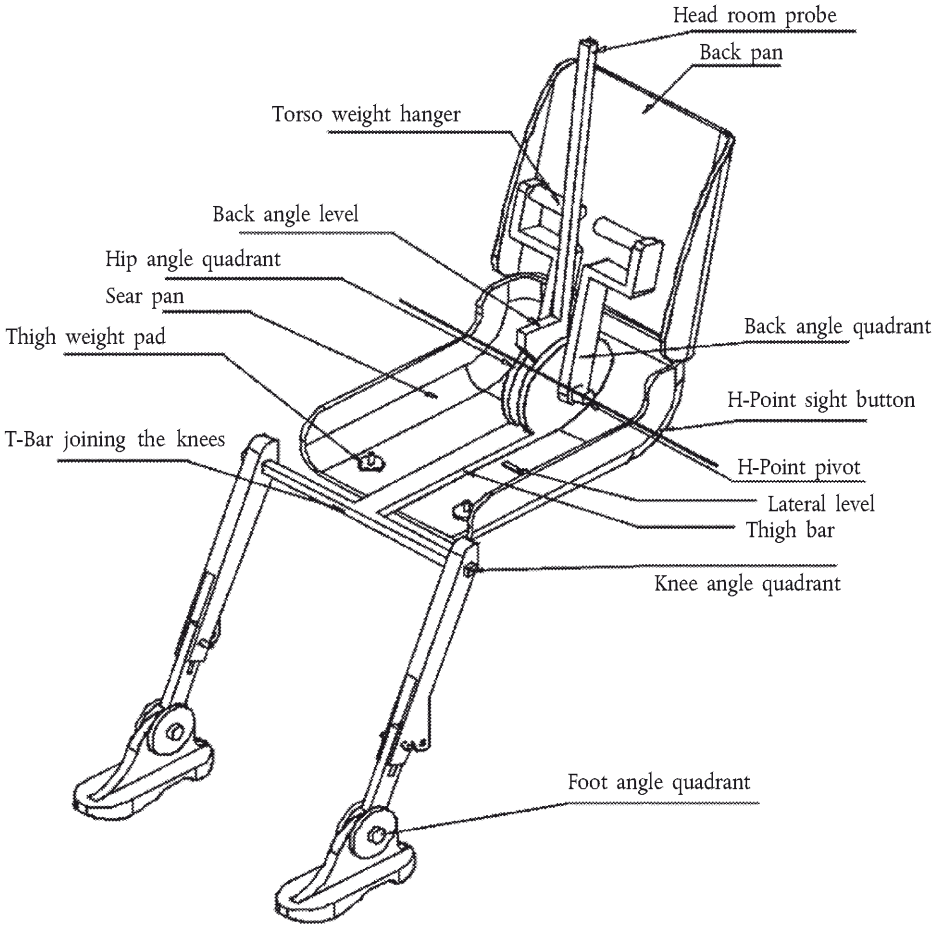
The back and seat pans are constructed of reinforced plastic and metal; they simulate the human torso and thigh and are mechanically hinged at the 'H' point. A quadrant is fastened to the probe hinged at the 'H' point to measure the actual torso angle. An adjustable thigh bar, attached to the seat pan, establishes the thigh centreline and serves as a baseline for the hip angle quadrant.

2. Body and leg elements

Lower leg segments are connected to the seat pan assembly at the T-bar joining the knees, which is a lateral extension of the adjustable thigh bar. Quadrants are incorporated in the lower leg segments to measure knee angles. Shoe and foot assemblies are calibrated to measure the foot angle. Two spirit levels orient the device in space. Body element weights are placed at the corresponding centres of gravity to provide seat penetration equivalent to a 76 kg male. All joints of the 3-D H machine should be checked for free movement without encountering noticeable friction.

Figure 1

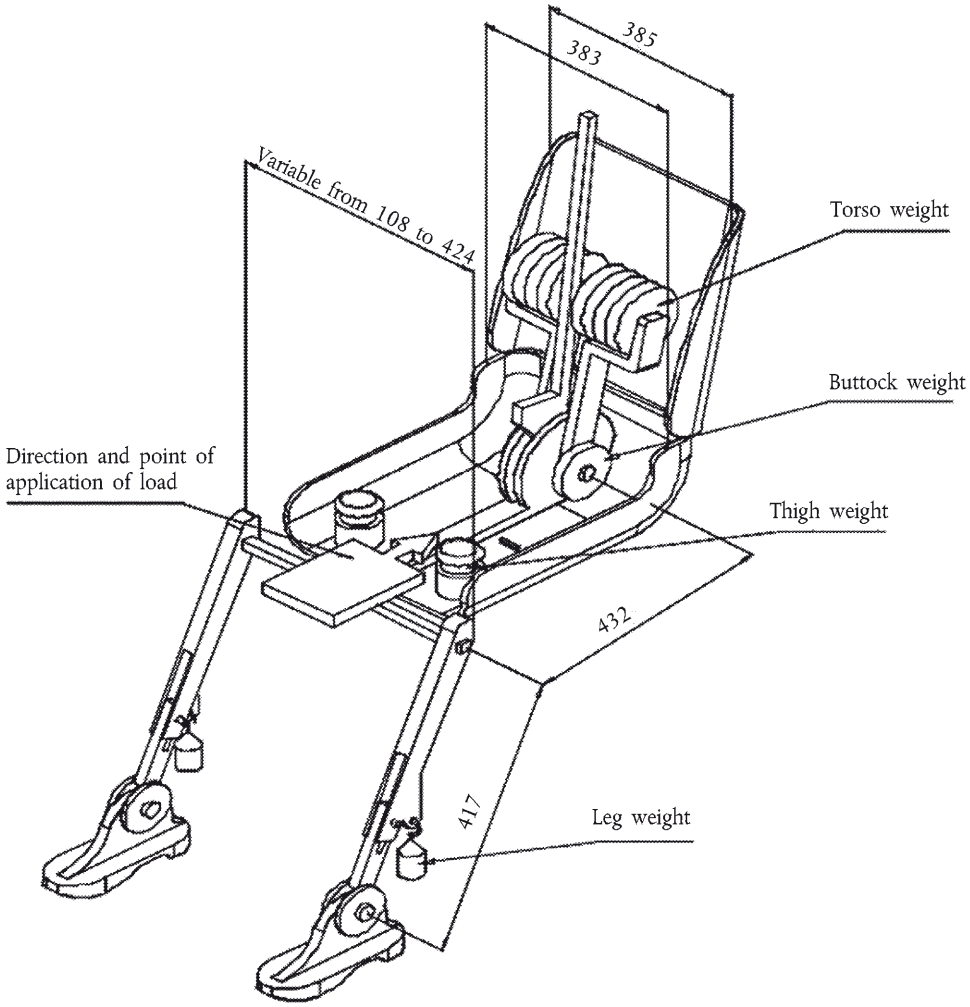
3-D H machine designation



(*) For details of the construction of the 3-D H machine refer to Society of Automobile Engineers (SAE), 400 Commonwealth Drive, Warrendale, Pennsylvania 15096, United States of America.
The machine corresponds to that described in ISO Standard 6549-1980.

Figure 2

Dimensions of the 3-D H machine elements and load distribution



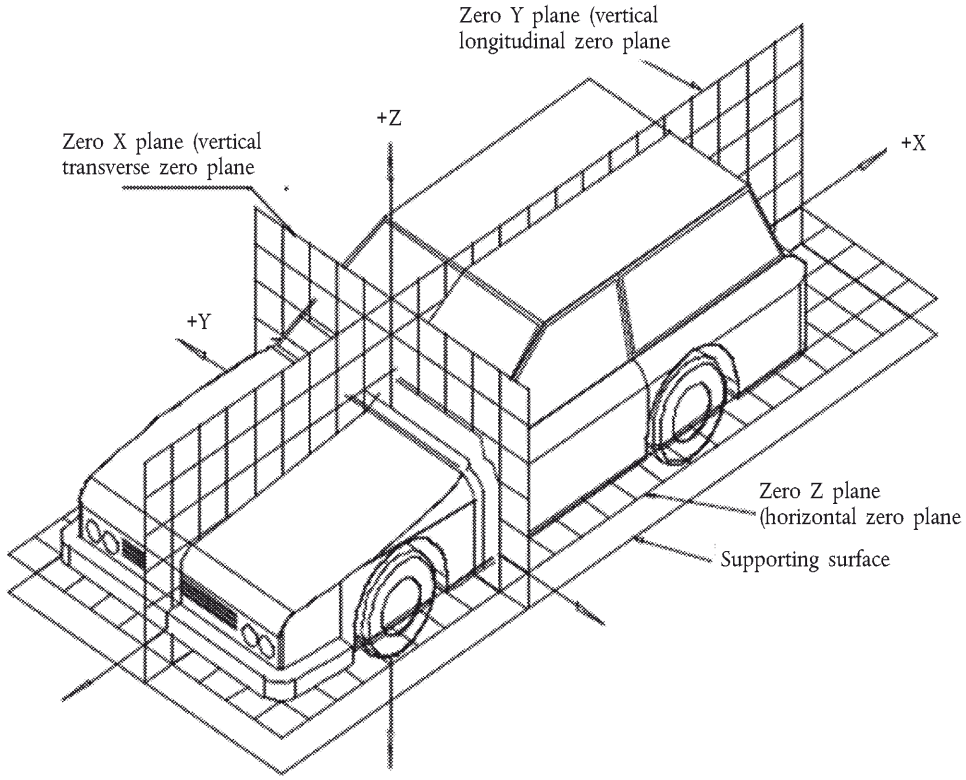
Appendix 2

THREE-DIMENSIONAL REFERENCE SYSTEM

1. The three-dimensional reference system is defined by three orthogonal planes established by the vehicle manufacturer (see figure) (*).

2. The vehicle measuring attitude is established by positioning the vehicle on the supporting surface such that the co-ordinates of the fiducial marks correspond to the values indicated by the manufacturer.

3. The co-ordinates of the 'R' point and the 'H' point are established in relation to the fiducial marks defined by the vehicle manufacturer.



(*) The reference system corresponds to ISO standard 4130, 1978.

Appendix 3

REFERENCE DATA CONCERNING SEATING POSITIONS

1. Coding of reference data

Reference data are listed consecutively for each seating position. Seating positions are identified by a two-digit code. The first digit is an Arabic numeral and designates the row of seats, counting from the front to the rear of the vehicle. The second digit is a capital letter which designates the location of the seating position in a row, as viewed in the direction of forward motion of the vehicle; the following letters shall be used:

L = left

C = centre

R = right

2. Description of vehicle measuring attitude

2.1. Co-ordinates of fiducial marks

X: .....

Y: .....

Z: .....

3. List of reference data

3.1. Seating position: .....

3.1.1. Co-ordinates of 'R' point

X: .....

Y: .....

Z: .....

3.1.2. Design torso angle: .....

3.1.3. Specifications for seat adjustment (*)

horizontal: .....

vertical: .....

angular: .....

torso angle: .....

Note: List reference data for further seating positions under 3.2, 3.3, etc.

(*) Strike out what does not apply.

ANNEX 7

TEST PROCEDURE WITH TROLLEY

1. TEST INSTALLATION AND PROCEDURE

1.1. Trolley

The trolley shall be so constructed that no permanent deformation appears after the test. It shall be so guided that, during the impact phase, the deviation in the vertical plane does not exceed 5° and 2° in the horizontal plane.

1.2. State of the structure

1.2.1. General

The structure tested shall be representative of the series production of the vehicles concerned. Some components may be replaced or removed where such replacement or removal clearly has no effect on the test results.

1.2.2. Adjustments

Adjustments shall conform to those set out in paragraph 1.4.3. of annex 3 to this Regulation, taking into account what is stated in paragraph 1.2.1.

1.3. Attachment of the structure

1.3.1. The structure shall be firmly attached to the trolley in such a way that no relative displacement occurs during the test.

1.3.2. The method used to fasten the structure to the trolley shall not have the effect of strengthening the seat anchorages or restraint devices, or of producing any abnormal deformation of the structure.

1.3.3. The attachment device recommended is that whereby the structure rests on supports placed approximately in the axis of the wheels or, if possible, whereby the structure is secured to the trolley by the fastenings of the suspension system.

1.3.4. The angle between the longitudinal axis of the vehicle and the direction of motion of the trolley shall be 0° ± 2°.

1.4 Dummies

The dummies and their positioning shall conform to the specifications in annex 3, paragraph 2.

1.5. Measuring apparatus

1.5.1. Deceleration of the structure

The position of the transducers measuring the deceleration of the structure during the impact shall be parallel to the longitudinal axis of the trolley according to the specifications of annex 8 (CFC 180).

1.5.2. Measurements to be made on the dummies

All the measurements necessary for checking the listed criteria are set out in annex 3, paragraph 5.

1.6. Deceleration curve of the structure

The deceleration curve of the structure during the impact phase shall be such that the 'variation of speed in relation to time' curve obtained by integration at no point differs by more than ± 1 m/s from the 'variation of speed in relation to time' reference curve of the vehicle concerned as defined in appendix to this annex. A displacement with regard to the time axis of the reference curve may be used to obtain the structure velocity inside the corridor.

1.7. Reference curve $\ddot{y}V = f(t)$ of the vehicle concerned

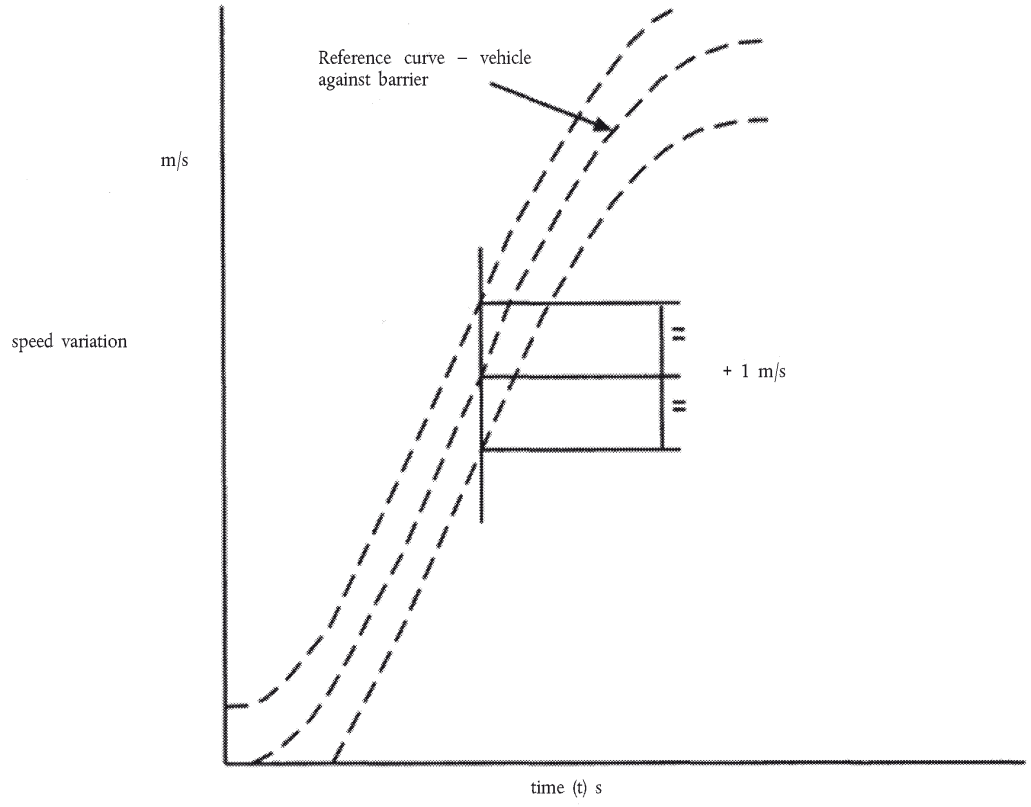
This reference curve is obtained by integration of the deceleration curve of the vehicle concerned measured in the frontal collision test against a barrier as provided for in paragraph 6 of annex 3 to this Regulation.

1.8. Equivalent method

The test may be performed by some other method than that of deceleration of a trolley, provided that such method complies with the requirement concerning the range of variation of speed described in paragraph 1.6.

Appendix

Equivalence curve - tolerance band for curve δv = f(t)



ANNEX 8

TECHNIQUE OF MEASUREMENT IN MEASUREMENT TESTS: INSTRUMENTATION

1. DEFINITIONS

1.1. Data channel

A data channel comprises all the instrumentation from a transducer (or multiple transducers whose outputs are combined in some specified way) up to and including any analysis procedures that may alter the frequency content or the amplitude content of data.

1.2. Transducer

The first device in a data channel used to convert a physical quantity to be measured into a second quantity (such as an electrical voltage) which can be processed by the remainder of the channel.

1.3. Channel amplitude class: CAC

The designation for a data channel that meets certain amplitude characteristics as specified in this annex. The CAC number is numerically equal to the upper limit of the measurement range.

1.4. Characteristic frequencies F_H, F_L, F_N

These frequencies are defined in figure 1.

1.5. Channels frequency class: CFC

The channel frequency class is designated by a number indicating that the channel frequency response lies within the limits specified in figure 1. This number and the value of the frequency F_H in Hz are numerically equal.

1.6. Sensitivity coefficient

The slope of the straight line representing the best fit to the calibration values determined by the method of least square within the channel amplitude class.

1.7. Calibration factor of a data channel

The mean value of the sensitivity coefficients evaluated over frequencies which are evenly spaced on a logarithmic scale between F_L and $F_H/2,5$

1.8. Linearity error

The ratio, in per cent, of the maximum difference between the calibration value and the corresponding value read on the straight line defined in paragraph 1.6. at the upper limit of the channel amplitude class.

1.9. Cross sensitivity

The ratio of the output signal to the input signal, when an excitation is applied to the transducer perpendicular to the measurement axis. It is expressed as a percentage of the sensitivity along the measurement axis.

1.10. Phase delay time

The phase delay time of a data channel is equal to the phase delay (in radians) of a sinusoidal signal, divided by the angular frequency of that signal (in radians/second).

1.11. Environment

The aggregate, at a given moment, of all external conditions and influences to which the data channel is subjected.

2. PERFORMANCE REQUIREMENTS

2.1. Linearity error

The absolute value of the linearity error of a data channel at any frequency in the CFC, shall be equal to or less than 2,5 per cent of the value of the CAC, over the whole measurement range.

2.2. Amplitude against frequency

The frequency response of a data channel shall lie within the limiting curves given in figure 1. The zero dB line is determined by the calibration factor.

2.3. Phase delay time

The phase delay time between the input and the output signals of a data channel shall be determined and shall not vary by more than $1/10\ F_H$ seconds between $0{,}03\ F_H$ and F_H.

2.4. Time

2.4.1. Time base

A time base shall be recorded and shall at least give 1/100 s with an accuracy of 1 per cent.

2.4.2. Relative time delay

The relative time delay between the signal of two or more data channels, regardless of their frequency class, must not exceed 1 ms excluding delay caused by phase shift.

Two or more data channels of which the signals are combined shall have the same frequency class and shall not have relative time delay greater than $1/10\ F_H$ seconds.

This requirement applies to analogue signals as well as to synchronization pulses and digital signals.

2.5. Transducer cross sensitivity

The transducer cross sensitivity shall be less than 5 per cent in any direction.

2.6. Calibration

2.6.1. General

A data channel shall be calibrated at least once a year against reference equipment traceable to known standards. The methods used to carry out a comparison with reference equipment shall not introduce an error greater than 1 per cent of the CAC. The use of the reference equipment is limited to the frequency range for which they have been calibrated. Subsystems of a data channel may be evaluated individually and the results factored into the accuracy of the total data channel. This can be done for example by an electrical signal of known amplitude simulating the output signal of the transducer which allows a check to be made on the gain factor of the data channel, excluding the transducer.

2.6.2. Accuracy of reference equipment for calibration

The accuracy of the reference equipment shall be certified or endorsed by an official metrology service.

2.6.2.1. Static calibration

2.6.2.1.1. Accelerations

The errors shall be less than ± 1,5 per cent of the channel amplitude class.

2.6.2.1.2. Forces

The error shall be less than ± 1 per cent of the channel amplitude class.

2.6.2.1.3. Displacements

The error shall be less than ± 1 per cent of the channel amplitude class.

2.6.2.2. Dynamic calibration

2.6.2.2.1. Accelerations

The error in the reference accelerations expressed as a percentage of the channel amplitude class shall be less than ± 1,5 per cent below 400 Hz, less than ± 2 per cent between 400 Hz and 900 Hz, and less than ± 2,5 per cent above 900 Hz.

2.6.2.3. Time

The relative error in the reference time shall be less than 10^{-5}.

2.6.3. Sensitivity coefficient and linearity error

The sensitivity coefficient and the linearity error shall be determined by measuring the output signal of the data channel against a known input signal for various values of this signal. The calibration of the data channel shall cover the whole range of the amplitude class.

For bi-directional channels, both the positive and negative values shall be used.

If the calibration equipment cannot produce the required input owing to the excessively high values of the quantity to be measured, calibrations shall be carried out within the limits of the calibration standards and these limits shall be recorded in the test report.

A total data channel shall be calibrated at a frequency or at a spectrum of frequencies having a significant value between F_L and $(F_H/2,5)$

2.6.4. Calibration of the frequency response

The response curves of phase and amplitude against frequency shall be determined by measuring the output signals of the data channel in terms of phase and amplitude against a known input signal, for various values of this signal varying between F_L and 10 times the CFC or 3 000 Hz, whichever is lower.

2.7. Environmental effects

A regular check shall be made to identify any environmental influence (such as electric or magnetic flux, cable velocity, etc.). This can be done for instance by recording the output of spare channels equipped with dummy transducers. If significant output signals are obtained corrective action shall be taken, for instance by replacement of cables.

2.8. Choice and designation of the data channel

The CAC and CFC define a data channel.

The CAC shall be 1, 2 or 5 to a power of ten.

3. MOUNTING OF TRANSDUCERS

Transducers should be rigidly secured so that their recordings are affected by vibration as little as possible. Any mounting having a lowest resonance frequency equal to at least 5 times the frequency F_H of the data channel considered shall be considered valid. Acceleration transducers in particular should be mounted in such a way that the initial angle of the real measurement axis to the corresponding axis of the reference axis system is not greater than 5° unless an analytical or experimental assessment of the effect of the mounting on the collected data is made. When multi-axial accelerations at a point are to be measured, each acceleration transducer axis should pass within 10 mm of that point, and the centre of seismic mass of each accelerometer should be within 30 mm of that point.

4. RECORDING

4.1. Analogue magnetic recorder

Tape speed should be stable to within not more than 0,5 per cent of the tape speed used. The signal-to-noise ratio of the recorder should not be less than 42 dB at the maximum tape speed. The total harmonic distortion should be less than 3 per cent and the linearity error should be less than 1 per cent of the measurement range.

4.2. Digital magnetic recorder

Tape speed should be stable to within not more than 10 per cent of the tape speed used.

4.3. Paper tape recorder

In case of direct data recording the paper speed in mm/s should be at least 1,5 times the number expressing F_H in Hz. In other cases the paper speed should be such that equivalent resolution is obtained.

5. DATA PROCESSING

5.1. Filtering

Filtering corresponding to the frequencies of the data channel class may be carried out during either recording or processing of data. However, before recording, analogical filtering at a higher level than CFC should be effected in order to use at least 50 per cent of the dynamic range of the recorder and to reduce the risk of high frequencies saturating the recorder or causing aliasing errors in the digitilising process.

5.2. Digitilising

5.2.1. Sampling frequency

The sampling frequency should be equal to at least 8 F_H. In the case of analogical recording, when the recording and reading speeds are different, the sampling frequency can be divided by the speed ratio.

5.2.2. Amplitude resolution

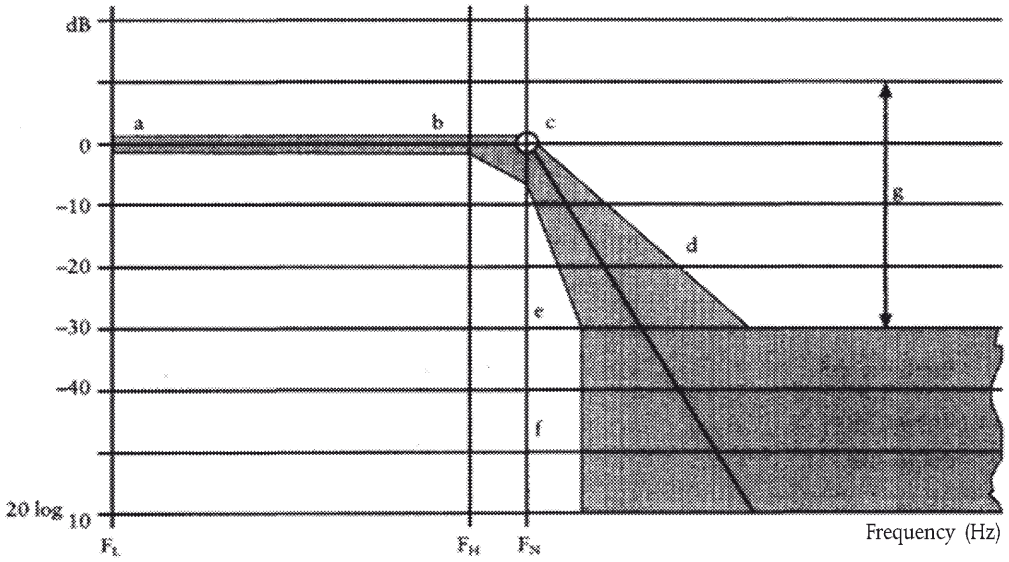
The size of digital words should be at least 7 bits and a parity bit.

6. PRESENTATION OF RESULTS

The results should be presented on A4 size paper (ISO/R 216). Results presented as diagrams should have axes scaled with a measurement unit corresponding to a suitable multiple of the chosen unit (for example, 1, 2, 5, 10, 20 millimetres). SI units shall be used, except for vehicle velocity, where km/h may be used, and for accelerations due to impact where g, with g = 9,81 m/s^2, may be used.

Figure 1

Frequency response curve



CFC	F_L Hz	F_H Hz	F_N Hz
1 000	≤ 0,1	1 000	1 650
600	≤ 0,1	600	1 000
180	≤ 0,1	180	300
60	≤ 0,1	60	100

N	Logarithmic scale	
a	± 0,5	dB
b	+ 0,5; – 1	dB
c	+ 0,5; – 4	dB
d	– 9	dB/octave
e	– 24	dB/octave
f	∞	
g	– 30	

ANNEX 9

DEFINITION OF DEFORMABLE BARRIER

1. COMPONENT AND MATERIAL SPECIFICATIONS

The dimensions of the barrier are illustrated in Figure 1 of this annex. The dimensions of the individual components of the barrier are listed separately below.

1.1. Main honeycomb block

Dimensions:

Height: 650 mm (in direction of honeycomb ribbon axis)

Width: 1 000 mm

Depth: 450 mm (in direction of honeycomb cell axes)

All above dimensions should allow a tolerance of ± 2,5 mm

Material: Aluminium 3003 (ISO 209, Part 1)

Foil Thickness: 0,076 mm ± 15 %

Cell Size: 19,1 mm ± 20 %

Density: 28,6 kg/m^3 ± 20 %

Crush Strength: 0,342 MPa + 0 % – 10 % ([1])

1.2. Bumper element

Dimensions:

Height: 330 mm (in direction of honeycomb ribbon axis)

Width: 1 000 mm

Depth: 90 mm (in direction of honeycomb cell axes)

All above dimensions should allow a tolerance of ± 2,5 mm

Material: Aluminium 3003 (ISO 209, Part 1)

Foil Thickness: 0,076 mm ± 15 %

Cell Size: 6,4 mm ± 20 %

Density: 82,6 kg/m^3 ± 20 %

Crush Strength: 1,711 MPa + 0 % – 10 % ([1])

1.3. Backing sheet

Dimensions:

Height: 800 mm ± 2,5 mm

Width: 1 000 mm ± 2,5 mm

Thickness: 2,0 mm ± 0,1 mm

([1]) In accordance with the certification procedure described in paragraph 2 of this annex.

1.4. Cladding sheet

Dimensions:

Length: 1 700 mm ± 2,5 mm

Width: 1 000 mm ± 2,5 mm

Thickness: 0,81 ± 0,07 mm

Material: Aluminium 5251/5052 (ISO 209, part 1)

1.5. Bumper facing sheet

Dimensions:

Height: 330 mm ± 2,5 mm

Width: 1 000 mm ± 2,5 mm

Thickness: 0,81 mm ± 0,07 mm

Material: Aluminium 5251/5052 (ISO 209, part 1)

Adhesive

The adhesive to be used throughout should be a two-part polyurethane (such as Ciba-Geigy XB5090/1 resin with XB5304 hardener, or equivalent).

2. ALUMINIUM HONEYCOMB CERTIFICATION

A complete testing procedure for certification of aluminium honeycomb is given in NHTSA TP-214D. The following is a summary of the procedure that should be applied to materials for the frontal impact barrier, these materials having a crush strength of 0,342 MPa and 1,711 MPa respectively.

2.1. Sample locations

To ensure uniformity of crush strength across the whole of the barrier face, eight samples shall be taken from four locations evenly spaced across the honeycomb block. For a block to pass certification, seven of these eight samples shall meet the crush strength requirements of the following sections.

The location of the samples depends on the size of the honeycomb block. First, four samples, each measuring 300 mm × 300 mm × 50 mm thick shall be cut from the block of barrier face material. Please refer to Figure 2 for an illustration of how to locate these sections within the honeycomb block. Each of these larger samples shall be cut into samples for certification testing (150 mm × 150 mm × 50 mm). Certification shall be based on the testing of two samples from each of these four locations. The other two should be made available to the applicant, upon request.

2.2. Sample size

Samples of the following size shall be used for testing:

Length: 150 mm ± 6 mm

Width: 150 mm ± 6 mm

Thickness: 50 mm ± 2 mm

The walls of incomplete cells around the edge of the sample shall be trimmed as follows:

In the 'W' direction, the fringes shall be no greater than 1,8 mm (see Figure 3).

In the 'L' direction, half the length of one bonded cell wall (in the ribbon direction) shall be left at either end of the specimen (see Figure 3).

2.3. Area measurement

The length of the sample shall be measured in three locations, 12.7 mm from each end and in the middle, and recorded as L1, L2 and L3 (Figure 3). In the same manner, the width shall be measured and recorded as W1, W2 and W3 (Figure 3). These measurements shall be taken on the centreline of the thickness. The crush area shall then be calculated as:

$$A = \frac{(L1 + L2 + L3)}{3} \times \frac{(W1 + W2 + W3)}{3}$$

2.4. Crush rate and distance

The sample shall be crushed at a rate of not less than 5,1 mm/min and not more than 7,6 mm/min. The minimum crush distance shall be 16,5 mm.

2.5. Data collection

Force versus deflection data are to be collected in either analog or digital form for each sample tested. If analog data are collected then a means of converting this to digital shall be available. All digital data shall be collected at a rate of not less than 5 Hz (5 points per second).

2.6. Crush strength determination

Ignore all data prior to 6,4 mm of crush and after 16,5 mm of crush. Divide the remaining data into three sections or displacement intervals (n = 1, 2, 3) (see Figure 4) as follows:

1. 06,4 mm - 09,7 mm inclusive,

2. 09,7 mm - 13,2 mm exclusive,

3. 13,2 mm - 16,5 mm inclusive.

Find the average for each section as follows:

$$F(n) = \frac{(F(n)1 + F(n)2 + \ldots + F(n)m)}{m};\ m = 1, 2, 3$$

where m represents the number of data points measured in each of the three intervals. Calculate the crush strength of each section as follows:

$$S(n) = \frac{F(n)}{A};\ n = 1, 2, 3$$

2.7. Sample crush strength specification

For a honeycomb sample to pass this certification, the following conditions shall be met:

0,308 MPa ≤ S(n) ≤ 0,342 MPa for 0,342 MPa material

1,540 MPa ≤ S(n) ≤ 1,711 MPa for 1,711 MPa material

n = 1, 2, 3.

2.8. Block crush strength specification

Eight samples are to be tested from four locations, evenly spaced across the block. For a block to pass certification, seven of the eight samples shall meet the crush strength specification of the previous section.

3. ADHESIVE BONDING PROCEDURE

3.1. Immediately before bonding, aluminium sheet surfaces to be bonded shall be thoroughly cleaned using a suitable solvent, such as 1-1-1 Trichloroethane. This is to be carried out at least twice or as required to eliminate grease or dirt deposits. The cleaned surfaces shall then be abraded using 120 grit abrasive paper. Metallic/Silicon Carbide abrasive paper is not to be used. The surfaces shall be thoroughly abraded and the abrasive paper changed regularly during the process to avoid clogging, which may lead to a polishing effect. Following abrading, the surfaces shall be thoroughly cleaned again, as above. In total, the surfaces shall be solvent cleaned at least four times. All dust and deposits left as a result of the abrading process shall be removed, as these will adversely affect bonding.

3.2. The adhesive should be applied to one surface only, using a ribbed rubber roller. In cases where honeycomb is to be bonded to aluminium sheet, the adhesive should be applied to the aluminium sheet only.

A maximum of 0,5 kg/m^2 shall be applied evenly over the surface, giving a maximum film thickness of 0,5 mm.

4. CONSTRUCTION

4.1. The main honeycomb block shall be bonded to the backing sheet with adhesive such that the cell axes are perpendicular to the sheet. The cladding shall be bonded to the front surface of the honeycomb block. The top and bottom surfaces of the cladding sheet shall not be bonded to the main honeycomb block but should be positioned closely to it. The cladding sheet shall be adhesively bonded to the backing sheet at the mounting flanges.

4.2. The bumper element shall be adhesively bonded to the front of the cladding sheet such that the cell axes are perpendicular to the sheet. The bottom of the bumper element shall be flush with the bottom surface of the cladding sheet. The bumper facing sheet shall be adhesively bonded to the front of the bumper element.

4.3. The bumper element shall then be divided into three equal sections by means of two horizontal slots. These slots shall be cut through the entire depth of the bumper section and extend the whole width of the bumper. The slots shall be cut using a saw; their width shall be the width of the blade used and shall not exceed 4,0 mm.

4.4. Clearance holes for mounting the barrier are to be drilled in the mounting flanges (shown in Figure 5). The holes shall be of 9,5 mm diameter. Five holes shall be drilled in the top flange at a distance of 40 mm from the top edge of the flange and five in the bottom flange, 40 mm from the bottom edge of that flange. The holes shall be at 100 mm, 300 mm, 500 mm, 700 mm, 900 mm from either edge of the barrier. All holes shall be drilled to ± 1 mm of the nominal distances. These hole locations are a recommendation only. Alternative positions may be used which offer at least the mounting strength and security provided by the above mounting specifications

5. MOUNTING

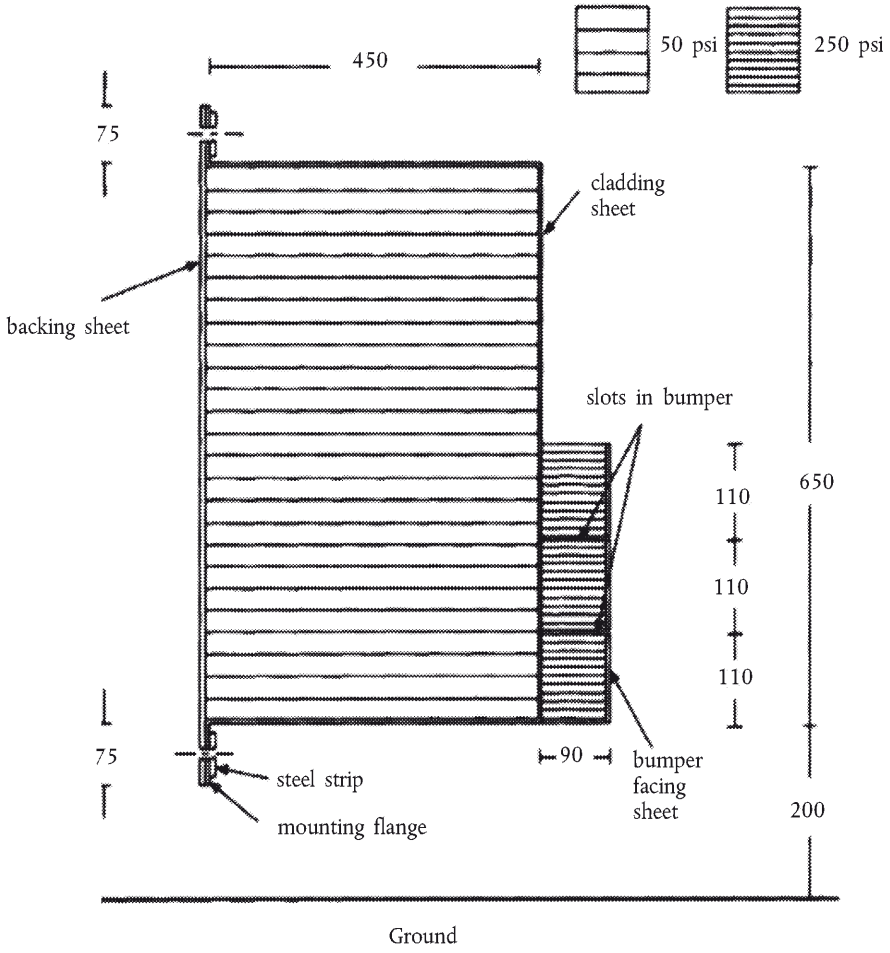
5.1. The deformable barrier shall be rigidly fixed to the edge of a mass of not less than 7×10^4 kg or to some structure attached thereto. The attachment of the barrier face shall be such that the vehicle shall not contact any part of the structure more than 75 mm from the top surface of the barrier (excluding the upper flange) during any stage of the impact ([1]). The front face of the surface to which the deformable barrier is attached shall be flat and continuous over the height and width of the face and shall be vertical ± 1° and perpendicular ± 1° to the axis of the run-up track. The attachment surface shall not be displaced by more than 10 mm during the test. If necessary, additional anchorage or arresting devices shall be used to prevent displacement of the concrete block. The edge of the deformable barrier shall be aligned with the edge of the concrete block appropriate for the side of the vehicle to be tested.

5.2. The deformable barrier shall be fixed to the concrete block by means of ten bolts, five in the top mounting flange and five in the bottom. These bolts shall be of at least 8 mm diameter. Steel clamping strips shall be used for both the top and bottom mounting flanges (see Figures 1 and 5). These strips shall be 60 mm high and 1 000 mm wide and have a thickness of at least 3 mm. The edges of the clamping strips should be rounded-off to prevent tearing of the barrier against the strip during impact. The edge of the strip should be located no more than 5 mm above the base of the upper barrier-mounting flange, or 5 mm below the top of the lower barrier-mounting flange. Five clearance holes of 9,5 mm diameter must be drilled in both strips to correspond with those in the mounting flange on the barrier (see paragraph 4). The mounting strip and barrier flange holes may be widened from 9,5 mm up to a maximum of 25 mm in order to accommodate differences in back-plate arrangements and/or load cell wall hole configurations. None of the fixtures shall fail in the impact test. In the case where the deformable barrier is mounted on a load cell wall (LCW) it should be noted that the above dimensional requirements for mountings are intended as a minimum. Where a LCW is present, the mounting strips may be extended to accommodate higher mounting holes for the bolts. If the strips are required to be extended, then thicker gauge steel should be used accordingly, such that the barrier does not pull away from the wall, bend or tear during the impact. If an alternative method of mounting the barrier is used, it should be at least as secure as that specified in the above paragraphs.

([1]) A mass, the end of which is between 125 mm and 925 mm high and at least 1 000 mm deep, is considered to satisfy this requirement.

Figure 1

Deformable barrier for frontal impact testing

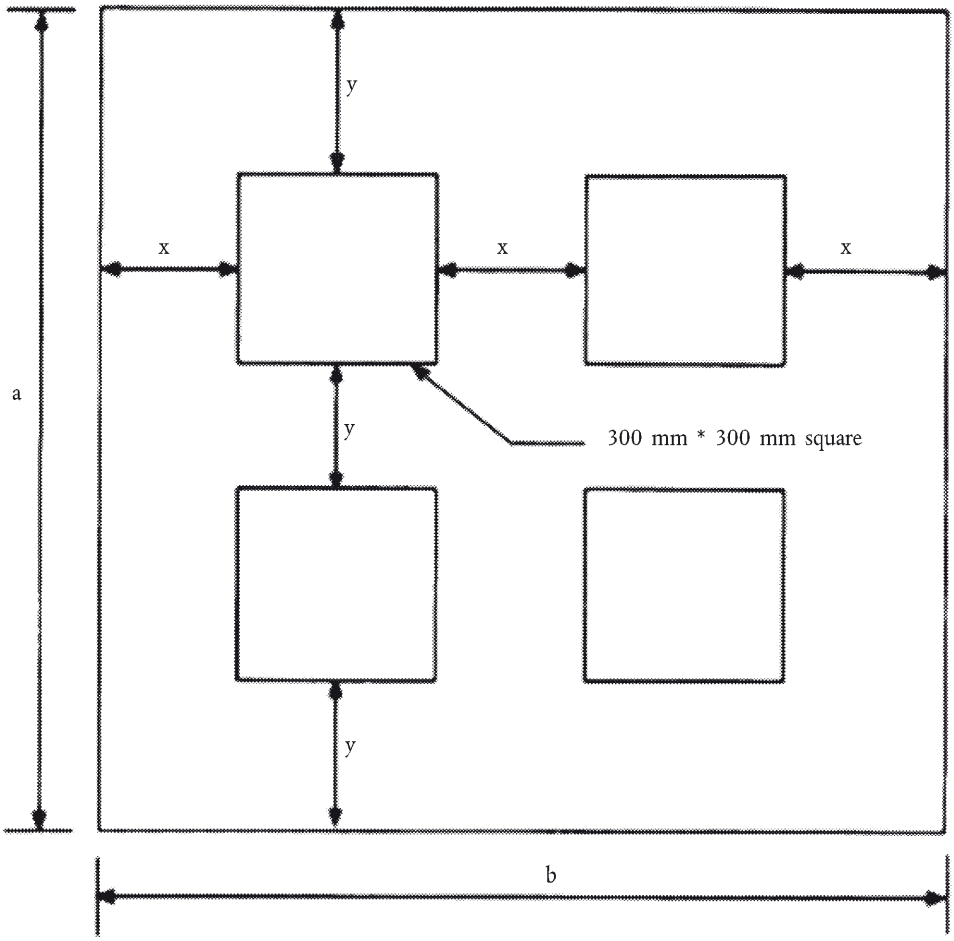


Barrier width = 1 000 mm

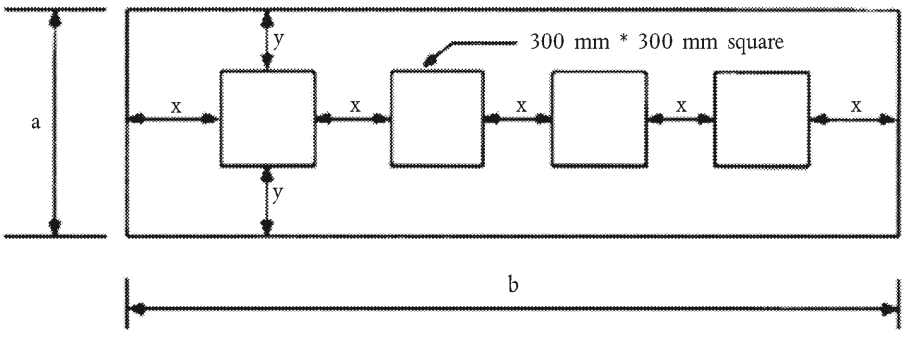
All dimensions in mm.

Figure 2

Locations of samples for certification



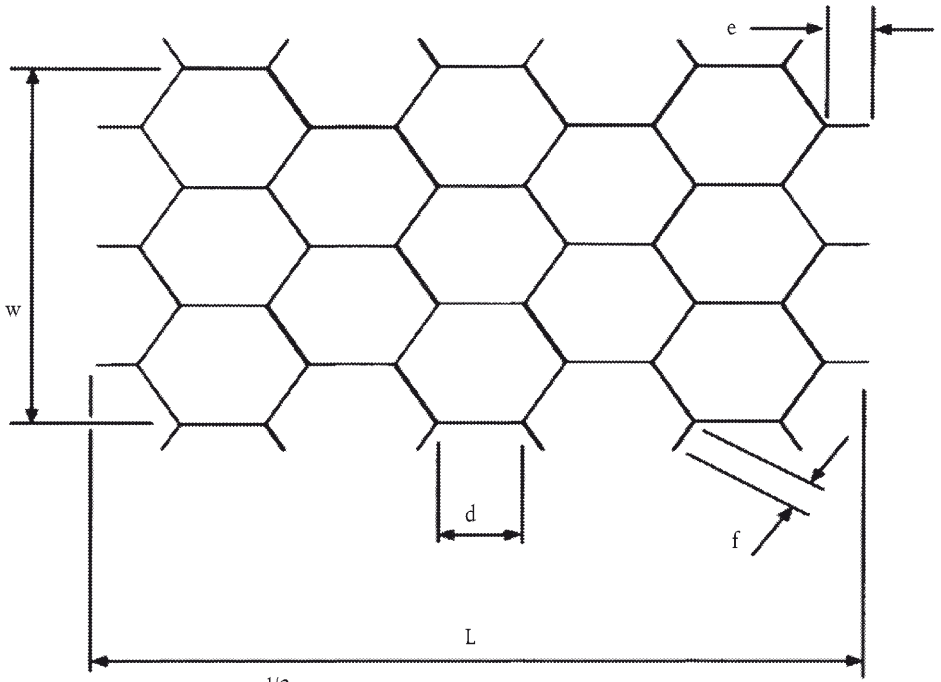
If a ≥ 900 mm: x = 1/3 (b-600 mm) and y = 1/3 (a-600 mm) (for a ≤ b)



If a < 900 mm: x = 1/5 (b-1 200 mm) and y = 1/2 (a-300 mm) (for a ≤ b)

Figure 3

Honeycomb axes and measured dimensions



e = d/2

f = 0.8 mm

Figure 4

Crush force and displacement

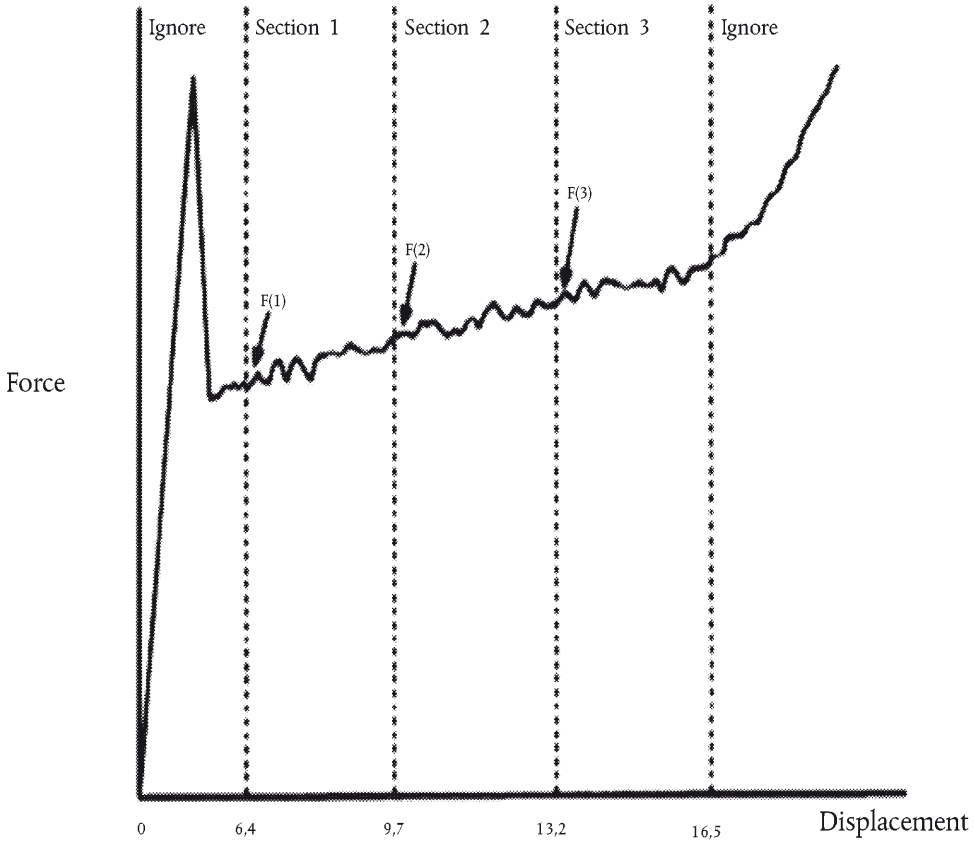
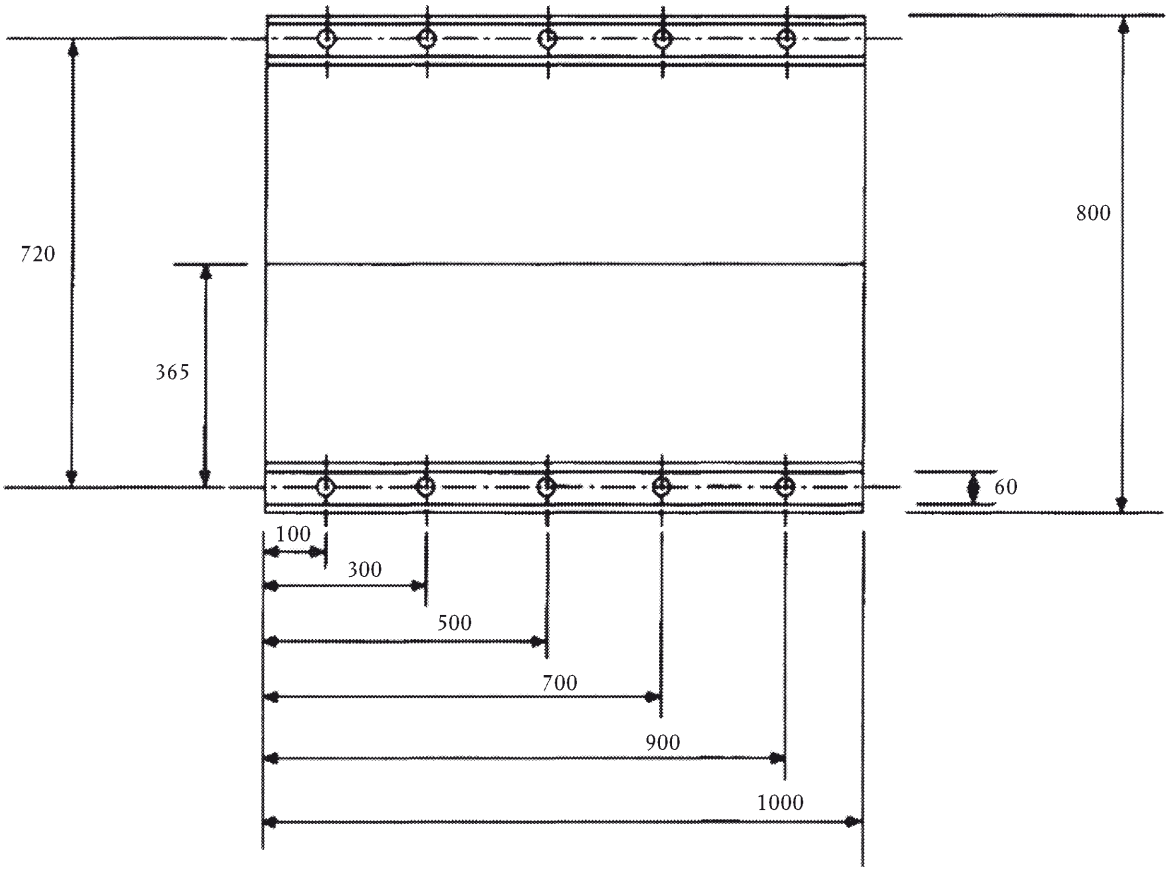


Figure 5

Positions of holes for barrier mounting



Hole diameters 9,5 mm.

All dimensions in mm.

ANNEX 10

CERTIFICATION PROCEDURE FOR THE DUMMY LOWER LEG AND FOOT

1. UPPER FOOT IMPACT TEST

1.1. The objective of this test is to measure the response of the Hybrid III foot and ankle to well-defined, hard faced pendulum impacts.

1.2. The complete Hybrid III lower leg assembly, left (86-5001-001) and right (86-5001-002), equipped with the foot and ankle assembly, left (78051-614) and right (78051-615), shall be used, including the knee assembly.

The load cell simulator (78051-319 Rev A) shall be used to secure the knee assembly (79051-16 Rev B) to the test fixture.

1.3. Test procedure

1.3.1. Each leg assembly shall be maintained (soaked) for four hours prior to the test at a temperature of 22 °C ± 3 °C and a relative humidity of 40 ± 30 per cent. The soak period shall not include the time required to reach steady state conditions.

1.3.2. Clean the impact surface of the skin and also the impactor face with isopropyl alcohol or equivalent prior to the test. Dust with talc.

1.3.3. Align the impactor accelerometer with its sensitive axis parallel to the direction of impact at contact with the foot.

1.3.4. Mount the leg assembly to the fixture shown in Figure 1. The test fixture shall be rigidly secured to prevent movement during impact. The centre line of the femur load cell simulator (78051-319) shall be vertical with a tolerance of ± 0,5°. Adjust the mount such that the line joining the knee clevis joint and the ankle attachment bolt is horizontal with a tolerance of ± 3°, with the heel resting on two sheets of a flat low friction (PTFE sheet) surface. Ensure that the tibia flesh is located fully towards the knee end of the tibia. Adjust the ankle such that the plane of the underside of the foot is vertical and perpendicular to the direction of impact with a tolerance of ± 3° and such that the mid sagittal plane of the foot is aligned with the pendulum arm. Adjust the knee joint to 1,5 ± 0,5 g range before each test. Adjust the ankle joint so that it is free and then tighten just sufficiently to keep the foot stable on the PTFE sheet.

1.3.5. The rigid impactor comprises a horizontal cylinder diameter 50 ± 2 mm and a pendulum support arm diameter 19 ± 1 mm (Figure 4). The cylinder has a mass of 1,25 ± 0,02 kg including instrumentation and any part of the support arm within the cylinder. The pendulum arm has a mass of 285 ± 5 g. The mass of any rotating part of the axle to which the support arm is attached should not be greater than 100 g. The length between the central horizontal axis of the impactor cylinder and the axis of rotation of the whole pendulum shall be 1 250 ± 1 mm. The impact cylinder is mounted with its longitudinal axis horizontal and perpendicular to the direction of impact. The pendulum shall impact the underside of the foot, at a distance of 185 ± 2 mm from the base of the heel resting on the rigid horizontal platform, so that the longitudinal centre line of the pendulum arm falls within 1° of a vertical line at impact. The impactor shall be guided to exclude significant lateral, vertical or rotational movement.

1.3.6. Allow a period of at least 30 minutes between successive tests on the same leg.

1.3.7. The data acquisition system, including transducers, shall conform to the specifications for CFC 600, as described in annex 8.

1.4. Performance specification

1.4.1. When each ball of the foot is impacted at 6,7 (± 0,1) m/s in accordance with paragraph 1,3, the maximum lower tibia bending momentum about the y-axis (M_y) shall be 120 ± 25 Nm.

2. LOWER FOOT IMPACT TEST WITHOUT SHOE

2.1. The objective of this test is to measure the response of the Hybrid III foot skin and insert to well-defined, hard faced pendulum impacts.

2.2. The complete Hybrid III lower leg assembly, left (86-5001-001) and right (86-5001-002), equipped with the foot and ankle assembly, left (78051-614) and right (78051-615), shall be used, including the knee assembly.

The load cell simulator (78051-319 Rev A) shall be used to secure the knee assembly (79051-16 Rev B) to the test fixture,

2.3. Test procedure

2.3.1. Each leg assembly shall be maintained (soaked) for four hours prior to the test at a temperature of 22 ± 3 °C and a relative humidity of 40 ± 30 per cent. The soak period shall not include the time required to reach steady state conditions.

2.3.2. Clean the impact surface of the skin and also the impactor face with isopropyl alcohol or equivalent prior to the test. Dust with talc. Check that there is no visible damage to the energy absorbing insert to the heel.

2.3.3. Align the impactor accelerometer with its sensitive axis parallel to the impactor longitudinal centre line.

2.3.4. Mount the leg assembly to the fixture shown in Figure 2. The test fixture shall be rigidly secured to prevent movement during impact. The centre line of the femur load cell simulator (78051-319) shall be vertical with a tolerance of ± 0,5°. Adjust the mount such that the line joining the knee clevis joint and the ankle attachment bolt is horizontal with a tolerance of ± 3° with the heel resting on two sheets of a flat low friction (PTFE sheet) surface. Ensure that the tibia flesh is located fully towards the knee end of the tibia. Adjust the ankle such that the plane of the underside of the foot is vertical and perpendicular to the direction of the impact with a tolerance of ± 3° and such that the mid sagittal plane of the foot is aligned with the pendulum arm. Adjust the knee joint to 1,5 ± 0,5 g range before each test. Adjust the ankle joint so that it is free and then tighten just sufficiently to keep the foot stable on the PTFE sheet.

2.3.5. The rigid impactor comprises a horizontal cylinder diameter 50 ± 2 mm and a pendulum support arm diameter 19 ± 1 mm (Figure 4). The cylinder has a mass of 1,25 ± 0,02 kg including instrumentation and any part of the support arm within the cylinder. The pendulum arm has a mass of 285 ± 5 g. The mass of any rotating part of the axle to which the support arm is attached should not be greater than 100 g. The length between the central horizontal axis of the impactor cylinder and the axis of rotation of the whole pendulum shall be 1 250 ± 1 mm. The impact cylinder is mounted with its longitudinal axis horizontal and perpendicular to the direction of impact. The pendulum shall impact the underside of the foot, at a distance of 62 ± 2 mm from the base of the heel resting on the rigid horizontal platform, so that the longitudinal centre line of the pendulum arm falls within 1 ° of a vertical line at impact. The impactor shall be guided to exclude significant lateral, vertical or rotational movement.

2.3.6. Allow a period of at least 30 minutes between successive tests on the same leg.

2.3.7. The data acquisition system, including transducers, shall conform to the specifications for CFC 600, as described in annex 8.

2.4. Performance specification

2.4.1. When each heel of the foot is impacted at 4,4 ± 0,1 m/s in accordance with paragraph 2.3, the maximum impactor acceleration shall be 295 ± 50 g.

3. LOWER FOOT IMPACT TEST (WITH SHOE)

3.1. The objective of this test is to control the response of the Shoe and Hybrid III heel flesh and ankle joint to well-defined hard faced pendulum impacts.

3.2. The complete Hybrid III lower leg assembly, left (86-5001-001) and right (86-5001-002), equipped with the foot and ankle assembly, left (78051-614) and right (78051-615), shall be used, including the knee assembly. The load cell simulator (78051-319 Rev A) shall be used to secure the knee assembly (79051-16 Rev B) to the test fixture. The foot shall be fitted with the shoe specified in annex 5, paragraph 2.9.2.

3.3. Test procedure

3.3.1. Each leg assembly shall be maintained (soaked) for four hours prior to the test at a temperature of 22 ± 3 °C and a relative humidity of 40 ± 30 per cent. The soak period shall not include the time required to reach steady state conditions.

3.3.2. Clean the impact surface of the underside of the shoe with a clean cloth and the impactor face with isopropyl alcohol or equivalent prior to the test. Check that there is no visible damage to the energy absorbing insert to the heel.

3.3.3. Align the impactor accelerometer with its sensitive axis parallel to the impactor longitudinal centre line.

3.3.4. Mount the leg assembly to the fixture shown in Figure 3. The test fixture shall be rigidly secured to prevent movement during impact. The centre line of the femur load cell simulator (78051-319) shall be vertical with a tolerance of ± 0,5°. Adjust the mount such that the line joining the knee clevis joint and the ankle attachment bolt is horizontal with a tolerance of ± 3°, with the heel of the shoe resting on two sheets of a flat low friction (PTFE sheet) surface. Ensure that the tibia flesh is located fully towards the knee end of the tibia. Adjust the ankle such that a plane in contact with the heel and sole of the underside of the shoe is vertical and perpendicular to the direction of impact with a tolerance of 3° and such that the mid sagittal plane of the foot, and shoe is aligned with the pendulum arm. Adjust the knee joint to 1,5 ± 0,5 g range before each test. Adjust the ankle joint so that it is free and then tighten just sufficiently to keep the foot stable on the PTFE sheet.

3.3.5. The rigid impactor comprises a horizontal cylinder diameter 50 ± 2 mm and a pendulum support arm diameter 19 ± 1 mm (Figure 4). The cylinder has a mass of 1,25 ± 0,02 kg including instrumentation and any part of the support arm within the cylinder. The pendulum arm has a mass of 285 ± 5 g. The mass of any rotating part of the axle to which the support arm is attached should not be greater than 100 g. The length between the central horizontal axis of the impactor cylinder and the axis of rotation of the whole pendulum shall be 1 250 ± 1 mm. The impact cylinder is mounted with its longitudinal axis horizontal and perpendicular to the direction of impact. The pendulum shall impact the heel of the shoe in a horizontal plane which is a distance of 62 ± 2 mm above the base of the dummy heel when the shoe is resting on the rigid horizontal platform, so that the longitudinal centre line of the pendulum arm falls within one degree of a vertical line at impact. The impactor shall be guided to exclude significant lateral, vertical or rotational movement.

3.3.6. Allow a period of at least 30 minutes between successive tests on the same leg.

3.3.7. The data acquisition system, including transducers, shall conform to the specifications for CFC 600, as described in Annex 8.

3.4. Performance specification

3.4.1. When the heel of the shoe is impacted at 6,7 ± 0,1 m/s in accordance with paragraph 3.3, the maximum Tibia compressive force (F_z) shall be 3,3 ± 0,5 kN.

Figure 1

Upper foot impact test

Test set-up specifications

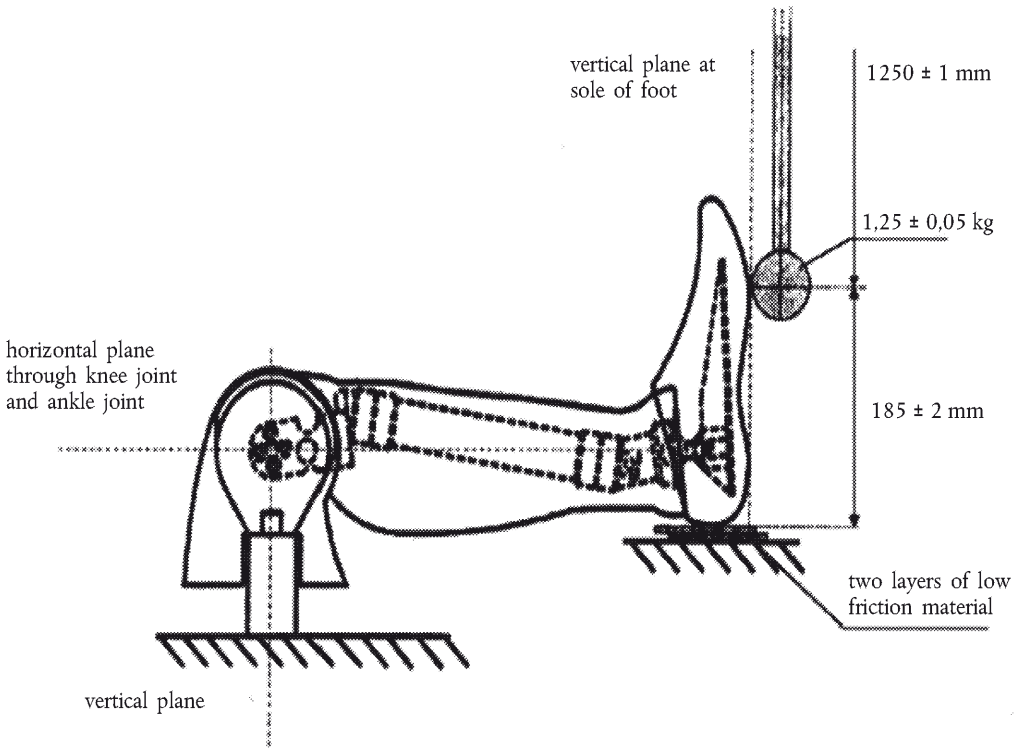


Figure 2

Lower foot impact test (without shoe)

Test set-up specifications

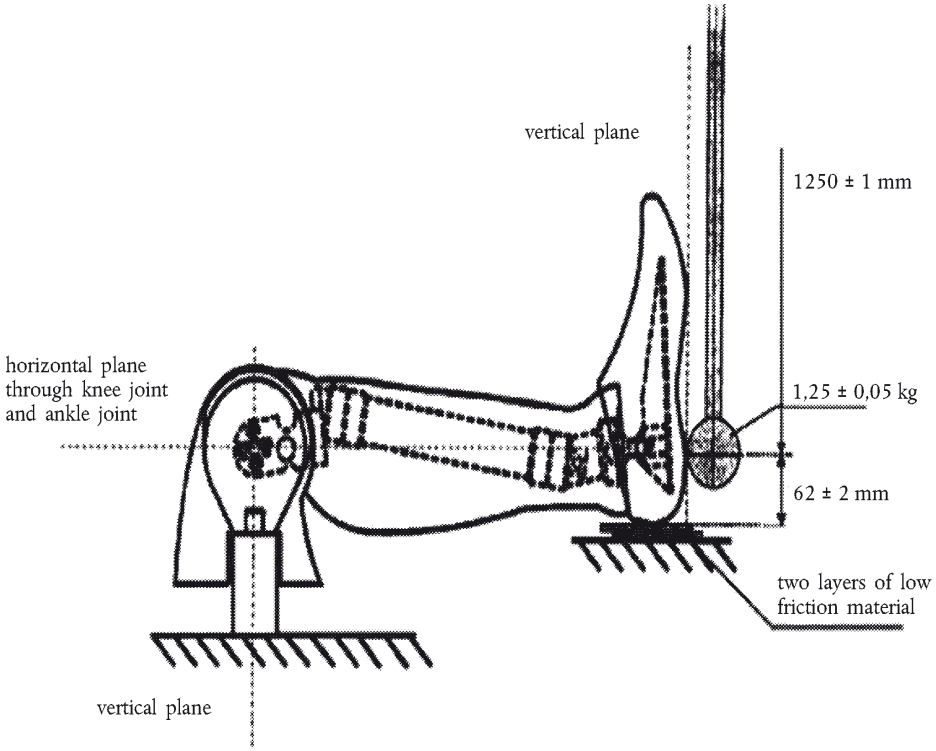


Figure 3

Lower foot impact test (with shoe)

Test set-up specifications

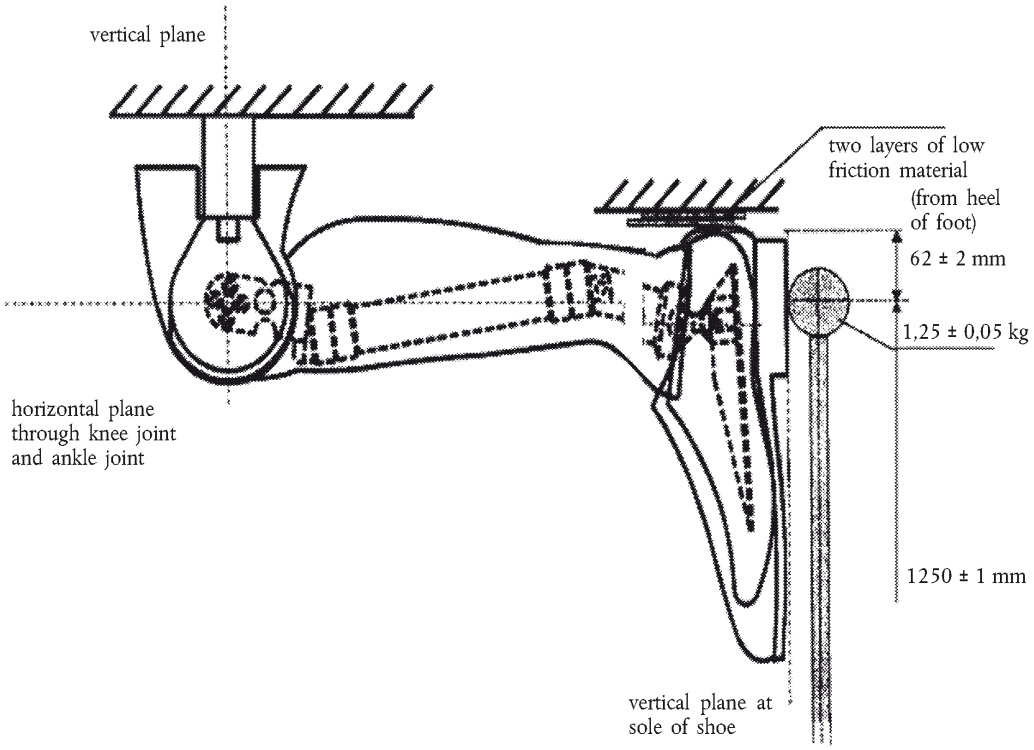
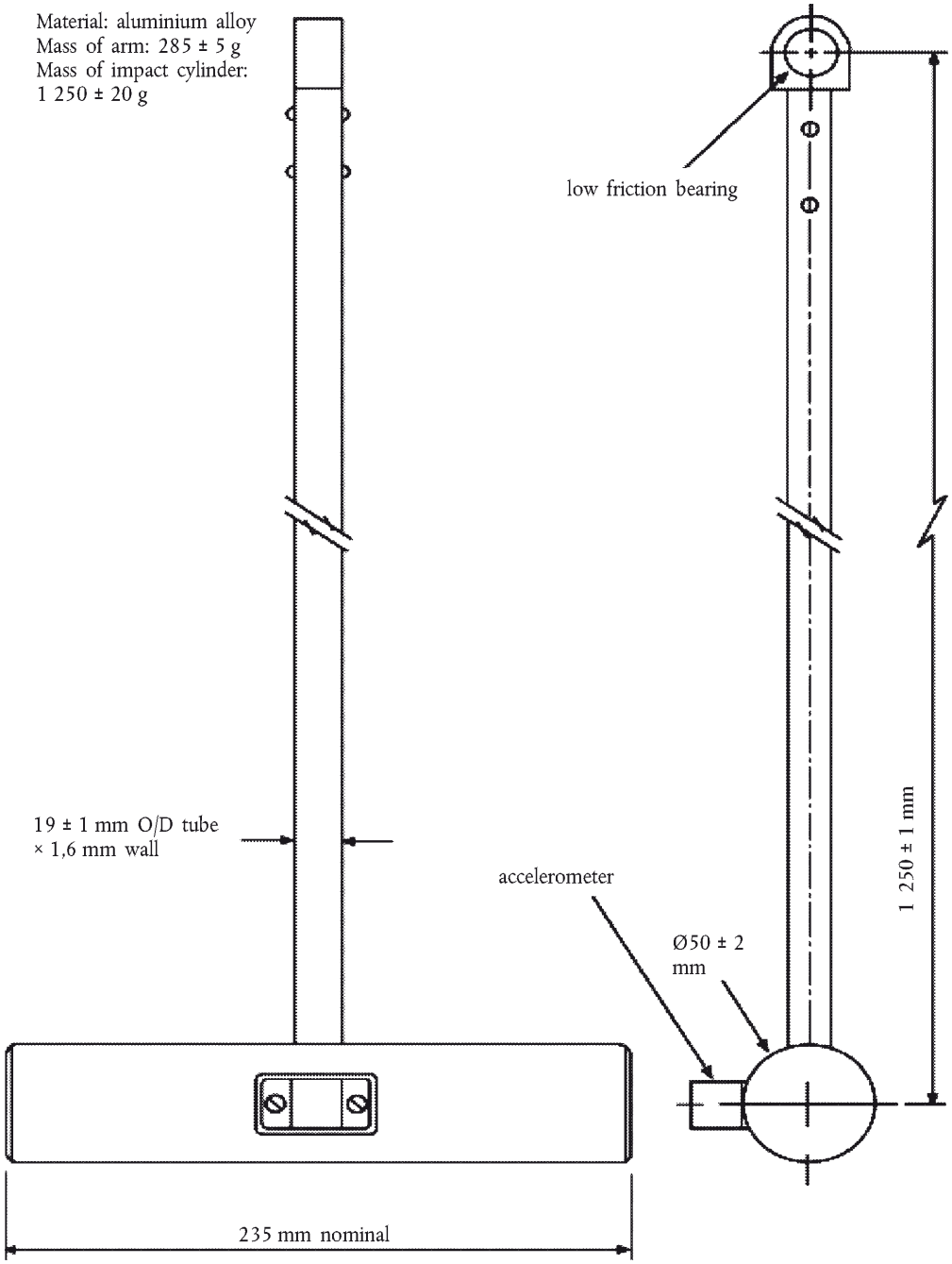


Figure 4

Pendulum impactor



2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: http://europa.eu

Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN